



# أدب ونقد

مجلة الثقافة الوطنية الديمقراطية

فبراير ٢٠٠٨ - العدد ٢٧٠



نصوص جديدة  
لمحمود درويش

دعوى سحب الجنسية  
من نوال السعداوى

مدرسة فرانكفورت  
في النقد

وداعاً فتحى  
عبدالفتاح

إبراهيم فتحى:  
شيخوخة الأسد



---

## أدب ونقد

مجلة الثقافة الوطنية الديمقراطية

شهرية يصدرها حزب التجمع الوطني التقدمي الوحدوي  
تأسست عام ١٩٨٤ / السنة الرابعة والعشرون

العدد ٢٧٠ فبراير ٢٠٠٨



رئيس مجلس الإدارة: د. رفعت السعيد

رئيس التحرير: حلمي سالم

مدير التحرير: عيد عبد الحليم

مجلس التحرير: د. صلاح السروى/

طلعت الشايب/ د. على مبروك/

غادة نبيل/ ماجد يوسف/

د. شيرين أبو النجا/ فريد أبو سعدة

---

---

## أدب ونقد

مستشار التحرير: فريدة النقاش

المشرف الفنى: أحمد السجيني  
إخراج فنى: عزة عز الدين  
مراجعة لغوية: أبو السعود على

الرسوم الداخلية للفنانين: ثوفيق هلال وأحلام كمال  
لوحات الغلاف الأمامى والخلفى الفنان الكبير: عبد الغنى أبو العينين

الاشتراكات لمدة عام

باسم الأهالى/ مجلة (أدب ونقد): داخل مصر ٧٥ جنيها  
البلاد العربية ٧٥ دولار/ أوروبا وأمريكا ١٠٠ دولار

يمكن إرسال الأعمال على العنوان البريدى أو البريد الإلكتروني:  
Editor @ al - ahaly. com

المراسلات: مجلة (أدب ونقد) ١ شارع كريم الدولة/ ميدان طلعت حرب  
القاهرة/ هاتف ٢٥٧٩١٦٢٨/٢٩ فاكس ٢٥٧٨٤٨٦٧

## المحتويات

- مفتتح: حلف المليونير والعسكري والشيخ ..... حلمى سالم ٥
- نصوص شعرية جديدة لمحمود درويش ..... ١٣
- المصوراتى: فتحى عبد الفتاح: للمحبة أبواب أخرى ..... عيد عبد الحليم ٢٤
- إشكالية مدرسة فرانكفورت / نقد / ..... خليل كلفت ٣٧
- الديوان الصغير:
- قصائد من سركون بولس: الغريب فى الوطن والمنفى .....  
..... إعداد وتقديم : أشرف يوسف ٤٧
- إبراهيم فتحى الأسد فى شيخوخته وشيخ النقاد / تحية/ فتحى إمبابى ٦٦
- ثلاثة كتاب والحرية / قراءات/ ..... فتحى العشرى ٧١
- معجم الروح والبدن / شعر/ ..... ماجد يوسف ٨٥
- الخرسا / شعر/ ..... محمود الشاذلى ٩٣
- قوس قزح منتصف الليل / قصة/ ..... عاطف سليمان ٩٨
- فرصة / قصة/ ..... د. هشام قاسم ١١١
- ألعاب الهوى / ألعاب الأدباء ..... فريد أبو سعدة ١١٦
- بالطباشير ..... فاطمة ناعوت ١٢٠
- النجاح يقود مؤلفاً إلى الظل / إبان فشر/ ..... ترجمة وسام رجب ١٢٩
- ألوان السما السبعة: تنويعات إنسانية على حالة وجد صوفية .....  
..... محمود الغيطانى ١٣٣
- منتدى الأصدقاء : أنا المصرى ..... رانيا الجبالى ١٤٣
- مروج الذهب: سطور من المتنبي ..... ١٤٤





دعوى سحب الجنسية من نوال السعداوى

## حاف المليونير والعسكري والشيخ

حلمى سالم

والحق أن التاريخ المصرى والعربى، الحديث (وربما القديم) لم يشهد امرأة لاقت كل ذلك العنت الذى لاقتة نوال السعداوى سواء من جهة المجتمع التقليدى، أو من جهة الجماعة الفكرية الثقافية، أو من جهة التيارات الدينية المتشددة.

فالمجتمع التقليدى، ذو العقلية الجمعية الجامدة، صدمته الكثير من الآراء الفكرية للسعداوى، لاسيما منها ما يخرق المتفق عليه، وما يكسر، التابوهات، المستقرة، وما يشرخ العقائد الجامدة.

والجماعة الفكرية الثقافية لم تستطع أن تفرق أو تميز بين أمرين: الأول هو الاتفاق أو الاختلاف مع آراء السعداوى (وبعض هذه الآراء يثير الاختلاف بحق)، والثانى هو، مبدأ، التضامن مع الكاتبة إذا واجهت مسألة قانونية أو قضائية أو واجهت حملة تكفيرية، تأييداً لحرية الرأى، بصرف النظر عن الاختلاف مع هذا الرأى نفسه.

لقد كان عسيراً فى بعض الحالات أن تجتمع الجماعة الفكرية الثقافية (المصرية بخاصة) على هذه الصيغة المبدئية الناصعة التالية: نحن مع حرية الفكر (مهما كان) كمبدأ، أما صواب هذا الفكر أو خطؤه فله مجال آخر هو مجال السجال الفكرى والنقدى المفتوح..

وكان من نتيجة ذلك العسر فى الاتفاق على ذلك المبدأ الناصع

ماهى الدلالات التى يمكن استخلاصها من واقعة أن يرفع أحد المحامين التابعين للتيارات الإسلامية دعوى قضائية ضد الدكتوراة نوال السعداوى، طالباً فيها «سحب الجنسية المصرية، منها، بسبب - كما يزعم - إزدراءاتها المتكررة للدين الإسلامى وثوابته العقيدية؟

أدب ونقد

البسيط أن انقسمت الجماعة الفكرية المصرية، غير مرة تجاه نوال السعداوى فى معظم الحالات التى تعرضت فيها لحملاات قانونية أو دينية؛ إذ خلط بعضهم بين الشخص والنص، فطبق موقفه من الشخص (الكاتبة) على موقفه من النص الواقع تحت المسألة، وخلط بعضهم الآخر بين المبدأ، وبين الرأى فى النص، فطبق الرأى فى النص على المبدأ (أنا مختلف مع النص، فلتذهب حرية النص إلى الجحيم) وبين الخليطين ضاع النص، وحرية، وصاحبه.

والشاهد أن هذا الفشل فى التمييز بين حرية النص وبين رأينا فى النص، ومن ثم هذا الانقسام الثقافى لم تصطل بناره السوداء نوال السعداوى وحدها، بل إن ناره السوداء طالت حالات عديدة فى تاريخنا القريب، منذ حالة «فى الشعر الجاهلى، لطفه حسين، مروراً بنجيب محفوظ فى «أولاد حارتنا»، ونصر حامد أبو زيد، وأحمد الشهاوى، وأحمد عبد المعطى حجازى وغيرهم، وصولاً إلى كاتب هذه السطور فى قضية قصيدة «شرفة ليلى مراد».

أما الجماعات الدينية المتشددة، فقد وضعت نوال السعداوى - منذ سنوات عديدة - هدفاً من أهداف سعيها الإيمانى العميق، ومنصة من منصات انطلاق الجهاد الإسلامى من أجل «غسيل المخ» للجماعة المصرية حتى لا يكون هناك خروج عن القفص الحديدى المرسوم، فلا يكاد يمر عام أو عامان إلا وتواجه نوال السعداوى بلاغاً إلى النائب العام أو قضية أمام المحاكم أو حملة إعلامية تكفيرية فى الصحف والمجلات والتلفزيون (الذى يفسح المجال واسعاً أمام تكفير المفكرين والمبدعين والمختلفين) وفوق منابر المساجد.

نعود الآن إلى السؤال الذى بدأنا به: ما هى الدلالات التى نستخلصها من واقعة أن يرفع أحد المحامين - المنتمين للتيارات الدينية المتشددة - دعوى قضائية ضد السعداوى يطالب فيها بسحب الجنسية المصرية منها، بسبب ازدرائها الثوابت الإسلامية - كما يزعم؟



وعندى أن دلالات هذه الواقعة كثيرة وعديدة، لكننى سأقتصر منها على سبع دلالات بارزة.

**أدب وقد** الدلالة الأولى: هى أن الجماعات الدينية المتشددة انتقلت - بدعوى

رفع الجنسية عن السعداوى - إلى طور خطر من أطوار ملاحقتها للتنوير والتنويرين، وهو طور غير مسبوق فى الصراع الفكرى بين الظلام والنور فى تاريخنا الحديث، هذا التطور يعنى تأكيد رغبة المتشددىين الإسلاميين فى المطابقة بين الدين والمواطنة، بحيث يغدو معيار المواطنة هو الدين، لا العقد الاجتماعى بين المواطن والدولة، وبهذا المعيار الدينى للمواطنة يصبح المختلف عن الدين الإسلامى كالمسيحى واليهودى وغيرهما، غير مصرى، بل ويصبح المسلم الذى يجتهد فى الإسلام برأى، غير مصرى، ويصبح المتهم بالفض فى الدين الإسلامى غير مصرى.

وهكذا يكتمل مثلث الرعب: فى البدء كان عقاب مزدرى الدين الإسلامى هو إلغاء حريته، ثم صار فى الخطوة الثانية: إلغاء حياته، وها هو يصبح فى الضلع الأخير من المثلث: إلغاء مواطنته أو مصريته، وبين الأضلاع الثلاثة (سحب الحرية، سحب الحياة، سحب الجنسية) فإن على المثقف أن يقبع مكتوف العقل والقلب واللسان والقلم! **الدلالة الثانية:** هى أن تراث النضال الوطنى المصرى الحديث قد أهدر إهداراً، وهو ذلك التراث الذى بلورته الثورة الوطنية المصرية عام ١٩١٩ فى شعارها الجامع والمانع: «الدين لله والوطن للجميع»، وهو إهدار يتعارض مع الدستور، الذى يؤكد على مفهوم حق الاختلاف وعلى كفالة حرية الرأى والتعبير والاعتقاد بصرف النظر عن اللون والدين والجنس (النوع).

جوهر الخطورة، إذن، فى هذه الدعوة هو انطلاقها من المنطلق الدينى الضيق القائل: «الوطن فرع فى الدين، والدين أصل»، على عكس المنطق المدنى الحديث القائل: «الدين فرع فى الوطن، والوطن أصل».

**الدلالة الثالثة:** هى أن هذه الدعوة إلى سحب الجنسية المصرية من نوال السعداوى (وغيرها) هى دعوى مدعومة بالدستور والقانون، فعلى الرغم من وجود بنود فى الدستور المصرى تبيح حرية الرأى والاعتقاد، وتحظر التمييز على أساس اللون أو الدين أو الجنس (النوع)، فإن فيه بنوداً أخرى، أكثر أساسية تدعم الحجر والكتب والقمع، وتثبت المطابقة بين الدين (الإسلامى) والمواطنة، بحيث يغدو غير المسلمين (أو المسلمون المتجاوزون دينياً) مواطنين من الدرجة الثانية أو رعايا لا تحق لهم الجنسية المصرية.

إن المادة الثانية من الدستور المصرى التى تنص على أن مصر دولة إسلامية، وأن الشريعة الإسلامية هى المصدر الرئيسى للتشريع، هى مادة تدعم موقف هؤلاء المتشددىين، لأنها باختصار تشترط الوطن بالدين (أى

**أدب وفد**

تجعل المسلم الأندونيسى أكثر استحقاقاً للمواطنة من القبطى المصرى، أو الشيعى المصرى).

كما أن القانون يدعم هؤلاء الغلاة الضيقين ثلاث مرات: مرة بقانون الحسبة الذى يتيح لأى شخص أن يرفع دعوى قضائية ضد أى مبدع أو مفكر، لأن هذا المبدع أو المفكر أساء إلى شخص المدعى من حيث أساء إلى دين هذا المدعى، ومرة بالشرط الذى يذيل كل بند دستورى يساند الحرية، بقيد يقول: «فى حدود القانون والنظام الاجتماعى وثوابت المجتمع والحياء العام.. ومرة بانقسام النظام القضائى نفسه قسمين: واحداً يؤسس أحكامه على القوانين المدنية الوضعية، وواحداً يؤسس أحكامه على المرجعية الإسلامية، بحيث يمكن أن يصدر حكمان قضائيان متضادان (فى دائرتين مختلفتين) لقضية واحدة، وعلى هذه، الشيزوفرانيا القضائية، يلعب محامو التيارات الدينية المتشددة.

**الدلالة الرابعة:** هى ازوارار التيارات المتشددة من أن يفكر المرء، بعقله، مجتهداً، أو مناوئاً أو معارضاً للثابت والمتكلس والتقليدى والمتخلف، وينقلب هذا الازوارار إلى كراهية ورعب سافرين، إذا كان هذا المرء المفكر «امرأة». هنا يصبح التفكير أو المناوأة العقلية شيطاناً رجيماً: لأنها بذلك تخترق الهيمنة الذكورية للرجال الذين هم ملاك المعرفة السماوية الوحيدون، ووسطاء الله إلى عباده المؤمنين، ولأن المرأة ناقصة عقل ودين، كما تقول قاعدة المتشددىين الدينية، ولأنها نصف شهادة ونصف وريث وليس لها ولاية، ولأن هذا التمرد من المرأة أخطر من تمرد الرجل، لأن هذا التمرد لا يثور فقط على لاهوت الاستبداد السياسى، ولاهوت الاستبداد الدينى، ولاهوت الاستبداد الاجتماعى، بل يضيف إلى كل ذلك الثورة على لاهوت الرجل نفسه. ولعل بعض كتب نوال السعداوى (مثل: المرأة والجنس، الرجل والجنس، الأنثى هى الأصل) تؤكّد ذلك.

**الدلالة الخامسة:** هى أن هذه الدعوات الظلامية المقامعة، مدعومة بخوف السلطة السياسية من هذه التيارات الدينية المتشددة. إن السلطة السياسية التى تفتقد إلى (الشرعية الشعبية) تحاول اختلاق شرعية دينية، فتناقق التيارات الدينية بل إنها تزايد عليها فى كثير من الحالات (كما حدث فى واقعة آراء فاروق حسنى فى الحجاب)، ثم أنها تحرص على جلب شرعية دينية على معظم تصرفاتها السياسية والاجتماعية والاقتصادية، ثم هى تقيم دستوراً مزدوجاً يأخذ بيد دينية ما يعطيه بيد مدنية، ويطلق

يد البرامج الدينية فى الإعلام والتليفزيون، مما يوفر مناخاً مناسباً للدعوات الدينية المتطرفة.

**أدب ونقد**



**الدلالة السادسة:** هى ان هذه الدعوات الدينية الكابحة التى ترفع ضد المفكرين، مدعومة بانقسام المثقفين المصريين انفسهم تجاه هذه الدعوات - على النحو الذى شرحناه منذ قليل - مما يغرى المتطرفين باستثمار هذا الانقسام والمضى قدماً فى سلسلة هجومهم الأسود والانتقال فيه إلى مراحل أشد سواداً ، إن المثقفين - فى منظور التيارات المتشددة - هى خصم ضعيف هش متشرذم؛ بعضهم لا يكاد يختلف - فى الجوهر - عن المتشددين، وبعضهم يخلص ،تأرات شخصية، أو بنفس ،أحقاداً ذاتية، على حساب القضية الفكرية المبدئية، وبعضهم لا يميز بين «المبدأ» والتقييم الفكرى أو الفنى للنص، ولا يفرق بين الشخص والنص، وبعضهم يؤثر السلامة، ولا يبقى بعد كل ذلك إلا نفر قليل ينافح عن حرية الفكر والاعتقاد والاجتهاد، كمبدأ ثابت، وكحق أصيل من حقوق الإنسان. وأمام هذا المشهد المتشرذم البائس للمثقفين، لماذا لا يتأكد المتشددون أنهم أمام خصم منهزم من داخله ؟

**الدلالة السابعة والأخيرة:** هى ان دولتنا - فى جوهر الحال - دولة دينية، لا دولة مدنية كما نتصور . فالدولة الدينية ليست هى بالضرورة الدولة التى يجلس فيها الشيوخ على سدة الحكم السياسى ، بل هى الدولة التى يسيرها معيار المرجعية الدينية، التى يقاس عليها كل سلوك، سياسى أو اقتصادى أو ثقافى أو إبداعى، وهذا هو حال مصر التى تسيئها الفتوى لا القانون. فإذا أضفنا لمناخ المرجعية الدينية النصوص الدستورية الداعمة للمرجعية الدينية، واستشارة المؤسسة الدينية الرسمية فى التعيينات للمناصب القيادية والسياسية الحساسة، كنا فى دولة دينية بيضاء من غير سوء .

صحيح أن لدينا علامات كثيرة على الدولة المدنية الحديثة (برلمان، ومدارس، وجيش، وقانون، ودستور، وفصل بين سلطات، وقضاء، وأحزاب، وجمعيات .. وغيرها) لكنها جميعاً شكل مفرغ من المضمون المدنى، وممتلئ بالمضمون الدينى (فالبرلمان نفسه - وهو أعلى تجسيد للدولة المدنية - يسير بمنهج المرجعية الدينية). ثم إن هذه الدولة الدينية هى فى خدمة دولة العسكر، وكلتاها فى خدمة دولة رجال الأعمال. دولتنا الراهنة، إذن، هى دولة حلف المصلحة المقدس بين المليونير، والعسكرى، والشيخ.



أخلص إلى أن نجاة حياتنا الفكرية من هذه الأشباح المتشددة السوداء  
لن تتم إلا بثلاثة طرق:

**أدب و نقد**

أ) توجيه سعيينا الجذرى ، ليس إلى هؤلاء الشيوخ مطلقى وطاويط الليل وحدهم، بل أساساً إلى الأصول الدستورية والقانونية التى يستندون إليها وينطلقون منها. لأن هذه الأصول الدستورية والقانونية (المادة الثانية من الدستور - قانون الحسبة - ولاية الأزهر على الأدب والفكر - سيادة الفتوى على القانون) هى الجذور، بينما مستغلوها من الشيوخ الطاويط هم الفروع.

ب) سعى الجماعة الفكرية الثقافية المصرية إلى تجاوز انقسامها المزرى تجاه قضية حرية الفكر، انطلاقاً من أن المبدأ لا يتجزأ، ومن أن الدفاع عن حرية الآخر - مهما كان مختلفاً - هو دفاع عن النفس، وإدراك بأن الثور الأبيض قد أكل يوم أكل الثور الأسود.

ج) سعى الحركة السياسية والثقافية والأهلية والحزبية إلى إنقاذ بقايا الدولة المدنية المصرية، التى يحاول المصريون إقامتها منذ قرنين، من برائن الدولة الدينية الراهنة. ومن أهم خطوات هذا السعى، فك الارتباط المقدس (أعنى المدنس) بين السلطة السياسية والتيارات الدينية المتطرفة، وإلغاء الاعتماد على الفتوى الدينية فى كل سلوك، وتكريس الاعتماد على القانون وحده (حتى لو كان هذا القانون من صنع الطبقة السياسية الحاكمة!).



إن فى تاريخنا البعيد والقريب قاعدتين ذهبيتين باهرتين، لو وضعتا فى صيغ تشريعية وقانونية حاكمة لانتقلنا نقلة واسعة فى طريق الدولة المدنية الديمقراطية الحديثة: الأولى هى شعار ثورة ١٩ الفد، الدين لله والوطن للجميع، الذى يعنى أن الوطن أوسع من الدين، على عكس زعم فقهاء البؤس الراهنين الذين يصيحون: الوطن فرع فى الدين.

والثانية هى مقولة الإمام الشافعى الزاهرة: «رأى صواب يحتمل الخطأ، ورأيك خطأ يحتمل الصواب، وهى المقولة التى تحترم، الآخر، وتفتح الطريق واسعاً للحوار والتعدد والتنوع والمجادلة بالتى هى أحسن، وللديمقراطية السياسية والفكرية والإبداعية، كما أنها تنفى أن يمتلك أحد وحده - حتى لو كان شيخاً أو فقيهاً - الحقيقة المطلقة، كما يظن فى أنفسهم محتسبو القهر الجدد.

إن الاعتقاد بامتلاك الحقيقة المطلقة هو الباب الواسع للطغيان، وهذا الطغيان هو الذى يجعل مصر، مسخرة، بين بلاد الدنيا، أو يبيديها، أمة ضحكت من جهلها الأمم، كما قال أبو الطيب المتنبى:

**أدب ورفد** العالم كله يمتنع نجيب محفوظ جائزة نوبل بينما أهله المصريون

يطعنون رقبته النخيلة بمطواه آثمة. جامعات هولندا تفتح صدرها لنصر حامد أبو زيد، بينما أهله المصريون يفرقون بينه وبين زوجته ويطردونه من مصر كلها. المحافل العلمية العالمية تحتضى بنوالم السعداوى والجامعات العالمية تمنحها عدداً من الدكتوراه الفخرية باعتبارها عقلية مصرية ودولية مرموقة، بينما أهلها المصريون يطالبون بحبسها كل طلعة شمس، ويطلبون مصادرة كتبها، ويسعون إلى سحب الجنسية المصرية منها، فهل رأيتم عبثاً أكثر اسوداداً من هذا العبث؟

أما الجنسية المصرية فهي ليست هبة، من سلطة أو دين، بحيث يمنحها حاكم أو شيخ وقت يشاء ويسحبها وقت يشاء.

وعلى ذلك، فإن نوال السعداوى، (بدراساتها المرموقة ونشاطها المدنى المتواصل وإبداعها الأدبى ومحاضراتها الخارجة عن سياق القطيع، سواء اختلفنا مع كل ذلك أو اتفقنا) هي أكثر مصرية من هؤلاء الذين لا عمل لهم سوى ترصد الرؤوس اليانعة بالقطاف المجرم!

وإذا كان لابد من سحب الجنسية من أحد - وهو أمر مستحيل دستورياً وقانونياً - فالأولى بأن تسحب منهم الجنسية المصرية هم أولئك الذين يدينون بالولاء للمسلم الباكستانى أو الأفغانى أكثر من ولائهم لمواطنهم المصرى (أيا كانت ديانتهم، أو مستوى تدينهم)، وهم أولئك الذين يجعلون من مصر هزوة، أو مسخرة، بين شعوب الأرض، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلى العظيم.

## • فى العدد القادم •

ملف خاص عن الكاتب الكبير

رجاء النقاش

بأقلام نخبة من كبار المفكرين والمبدعين

أدب وفن



## نصوص جديدة لمحمود درويش

### أعبر من شارع واسع

إلى جدار سجنى القديم وأقول: سلاماً يا معلمى الأول

محمود درويش

#### البنّت/ الصرخة

على شاطئ البحر بنتٌ، وللبنت أهلٌ  
وللأهل بيتٌ، وللبيت نافذتان وبابان...  
وفى البحر بارجةٌ تتسلّى  
بصيدِ المُشاة على شاطئ البحر:  
أربعة، خمسة، سبعة  
يسقطون على الرمل، والبنّت تنجو قليلاً  
لأن يداً من ضباب  
يبدأ ما إلهيةً أسعفتها، فنادت: أبى  
يا أبى! قم لترجع، فالبحر ليس لأمثالنا!  
لم يُجنِّها أبوها المسجى على ظلهِ  
فى مهب الغياب

أدب وفن

## دم في النخيل، دم في السحاب

يطير بها الصوت أعلى وأبعد من  
شاطئ البحر. تصرخ في ليل برية،  
لا صدى للصدى.  
فتصير هي الصرخة الأبدية في خبر  
عاجل، لم يعد خبراً عاجلاً  
عندما  
عادت الطائرات لتقصف بيتاً بناهذتين وباباً

## ليتنى حجر

لا أحن إلى أى شيء  
فلا أمس يمضى، ولا الغد يأتى  
ولا حاضري يتقدم أو يتراجع  
لا شيء يحدث لى!  
ليتنى حجرٌ — قلتُ — يا ليتنى  
حجرٌ ما ليصقلنى الماء  
أخضرٌ أصفرٌ... أوضعُ فى حُجرةٍ  
مثل منحوتةٍ أو تمارين فى النحت...  
أو مادةٍ لانبثاق الضرورى  
من عبث اللاضرورى...  
يا ليتنى حجرٌ  
كى أحن إلى أى شيء!

## مكر المجاز

مجازاً أقول: انتصرتُ  
مجازاً أقول: خسرتُ...  
ويمتدُّ وادٍ سحيقٌ أمامى  
وأمتدُّ فى ما تبقى من السنديان...

أدب و نقد

وثنمة زيتونتان  
تَلَمَّانِي من جهاتٍ ثلاثٍ  
ويحملني طائرانُ  
الى الجهة الخالية  
من الأوج والهاوية  
لثلاً أقول: انتصرتُ  
لثلاً أقول: خسرتُ الرهانُ!  
لون أصفر  
أزهارٌ صفراءُ توسّع ضوء الغرفة. تنظر  
إلى أكثر مما أنظر إليها، هي أولى رسائل  
الربيع. أهْدَتْنِيهَا سَيِّدَةٌ لَا تشغلها الحرب  
عن قراءة ما تبَقَّى لنا من طبيعة  
متقشفة. اغبطها على التركيز الذى يحملها  
الى ما هو أبعد من حياتنا المهلهلة...  
اغبطها على تطرّيز الوقت بإبرة وخيط  
أصفر مقطوع من الشمس غير المحتلة.  
أحدّق الى الأزهار الصفراء، وأحسّ  
بأنها تضيئني وتذيب عتمتي، فأخفّ  
وأشفّ وأجاريها فى تبادل الشفافية.  
ويغويني مجاز التأويل: الأصفر هو  
لون الصوت المبحوح الذى تسمعه الحاسة  
السادسة. صوت مُحَايِدُ النَّبْرِ، صوت  
عباد الشمس الذى لا يغيّر دينّه.  
وإذا كان للغيرة — لونه من فائدة،  
فهى ان ننظر الى ما حولنا بفروسية

الخاسر، وأن نتعلم التركيز على تصحيح  
أخطائنا فى مسابقات شريفة!

أدب و نقد

## ليت الفتى شجرة

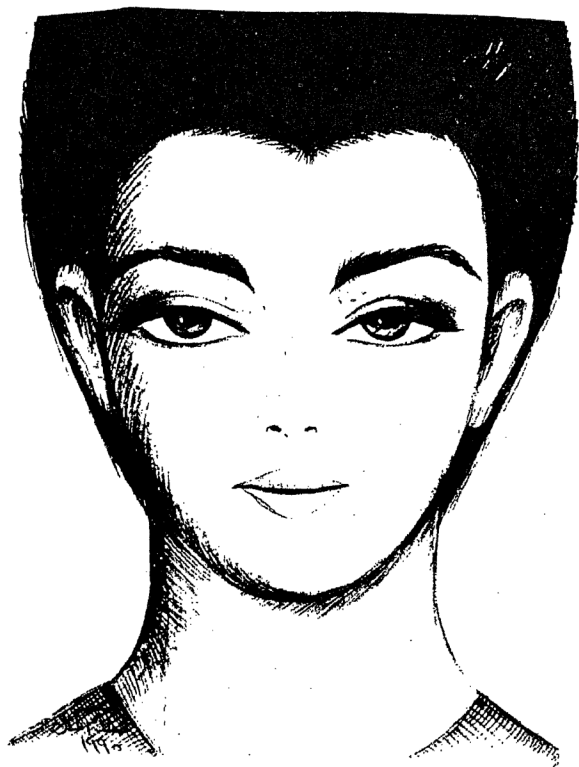
الشجرة أخت الشجرة، أو جارتها الطيبة،  
الكبيرة تحنو على الصغيرة، وتهدئها بما ينقصها  
من ظل، والطويلة تحنو على القصيرة،  
وترسل اليها طائراً يؤنسها في الليل. لا  
شجرة تسطو على ثمرة شجرة أخرى، وإن  
كانت عاقراً لا تسخر منها. ولم تقتل  
شجرة شجرة ولم تقلد حطاباً. حين صارت  
زورقاً تعلمت السباحة. وحين صارت  
باباً واصلت المحافظة على الأسرار. وحين صارت  
مقعداً لم تنس سماءها السابقة.  
وحين صارت طاولة علمت الشاعر ان لا  
يكون حطاباً. الشجرة مغفرة وسهر.  
لا تنام ولا تحلم. لكنها تؤمن على أسرار  
الحامين، تقف على ساقها في الليل والنهار.  
تقف احتراماً للعابرين وللسماء. الشجرة  
صلاة واقفة. تبتهل الى فوق. وحين  
تنحني قليلاً للعاصفة، تنحني بجلال راهبة  
وتتطلع الى فوق... الى فوق. وقديماً قال  
الشاعر: ليت الفتى حجر. وليته قال:  
ليت الفتى شجرة!

## غريبان

يرنو الى أعلى  
فيبصر نجمة  
ترنو إليه!

يرنو الى الوادى  
فيبصر قبرة

أدب وفد



يرنو إليه  
 يرنو الى امرأة،  
 تعذبه وتعجبه  
 ولا ترنو اليه  
 يرنو الى مراتبه  
 فيرى غريباً مثله  
 يرنو إليه

ماذا... لماذا كل هذا؟

يُسئى نفسه، وهو يمشى وحيداً، بحدِيث  
 قصير مع نفسه. كلمات لا تعنى شيئاً،  
 ولا تريد أن تعنى شيئاً، ماذا؟ لماذا  
 كل هذا؟ لم يقصد أن يتدمر أو  
 يسأل، أو يحلّك اللفظة باللفظة لتقدح  
 إيقاعاً يساعده على المشى بخفة شاب.  
 لكن ذلك ما حدث، كلما كرر: ماذا...  
 لماذا كل هذا؟ أحسّ بأنه فى صحبة  
 صديق يعاونه على حمل الطريق، نظر  
 إليه المارة بلا مبالاة. لم يظن أحد أنه  
 مجنون، ظنّوه شاعراً حالمًا هائماً يتلقّى  
 وحيًا مفاجئاً من شيطان. أما هو، فلم  
 يتّهم نفسه بما يسوء إليها. ولا يدرى  
 لماذا فكّر بجنكيزخان. ربما لأنه رأى  
 حصاناً بلا سرج يسبح فى الهواء، فوق  
 بناية مهْدَمة فى بطن الوادى. وأصل  
 المشى على إيقاع واحد: ماذا... لماذا  
 كل هذا؟ وقبل أن يصل الى نهاية  
 الطريق الذى يسير عليه كل مساء، رأى

عجوزاً ينتحى شجرة أكاليبتوس، يسند  
 على جذعها عصاه، يفك أزوار سرواله

أدب وفن

بيد مرتجفة، ويبول وهو يقول: ماذا...  
لماذا كل هذا؟ لم تكتفِ الفتيات  
الطالعات من الوادي بالضحك على المعجوز  
بل رمينه بحبّات فستق أخضر!

### ما أنا إلا هو

بعيداً، وراء خطاه  
ذئابة تعضُ شعاع القمر  
بعيداً، أمام خطاه  
نجوم تضيء أعالي الشجر  
وفي القرب منه  
دمّ نازفٌ من عروق الحجر  
لذلك، يمشى ويمشى ويمشى  
الى أن يذوب تماماً  
ويشربه الظلّ عند نهاية هذا السفر  
وما أنا إلا هو  
وما هو إلا أنا  
في اختلاف الصوّر!

### يرى نفسه غائباً

أنا هنا منذ عشر سنوات. وفي هذا المساء،  
أجلس في الحديقة الصغيرة على كرسيّ من  
البلاستيك، وأنظر الى المكان منتشياً بالحجر  
الأحمر. أعند الدرجات المؤدية الى غرفتي  
على الطابق الثاني. إحدى عشرة درجة. الى  
اليمين شجرة تين كبيرة تظلّل شجيرات خوخ.  
والى اليسار كنيسة لوثريّة. وعلى جانب

الدرج الحجري بئر مهجورة ودلو صدئ وأزهار  
غير مروّثة تمتصّ حبيبات من حليب أوّل الليل.

أدب وفد

أنا هنا، مع أربعين شخصاً، لمشاهدة مسرحية قليلة  
الكلام عن منع التجول، ينتشر أبطالها  
المنسيون في الحديقة وعلى الدرج والشرفة  
الواسعة. مسرحية مرتجلة، أو قيد التأليف،  
كحياتنا. أسترق النظر الى نافذة غرفتي  
المفتوحة وأتساءل: هل أنا هناك؟  
ويعجبني أن أدرج السؤال على الدرج،  
وأدرجه في سليقة المسرحية، في الفصل  
الأخير، سيبقى كل شيء على حاله...  
شجرة التين في الحديقة. الكنيسة اللوثرية  
في الجهة المقابلة. يوم الأحد في مكانه  
من الرزنامة. والبلر المهجورة والدلو الصدئ.  
أما أنا، فلن أكون في غرفتي ولا في  
الحديقة. هكذا يقتضى النص: لا بد من  
غائب للتخفيف من حمولة المكان!

### قال: أنا خائف

خاف. وقال بصوت عالٍ: أنا خائف.  
كانت النوافذ مُحكَّمة الإغلاق، فارتفع  
الصدى واتسع: أنا خائف. صمت،  
لكن الجدران ردت: أنا خائف.  
البياب والمقاعد والمناضد والأستائر  
والبُسُط والكتب والشموع والأقلام واللوحات  
قالت كُلُّها: أنا خائف. خاف صوت  
الخوف فصرخ: كفى! لكن الصدى لم  
يردد: كفى! خاف المكوث في البيت  
فخرج الى الشارع. رأى شجرة حَوْزٍ  
مكسورة فخاف النظر إليها لسبب لا  
يعرفه. مرت سيارة عسكرية مسرعة،

أدب وفد



فخاف المشى على الشارع. وخاف  
العودة الى البيت لكنه عاد مضطراً.  
خاف أن يكون قد نسى المفتاح فى  
الداخل، وحين وجده فى جيبه اطمأن.  
خاف أن يكون تيار الكهرباء قد انقطع.  
ضغط على زر الكهرباء فى ممر الدرج،  
فاضاء، فاطمأن. خاف أن يتزحلق على  
الدرج فينكسر حوضه، ولم يحدث ذلك  
فاطمأن. وضع المفتاح فى قفل  
الباب وخاف ألا يفتح، لكنه انفتح  
فاطمأن. دخل الى البيت، وخاف أن  
يكون قد نسى نفسه على المقعد خائفاً.  
وحين تأكد أنه هو من دخل لا سواء،  
وقف أمام المرأة، وحين تعرّف الى  
وجهه فى المرأة اطمأن. إرصى الى  
الصمت، فلم يسمع شيئاً يقول: أنا  
خائف، فاطمأن. وتسبب ما غامض...  
لم يعد خائفاً!

#### شخص يطارد نفسه

كما لو كنتَ غيرك سادراً،  
لم تنتظر أحداً  
مشيتَ على الرصيف  
مشيتَ خلفك حائراً  
لو كنتَ أنتَ أنا لقلتُ لك:  
انتظرنى عند قارعة الغروب  
ولم تقل: لو كنتَ أنتَ أنا  
لما احتاج الغريب الى الغريب.  
أشمس تضحك للتلال. ونحن نضحك

أدب ونقد

للنساء العابرات. ولم تقل إحدى النساء:  
هناك شخص ما يكلم نفسه...  
لم تنتظر أحداً  
مشيت على رصيفك سادراً  
ومشيت خلفك حائراً.  
والشمس غابت خلفنا...  
ودنوت منى خطوة أو خطوتين  
فلم تجدنى واقفاً أو ماشياً  
ودنوت منك فلم أجدك...  
أكنت وحدى دون أن أدري  
بأنى كنت وحدى؟ لم تقل  
إحدى النساء: هناك شخص ما  
يطارد نفسه!

### لم أحلم

متنبهاً الى ما يتساقط من أحلامي، أ منع  
عطشي من الإسراف في طلب الماء من  
السراب. أ عترف بأنى تعبت من طول  
الحلم الذى يعيدنى إلى أوّله وإلى أخرى،  
دون أن نلتقى فى أى صباح. سأصنع  
أحلامي من كفاف يومي لأتجنب الخيبة..  
فليس الحلم أن ترى ما لا يرى، على  
وتيرة المشتته، بل هو أن لا تعلم أنك  
تحلم. لكن، عليك أن تعرف كيف تصحو.  
فالقطعة هى نهوض الواقعى من الخيالى مُنَحّاً،  
وعودة الشّعر سالماً من سماء لُغة متعالية  
الى ارض لا تشبه صورتها. هل فى  
وسعى أن أختار أحلامي، لئلا أحلم  
بما لا يتحقّق، كأن أكون شخصاً آخر..

أدب وفن

يحلم بأنه يرى الفرق بين حى يرى  
نفسه ميتاً، وبين ميت يرى نفسه حياً؟  
ها أنذا حى، وحين لا أحلم أقول:  
لم أحلم، فلم أخسر شيئاً؟

### خيالى.. كلب صيد وفى

على الطريق إلى لا هدف، يَبْلُغنى رذاذ  
ناعم، سقطت على من الغيم تَفَاحَةٌ لَا  
تشبه تفاحة نيوتن. مددت يدي لألتقطها  
فلم تجدها يدي ولم تَرَهَا عيناى. حدثت  
إلى الغيوم، فرأيت نَتْفَأ من القطن تسوقها  
الريح شمالاً، بعيداً عن خزانات الماء  
الرابضة على سطوح البنايات. وتدْفَقُ الضوء  
الصافى على إسفلت يَتَسَّع ويضحك من قَلَّةِ  
المشاة والسيارات... وربما من خطواتي  
الزائغة. تساءلت: أين التفاحة التى  
سقطت على؟ لعل خيالى الذى استقل  
عنى هو الذى اختطفها وهرب. قلت:  
أتبعه الى البيت الذى نسكنه معاً فى  
غرفتين متجاورتين. هناك، وجدت على  
الطاولة ورقة كَتَبَ عليها، بحبر أخضر،  
سطر واحد: تفاحة سقطت على من  
الغيوم، فعلمت أن خيالى كلب صيد  
وفى؟

### على قلبى مشيت

على قلبى مشيت، كأن قلبى  
طريق، أو رصيف، أو هواء

أدب ونقد

فقال القلب: اتعبنى التماهى  
مع الأشياء، وانكسر الفضاء  
واتعبنى سؤالك: أين نمضى  
ولا أرض هنا... ولا سماء  
وأنت تطيعنى... مرنى بشيء  
وصوبنى لأفعل ما تشاء  
فقلت له: نسيتك من مشينا  
وأنت تعلّيتى، وأنا النداء  
تمرّد ما استطعت على، واركض  
فليس وراءنا إلا الوراء!

### اغتيال

يغتالنى النقاد أحياناً:  
يريدون القصيدة ذاتها  
والاستعارة ذاتها...  
فاذا مشيت على طريق جانبي شارداً  
قالوا: لقد خان الطريق  
وإن عثرت على بلاغة غريبة  
قالوا: تخلى عن عناد السنديان  
وإن رأيت الورد أصفر فى الربيع  
تساءلوا: أين الدم الوطنى فى أوراقه؟  
وإذا كتبت: هى الفراشة أختى الصغرى  
على باب الحديقة  
حركوا المعنى بملعة الحساء  
وإن همست: الأم أمّ، حين تشكل طفلها  
تذوى وتيبس كالعصا  
قالوا: تزغرد فى جنازته وترقص  
فالجنازة عرسه...

أدب ونقد  
وإذا نظرت الى السماء لكى أرى

ما لا يُرى

قالوا: تَعَالَى الشَّعْرُ عَنْ أَغْرَاضِهِ...

يُغْتَالِنِي النَّقَادُ أحياناً

وَأُنْجُو مِنْ قِرَاءَتِهِمْ؛

وَأشْكُرُهُمْ عَلَى سُوءِ التَّفَاهُمِ

ثُمَّ أَبْحَثُ عَنْ قَصِيدَتِي الْجَدِيدَةِ!

### شال حرير

شال على غصن شجرة. مرّت فتاة من هنا،

أو مرّت ريح بدلاً منها، وعلّقت شالها على

الشجرة. ليس هذا خبراً. بل هو مطلع

قصيدة لشاعر متمهّل أعفاه الحبّ من الألم،

فصار ينظر إليه — عن بعد — كمشهد

طبيعة جميل. وضع نفسه في المشهد:

الصفصافة عالية، والشال من حرير. وهذا

يعنى أن الفتاة كانت تلتقى فتاتها في

الصيف، ويجلسان على عشب ناشف. وهذا

يعنى أيضاً أنهما كانا يستدرجان العصافير

إلى عرس سرى، فالأفق الواسع أمامهما،

على هذه التلة، يغرى بالطيران، ربما قال

لها: أحنّ إليك، وأنتِ معي، كما لو

كنتِ بعيدة. وربما قالت له: أحضنك،

وأنتِ بعيد، كما لو كنتِ نهدي. وربما

قال لها: نظرتك إلّى تذوّبني، فأصير

موسيقى. وربما قالت له: ويدك على

ركبتى تجعل الوقت يَعرَق، فأفركنى لأذوب...

واسترسل الشاعر في تفسير شال الحرير،

دون أن ينتبه إلى أن الشال كان غيمة

تعبر، مصادفة، بين أغصان الشجر عند الغروب.

أدب ونقد



## الحياة... حتى آخر قطرة

وإن قيل لى ثانية: ستموت اليوم،  
فماذا تفعل؟ لن أحتاج الى مهلة للرد:  
إذا غلبنى الوسنُ نمتُ. وإذا كنتُ  
ظلمانُ شريتُ. وإذا كنتُ أكتب، فقد  
يعجبني ما أكتب وأتجاهل السؤال. وإذا  
كنتُ أتناول طعام الغداء، أضفتُ إلى  
شريحة اللحم المشوية قليلاً من الخردل  
والفلفل. وإذا كنتُ أحلق، فقد أخرج  
شحمة أذنى. وإذا كنتُ أقبلُ صديقتى،  
التهمتُ شفيتها كحبة تين. وإذا كنتُ  
أقرأ قفزتُ عن بعض الصفحات. وإذا  
كنتُ أقشّر البصل ذرفتُ بعض الدموع.  
وإذا كنتُ أمشى واصلتُ المشى بإيقاع  
أبطأ. وإذا كنتُ موجوداً، كما أنا الآن،  
فلن أفكر بالعدم. وإذا لم أكن موجوداً،  
فلن يعنينى الأمر. وإذا كنتُ أستمع الى  
موسيقى موزارت، اقتربتُ من حيّز  
الملائكة. وإذا كنتُ نائماً بقيتُ نائماً  
وحالماً وهائماً بالغاردينيا. وإذا كنتُ  
أضحك اختصرتُ ضحكى الى النصف احتراماً  
للخبر. فماذا بوسعى أن أفعل؟ ماذا  
بوسعى أن أفعل غير ذلك، حتى لو  
كنتُ أشجع من أحمق، وأقوى من  
هرقل؟

أدب وفن

## أثر الفراشة

أثر الفراشة لا يرى  
أثر الفراشة لا يزول  
هو جاذبية غامض  
يستدرج المعنى، ويرحل  
حين يتضح السبيل  
هو خفة الأبدى في اليومى  
أشواق إلى أعلى  
وأشراق جميل  
هو شامة في الضوء تومئ  
حين يرشدنا إلى الكلمات  
باطننا الدليل  
هو مثل أغنية تحاول  
أن تقول، وتكتفى  
بالاقتباس من الظلال  
ولا تقول...  
أثر الفراشة لا يرى  
أثر الفراشة لا يزول!

أنت، منذ الآن، أنت

الكرم! في مكانه السيّد... ينظر من عل إلى  
البحر. والبحر يتنهّد، موجة موجة، كامرأة  
عاشقة تغسل قدمي حبيبها المتكبر!

x

كأنى لم اذهب بعيداً. كأنى عدت من  
زيارة قصيرة لوداع صديق مسافر، لأجد  
نفسى جالسة فى انتظارى على مقعد حجرى

أدب وفد

تحت شجرة تُفّاح.

x

كل ما كان منفى يعتذر، نيابةً عنى،  
لكلّ ما لم يكن منفى!

x

الآن، الآن... وراء كواليس المسرح،  
يأتى المخاض الى عذراء فى الثلاثين،  
وتلدنى على مرأى من مهندسى الديكور،  
والمصورين!

x

جرت مياه كثيرة فى الوديان والأنهار.  
ونبتت أعشاب كثيرة على الجدران. أمّا  
النسيان فقد هاجر مع الطيور المهاجرة...  
شمالاً شمالاً.

x

الزمن والتاريخ يتحالفان حيناً، ويتخاصمان  
حيناً على الحدود بينهما. الصفصافة العالية  
لا تآبه ولا تكثر. فهى واقفة على  
قارعة الطريق.

x

أمشى خفيفاً لئلا أكسر هشاشتى. وأمشى  
ثقيلاً لئلا أطيّر. وفى الحالين تحمينى  
الأرض من التلاشى فى ما ليس من صفاتها!

x

فى أعماقى موسيقى خفيفة، أخشى عليها  
من العزف المنفرد.

x

ارتكبتُ من الأخطاء ما يدفعنى، لإصلاحها،  
إلى العمل الإضافى فى مُسوّدة الإيمان

أدب ونقد

بالمستقبل. من لم يخطئ في الماضي لا  
يحتاج الى هذا الإيمان.

x

جبل وبحر وفضاء. أطيروا وسيح، كأنى  
طائرٌ جوَّ \_\_ مائى. كأنى شاعراً

x

كلُّ نثر هنا شعر أولى محروم من صنعة الماهر.  
وكلُّ شعر، هنا، نثر فى متناول المارة.  
بكلِّ ما أوتيت من فرح، أخفى دمعته  
عن أوتار العود المترئص بحشرجتى، والمتلصص  
على شهوات الفتيات.

x

الخاص عام. والعام خاص... حتى إشعار  
آخر، بعيد عن الحاضر وعن قصد القصيدة!

x

حيفاً! يحق للغرباء أن يحبوكم، وأن ينافسونى  
على ما فيكم، وأن ينسوا بلادهم فى  
نواحيك، من فرط ما أنت حمامة تبني عشها  
على أنف غزال!

x

أنا هنا. وما عدا ذلك شائعة ونميمة!

x

يا للزمن! طيب العاطفيين... كيف يحوّل  
الجرح ندبة، ويحوّل الندبة حبة سمس.  
انظر الى الوراء، فأرانى أركض تحت المطر. هنا،  
وهنا، وهنا. هل كنت سعيداً دون أن أدري؟

x

هى المسافة: تمرين البصر على أعمال البصيرة،  
وصقل الحديد بنائى بعيد.

أدب و نقد

x

جمال الطبيعة يهذب الطبائع، ما عدا طبائع مَنْ  
لم يكن جزءاً منها. الكرمل سلام. والبندقية نشاز.

x

على غير هدى أمشى. لا أبحث عن شيء. لا  
أبحث حتى عن نفسي في كل هذا الضوء.

x

حيفاً في الليل... انصراف الحواس الى أشغالها  
السرية، بمنأى عن أصحابها الساهرين على الشرفات.

x

يا للبداهة! قاهرة المعدن والبرهان!

x

أدارى نُقّادى، وأداوى جراح حُسّادى على  
حبّ بلادى... بزحاف خفيف، وباستعارة  
حمالة لوجه!

x

لم أر جنراً لأساله: فى أى عام قَتَلْتَنِي؟  
لكنى رأيتُ جنوداً يكرعون البيرة على الأرصفة.  
وينتظرون انتهاء الحرب القادمة، ليذهبوا الى  
الجامعة لدراسة الشعر العربى الذى كتبه موتى  
لم يموتوا. وأنا واحد منهم!

x

خيّل لى ان خطّائى السابقة على الكرمل هى  
التي تقودنى الى حديقة الأم، وأن  
التكرار رجع الصدى فى أغنية عاطفية لم تكتمل،  
من فرط ما هى عطشى الى نقصان متجدد!

x

لا ضباب. صنوبرة على الكرمل تناجى أرزة  
على جبل لبنان: مساء الخير يا أختى!

أدب وفد



×

أعبرُ من شارع واسع إلى جدار سجنى  
القديم، وأقول: سلاماً يا معلّمى الأول فى  
فقه الحرية. كُنْتَ على حق: فلم يكن الشعر

بريئاً!

أدب وفد

## فتحى عبد الفتاح: للمحبة أبواب أخرى

عيد عبد الحليم

ومن هؤلاء الذين شقوا فى قلبى وحياتى نهرا لا يمكن أن تمنعه  
صخور الحياة والغربة والموت، د. فتحى عبد الفتاح، الذى لم يكن  
بالنسبة لى مجرد مفكر وفقط، أو كاتب صحفى وفقط، بل كان أبا  
وأستاذا بمعنى الكلمة.

لا أنسى أنه أول من قدمنى إلى الحياة الثقافية، كان ذلك وأنا لم أزل  
فى السنة الثانية من الجامعة، ولم أتجاوز الثامنة عشرة من عمرى كان  
ذلك قبل ثلاثة عشر عاما من الآن، حيث كنت أداوم على حضور ندوة  
المساء الأدبية، والتي كانت تقام فى الاثنين الأول من كل شهر، وكان  
روادها من الأدباء الذين يملأون الحياة الثقافية إبداعا ونشرا، وكنت أنا  
أصغر هؤلاء سنا، وحين جاء الدور على لإلقاء قصيدتى، قمت بخجل  
رئى وألقيتها ووجدت استحسانا من البعض، أما البعض الآخر  
فاعترض على القصيدة لأنها من الشعر الحر، فرد عليهم د. عبد الفتاح  
- والذى كان مشرفا وقتها على القسم الأدبى بجريدة المساء - بعبارة  
مازلت أتذكرها، وكان يذكرنى بها دائما بعد ذلك - حيث قال لهم:  
«أقول لكم من الآن إن عيد عبد الحليم لن يكون عنده مشكلة مع النشر»  
وحين صدر الملحق الثقافى للجريدة لنفس الأسبوع فوجئت بقصيدتى

كثيرون هم  
العابرون على  
القلب كنسمة  
هواء صيفية،  
تنعش القلب  
لحظة، ثم  
تمحوها نسمة  
أخرى، لكن  
قليلين من  
يستقرون فى  
القلب كأشجار  
سامقة  
تتحدى رياح  
الزمن  
العاصفة.

أدب وفن

منشورة في صدر الصفحة، بل كانت القصيدة الوحيدة في الملحق الثقافي.

وحين تولى د. فتحى الإشراف على الملحق الثقافي لجريدة الجمهورية - عام ١٩٩٧ - كنت أذهب إليه بعد انتهاء اليوم الجامعى، خاصة يوم السبت وأعرض عليه ما كتبت من قصائد جديدة كان ينتقى إحداها وينشرها يوم الثلاثاء، وهكذا لأكثر من عامين حيث صرت أكثر الشعراء الذين نشروا في هذا الملحق خلال هذه الفترة.

ومع صدور ديوانى الأول، سماوات واطئة، وجدته يكتب محتفيا بالتجربة قانلا، هذا الشاعر كان أحد رهاناتنا الأدبية وها قد نجح الرهان، وكذلك كان الحال مع صدور كتابى، فقه المصادرة، حيث كتب فى عموده فى الصفحة الثقافية بالجمهورية مثنيا عليه فكان أول من كتب عنه، حتى قبل أن أهديه نسخة من الكتاب، وحين سألته كيف وصلك الكتاب؟ قال لى:، وجدته مع أحد الزملاء فأعجبنى فكتبت عنه..

ومع صدور مجلة المحيط الثقافى ، فى نوفمبر عام ٢٠٠٠ وجدته يتصل بى ويطلب منى المشاركة فى الكتابة بها، ومنذ عدها الأول حتى عدها الأخير أصبحت أحد كتابها الرئيسيين، لم يكن د. فتحى يعاملنى ككاتب فى مجلة، بل كان يتصل بى أول كل شهر - وهذا ما كنت أعتز به كثيرا - ويقول لى:، ما الجديد الذى ستكتبه لنا هذا الشهر؟.

وفى أحد الشهور الأخيرة لم يتصل بى، ففقت بالاتصال به للاتمئنان عليه، فأخبرنى أنه مريض بمرض عضال، وأنه يرقد فى المستشفى، ومع ذلك لم ينقطع اتصاله بى فى أول كل شهر يسألنى عن الجديد - فأى محبة تلك - وأى إنسانية تلك؟.

واتذكر آخر مكالمة كانت فى الجمعة الأولى من شهر ديسمبر فى الساعة الواحدة والنصف ظهرا أتانى صوته على الموبايل، متهدجا وحزيناً، وحين سألته عن ذلك قال: المحيط سيحولونها إلى مجلة فصلية، وكنت أدرك مدى حزنه على ذلك، لأن المحيط الثقافى، بالنسبة له لم تكن مجرد مجلة، بل كان يريد منها أن تكون مشروعاً فكرياً، أتذكر أنه قال يوماً عنها إنها طلعة العمر الأخيرة.

هكذا كان فتحى عبدالفتاح بالنسبة لى - على الأقل - جزءاً من ذاتى أهتدى برأيه فى الأمور الصعبة والمعقدة، وكان اعتزائى يزداد حين يخبرنى بعض الأدباء أنه يضرب بى المثل فيمن قدمتهم ندوة، المساء، للحياة الثقافية.

معذرة أيها القارئ العزيز فانا لا أتحدث عن ذاتى بل أتحدث عن قيمة إنسانية اسمها فتحى عبدالفتاح راعت أجيالا مختلفة من المبدعين، ربما لا أتكلم عن

قيمته ككاتب ومناضل سياسى فغيرى أقدر منى فى ذلك، لكنى أتكلم

أدب وفد

عن ذلك، الحنو، الذى نفتقده فى الحياة عامة وفى الوسط الثقافى خاصة. ذلك لأنه نوع من البشر الذين عاشوا متفانلين رغم قسوة ما لاقوه - فقد لاقى من التعذيب والسجون والمعتقلات حتى فقد إحدى عينيه فى سجن الواحات - فى منتصف الستينيات - وتعرض للفصل من عمله فعاش تجربة اغتراب مريرة فى ألمانيا أرخ لها فى كتابه، الخروج، - وأرخ لتجربة الواحات والزمن الناصرى فى كتابه المهم، ناصريون وشيوعيون، - لكنه رغم ذلك عاش ينظر للمقام، ولعل ذلك ما عبر عنه فى افتتاحية العدد الواحد والخمسين من مجلة، المحيط الثقافى، يناير ٢٠٠٦ حيث قال: أنا بالطبيعة متفائل بل مدمن فى هذا المجال، تعودت أن أبحث عن الضوء فى آخر النفق المظلم، ورسم ابتسامة أمل حتى ولو كانت على وجه حزين، أنظر إلى النصف الآخر أو فى الربيع الممتلئ من الكوب حتى أن البعض من أصدقائى المقربين إلى العقل والقلب يتهموننى أحيانا بأبنى متفائل ويدون رصيد... وقد يكون لديهم حق..

ولعل هؤلاء الأصدقاء يتناسون ولا يستوعبون تماما منابع الأمل والتفاؤل التى تفجرت عندى وسط ظلمة حالكة أيام الاعتقال الصعبة وأنا بعد على اعتاب العشرينات من العمر، ففى تلك الأيام التى امتدت أكثر من خمس سنوات وحيث يفصلك عن الحياة جدار سميك من العزلة والكبت والقهر داخل الزنازين الرطبة الكثيبة وجدرانها الصامتة وليل البرد اللاسع الحزين والطويل.

فى تلك الأيام وبعضهم يسرق شبابيك وحقق فى المرح والانطلاق والحلم الإنسانى، كان لا بد وأن تشعل داخلك جذوة لا تنطفئ مفعمة بالحب والحياة.. ولأنه كان محبا كبيرا للحياة وللوطن كان يتمثل مقولة نازم حكمت فى إحدى قصائده:

من بين القضبان وفى حلقة الليل البارد / أنظر إلى أعلى نجمة فى السماء / مشرقة سابعة ومضيئة / أناجيتها وأبعث قبلا تى..

د.، فتحي، أبى مات منذ عشرين عاما ولم تزل تفر الدمعة من عيني كلما نظرت إلى صورته أو تذكرته، فهل احتاج إلى عشرين عاما أخرى كي تجف دمعتي عليك، حسبي أننى لم أقل كلمة وداع، فالمحبون - فى القلب - لا يرحلون...!!

أدب وفن

## إشكالية مدرسة فرانكفورت (بين النظريتين النقديتين: الأصلية والجديدة)

خليل كافت

ولأن المجال هنا لا يتسع لمناقشة مستفيضة فسوف أترك الحديث لأصحاب الشأن من فلاسفة المدرسة ولتعليقات مفكرين آخرين مكتفياً بمجرد تقديم السياق الذي يركز على الإشكالية المذكورة.

والمقصود بالجيلين: الجيل الأول، جيل فترة الثلاثينات، أى جيل الفلاسفة والمفكرين الكبار: ماكس هوركهايمر Max Horkheimer (١٨٩٥-١٩٧٣)، وهريبرت ماركيوز Herbert Marcuse (١٨٩٨-١٩٧٩)، وتيودور أدورنو Theodor w. Adorno (١٩٠٣-١٩٦٩)، وإيريش فروم Erich Fromm (١٩٠٠- )؛ والجيل الثاني، جيل النصف الثاني من القرن العشرين، وهو الجيل الذي ينتمى إليه يرجن هابرماس (المولود فى ١٩٢٩). أما النظريتان فهما نظرية الثلاثينات ونظرية النصف الثاني من القرن العشرين، وتشكلان معا. أو يقال لنا إنهما تشكلان معا. "النظرية النقدية للمجتمع"، غير أنهما نظرية أصلية ونظرية جديدة، كما أوضح ماكس هوركهايمر بنفسه فى مقاله "النظرية النقدية أمس واليوم" (١٩٧٠).

ويمكن الحديث بطبيعة الحال عن أجيال تنتمى إلى نظرية واحدة إذا كانت هذه النظرية تؤخذ بنواة صلبة كل هذه الأجيال، رغم ما قد

ينطوى انتماء يرجن هابرماس Jürgen Habermas إلى النظرية النقدية للمجتمع عند مدرسة فرانكفورت على إشكالية. وهى أيضا الإشكالية التى ينطوى عليها الإقرار بجيلين ينتميان إلى نفس النظرية أو الإقرار بنظريتين نقديتين للمجتمع، أصلية وجديدة.

أدب وفن

تسمح به خصوصيتها من الانفتاح على فروع وقضايا واهتمامات وآفاق جديدة، وربما كان هذا يصدق على الماركسية التى صارت الآن ماركسيات. فهل يمكن القول إن النظرية الجديدة احتفظت بنواة صلبة توحيدها مع النظرية النقدية الأصلية بحيث تكون استمرارا بها وليس قطيعة معها، وبحيث يكون بوسعنا بالتالى أن نتحدث عن نظرية واحدة وعن انتماء هابرماس إلى جيلها الثانى؟

على أن المؤسسين الكبار، المخضرمين، أى فلاسفة الجيل الأول، الذين شهدوا العهدين وأنتجوا فيهما، يقدمون لنا مفتاحا لحل جانب على الأقل من هذه الإشكالية. ذلك أن هناك انشقاقا واضحا منذ الأربعينات. هناك ماركيزم الذى يمكن اعتباره، بوجه عام، امتدادا للنظرية الأصلية فى أوضاع تاريخية مختلفة وقضايا فكرية جديدة، ولا يمكن اعتباره منتحيا إلى النظرية النقدية الجديدة التى تجعل من هوركهايمر وأدورنو ومن بعدهما هابرماس جيلين ينتميان إليها حيث يمثلون قطيعة مع النظرية الأصلية فى إطار قطيعة مع الماركسية والثورة.

فما الذى يجعل من هاتين النظريتين الأصلية والجديدة نظرية نقدية "واحدة" للمجتمع؟ أى فيم يتمثل "الطابع النقدى" المشترك بينهما رغم القطيعة؟ وإذا كانت النظرية الأصلية تنطلق من ماركس ونظريته الثورية فيما تنطلق النظرية الجديدة من تخطئة ماركس والتخلى عن الممارسة الثورية وعن هدفها أى تحقيق المجتمع اللاتبقى، فهل تظل نظرية هوركهايمر الثانى وريثة لنظرية هوركهايمر الأول لمجرد استمرار بعض أشخاص الفلاسفة المعنيين فى العهدين؟ أم لأن مجموعات من القضايا الأصلية يجرى استئناف نقاشها وإن بطريقة جديدة؟ أم لأن سمات جوهرية فى النظرية الأصلية ظلت مستمرة فى الجديدة؟ أم لأن النظريتين كلتيهما "تنتقدان" المجتمع السائد والعلم السائد مهما كان الفرق الجوهرى ماثلا بين طبقة كل من هذين النقيدين، بين نقد يقوم على الإسهام الأكثر ماركسية لمدرسة فرانكفورت فى الثلاثينات ونقد يقوم على التخلى عن ماركس فى العهد الجديد؟ وبطبيعة الحال فإن مثل هذه الأسئلة يمكن توجيهها على أسس منهجية عامة وليس بالضرورة دفاعا عن نظرية ماركسية ثورية جرى التخلي عنها.

وكانت ماركسية النظرية النقدية للمجتمع فى فترتها الأكثر ماركسية تنطوى على نقاط ضعف إلى جانب نقاط القوة، غير أن الماركسية كانت على كل حال هى المرجعية الأساسية فى التكوين الفكرى لمدرسة فرانكفورت. ويوجز فيل سليتر

Phil Slater فكرة كتابه عن مدرسة فرانكفورت ٢ قائلا: "قدمت مدرسة

أدب ونقد

فرانكفورت في الثلاثينات وبداية الأربعينات إسهاما جديا في مجال شرح وربط أجزاء المادية التاريخية غير أنها ، في نفس الوقت، عجزت عن تحقيق الصلة مع الممارسة التي هي أمر محوري بالنسبة للبرنامج الماركسي". ويؤكد فيل سليتر أن تناول ألبرشت فيلمر Albrecht Wellmer في كتابه "النظرية النقدية للمجتمع" مشكلة العلاقة بين هذه النظرية والنقد الماركسي للاقتصاد السياسي يشوه ماركس، وتفسير مدرسة فرانكفورت لماركس، وبالتالي مدرسة فرانكفورت ذاتها. ذلك أن فيلمر يزعم أن طبعة ماركس من المادية التاريخية تتجلى فيها انحرافات ميتافيزيقية ووضعية مستترة وأن مفكرى مدرسة فرانكفورت كانوا مدركين لهذا في الثلاثينات وأن إنتاجهم في تلك الفترة كانت محاولة لتصحيح المادية التاريخية التي شوّوها ماركس، وهبط بها إلى مستوى دراسات ذات طابع ميكانيكي للاقتصاد.

ويؤكد سليتر أن هوركهايمر ما كان ليُقرّ في الثلاثينات، هذه الصورة الفيلمرية عن ماركس. وقد أكد هوركهايمر بصراحة، في ١٩٣٢، أنه: "بينما ... ينشأ اتساق هذا الجدل في حالة هيجل عن منطق الروح المطلق، عن هذه الميتافيزيقا، يرفض التناول الماركسي، على العكس من ذلك، فكرة أية بصيرة فوق-تاريخية منطقيا تمدنا بمفتاح لفهم التاريخ. على العكس تنشأ النظرية الصحيحة عن دراسة البشر الواقعيين، الذين يعيشون في ظل شروط تاريخية محددة، ويحافظون على وجودهم بأدوات محددة. والقوانين التي يمكن اكتشافها في التاريخ ليست تراكيب قبلية *à priori*، ليست تسجيلا للوقائع من جانب مراقب يُفترض أنه مستقل، بل يتم التوصل إليها بوصفها انعكاسا للبنية الدينامية للتاريخ، من جانب فكر هو ذاته متهمك في الممارسة التاريخية". ويؤكد سليتر أن "إحدى الخدمات الباقية التي أسدتها مدرسة فرانكفورت للماركسية تتمثل في أنهم أزالوا هذا التشوش الذي يحيط 'بقوانين' ماركس"، ويقتبس من ماركيزوز (العقل والثورة ١٩٤٣) قوله: "سيكون تشويها لكامل مغزى الماركسية أن نستنتج من الضرورة الحتمية التي تحكم تطور الرأسمالية ضرورة مبالغة فيما يتعلق بالتحول إلى الاشتراكية ..... والواقع أن الثورة تتوقف على مجموعة كاملة من الشروط الموضوعية: فهي تتطلب مستوى معيناً تم بلوغه من الثقافة المادية والعقلية، وطبقة عاملة واعية بذاتها ومنظمة على نطاق أممي، ونضالا طبقيا حاداً، غير أن هذه الشروط لا تصبح شروطا ثورية إلا إذا استغلها ووجهها نشاط واع يستهدف الغاية الاشتراكية".

وفيما يتعلق بأفكار فيلمر بهابرماس يؤكد فيل سليتر الارتباط التام

أدب وثقافة

بينهما فيقول: "يقف وراء مناقشة فيلمر برمتها يرجح هابرماس (المولود في ١٩٢٩) وهو شخصية بارزة في مدرسة فرانكفورت في فترة ما بعد الحرب" ويضيف: "وابتعاد هابرماس عن مدرسة فرانكفورت في الثلاثينات جلى بما لا مزيد عليه في تأكيده الخاص بأن أية نظرية نقدية للمجتمع لا يمكن تأسيسها اليوم على نقد الاقتصاد السياسى... أيضا: "هابرماس معلق مهم على مدرسة فرانكفورت القديمة، ولكن حيث أن فيلمر ينسّق ويحدد بدقة كل الانتقادات ذات الصلة بالموضوع، فإن هذه الدراسة يمكن أن تكتفى بتحليل جاد لحجج فيلمر، وكلها خاطئة. وينطوى هذا في الوقت نفسه على نقد لـ ترنت شروبر Trent Schroyer حيث يجرى إهمال سنوات تشكل مدرسة فرانكفورت (واكثرها ماركسية) بتناولها على نحو سريع للغاية ويجرى التعامل معها وكأنها مجرد استهلال 'لذروة' مدرسة فرانكفورت في شخص هابرماس".

والآن ما هي بإيجاز سمات النظرية النقدية للمجتمع في الثلاثينات؟  
في سبيل توضيح المقصود بالنظرية النقدية والفرق بينها وبين النظرية التقليدية، يتساءل هوركهايمر في مقالته "النظرية النقدية أمس واليوم" (١٩٧٠): "ما هي النظرية التقليدية؟ ما هي النظرية بمعنى العلم؟... ويجب في إطار تعريف مبسط جدا كما يقول: "العلم هو تنظيم الوقائع التي ندرکها بحيث يسمح لنا في نهاية المطاف بأن نتوقع في كل مرة في موضع دقيق من المكان والزمان ما ينبغي أن يكون متوقعا على وجه الدقة. ويصدق هذا حتى على العلوم الإنسانية"... "والدقة بهذا المعنى هي غاية العلم"... "وهنا تظهر الموضوعة الأولى للنظرية النقدية" انطلاقا من أن "العلم ذاته لا يدرك لماذا ينظم الوقائع في اتجاه بعينه على وجه التحديد ولا لماذا يركز على أشياء بعينها وليس على أشياء أخرى. إن ما يفتقر إليه العلم هو إمعان التفكير في ذاته، ومعرفة الدوافع الاجتماعية التي تدفعه في اتجاه بعينه، على سبيل المثال في اتجاه تكريس جهوده للقمر وليس لرفاه البشر. والعلم، لكي يكون حقيقيا، ينبغي أن يسلك سلوكا نقديا إزاء نفسه وكذلك إزاء المجتمع الذي ينتجه". وفي هذا المقال نفسه تأكيدات بالغة الأهمية عن الأفكار والأمانى القديمة للنظرية النقدية الأصلية: "حينما ظهرت النظرية النقدية في العشرينات، فإنها كانت تنطلق من الفكرة المتصلة بمجتمع أفضل. وكانت تسلك سلوكا نقديا إزاء المجتمع وكذلك إزاء العلم"، ويؤكد أن تلك النظرية كانت "نقدية جدا، وبصورة خاصة إزاء المجتمع السائد"... "وكان لدينا الأمل في أنه سيأتى وقت يتم فيه تنظيم هذا المجتمع وفقا لرفاه الكل"... "في تلك الفترة، كنا نضع آمالنا في الثورة".

**أدب نقد**



ويتصدى المفكران الفرنسيان لوك فيري Luc Ferry و آلان رينو Alain Renau فى مدخلهما إلى الترجمة الفرنسية لمجموعة رئيسية من مقالات ماكس هوركهايمر فى الثلاثينات بعنوان "النظرية النقدية" لتعريف النظرية النقدية "أمس" من خلال ثلاثة أهداف أو ثلاث مهام رئيسية: ١: حملَ الوعي إلى كل نظرية بالمصلحة الاجتماعية التى تنفخ فيها الحياة وتحددها؛ ٢: التحرر عن طريق عقلنة الواقع ٣: تفكيك صيرورة العقل من أجل تمييز شتى صوره. ذلك أن قيمة النظرية "لم يعد من الممكن تحديدها من جانب واحد بدقة شروحا، بل تقاس حقيقتها كذلك بوعيا بلعبة المصالح المتصارعة فى المجتمع؛ وهذا الوعي ... يأتى للانضمام إلى الدقة لتوليد الحقيقة" ... أى أن قيمة النظرية تتمثل فى "صلاتها بالوضع العملى ولا سيما بالمشكلات التى تشرع القوى الاجتماعية التقدمية فى حسمها". فليس من المدهش إذن أن النظرية النقدية لا تهدف "فقط إلى توسيع المعرفة بما هى كذلك، بل تهدف إلى تحرير الإنسان من الاستعباد" والمهمة المحددة بجلاء هى: "التحرر عن طريق العقلنة وبالتالي تصبح الثورة بوصفها شرط إمكانية إحداث عقلنة لأسلوب الإنتاج، مرحلة من مراحل تحقيق هذه المهمة". فمن أين يأتى استنتاج ضرورة العقلنة والتنظيم الاجتماعى وفقا لمقتضيات العقل؟ كانت إجابة هوركهايمر القديمة (١٩٣٤) هى أن "الغالبية الواسعة من البشر لهم مصلحة مشتركة فى التنظيم العقلانى للمجتمع". ويفسر المفكران الفرنسيان بالاعتماد على مقالات هوركهايمر القديمة: "لماذا لأنه فى الوقت الحاضر تقوم اللعبة المتناقضة اللاعقلانية للمصالح المتضاربة بعرقلة السيطرة المادية على الطبيعة"، كما أن "مصلحة العدالة (التقسيم العادل للمنتجات، التوزيع العادل للوصول إلى متع الحياة) هى التى ستخدمها العدالة"، كذلك "فإن تحقيق مجتمع يتسق مع مقتضيات العقل هو الوسيلة الوحيدة لإقامة مجتمع من الناس الأحرار، لإنقاذ مشروع الحرية من طابع اليوتوبيا" ... وهكذا يجرى تعديل مفهوم الفرد؛ فهو لم يعد الأنا المنعزل الذى يقف فى مواجهة حياة اجتماعية غريبة عليه، بل يصبح فى قلب تنظيم اقتصادى حل فيه "العمل التضامنى" محل "المنافسة السلبية"، وفيه يتوافق حقا الخاص مع الجماعى، وإنما بذلك تبدأ سيادة الحرية".

ويؤكد فيل سليتر أن إنتاج ماركيز "منذ الستينات يسجل تقدما من جانب النظرية النقدية للمجتمع على المعهد فى فترة المجلة وعلى زملاء ماركيز السابقين". ويتحدث بالمقابل عن تدهور هذه النظرية عند هوركهايمر على العكس من ماركيز الذى يشدد على أن "سنوات هوركهايمر الأخيرة لم تكن خيانة

أدب وفن

للإنتاج المبكر للمعهد فحسب، بل كانت، كذلك، خيانة لنفس القيم التي ادعى هوركهايمر داخل نطاق إطار نظري أبتدع حديثا أنه لايزال يؤيدها".

كيف ينظر هوركهايمر الثانى نفسه إلى هذه الخيانة كما يراها ماركيزوز؟ يؤكد هوركهايمر فى مقال عام ١٩٧٠ أنه "فى النظرية النقدية لتلك الفترة، كما فى النظرية النقدية اليوم كان لدينا الإحساس بأنه لا يمكن تحديد هذا المجتمع العادل بصورة مسبقة. وكان يمكن إدراك ما كان شراً فى مجتمع تلك الفترة، غير أنه لم يكن يمكن إدراك ما عسى أن يكون الخير؛ كان يمكن فقط العمل من أجل أن يختفى الشر فى نهاية المطاف".

وينتقل مباشرة إلى السبب فى الانتقال من النظرية النقدية الأصلية إلى الجديدة قائلا: "وينبغى الآن أن أصف لكم كيف وصلنا من النظرية النقدية الأصلية إلى النظرية النقدية الراهنة. كان السبب وراء ذلك هو التحقق من أن ماركس كان مخطئاً حول نقاط عديدة". كيف؟ يقول هوركهايمر: "لقد أكد ماركس أن الثورة ستكون نتيجة الأزمات الاقتصادية المتزايدة الحدة، أزمات مرتبطة بإفقار متزايد للطبقة العاملة فى كافة البلدان الرأسمالية"، ويعترض هوركهايمر: "أخذنا ندرک أن هذه النظرية باطلة، لأن وضع الطبقة العاملة أفضل بصورة ملموسة مما كان فى زمن ماركس"، وثانياً لأن "من الجلى أن الأزمات الاقتصادية الصعبة صارت نادرة. ويمكن أن يكون قد تم إيقافها بجانبها الأكبر بفضل تدابير سياسية واقتصادية"، وثالثاً لأن "من المحتمل أن ما كان يتوقعه ماركس من المجتمع العادل فى نهاية المطاف لا مبرر له". لماذا؟ "لأن الحرية والعدالة .... مرتبطتان تماماً بقدر ما هما متعارضتان. فكلما كانت العدالة أكثر كانت الحرية أقل .... وكلما كانت الحرية أكثر .... ستكون هناك عدالة أقل". ويؤكد: "إننا نرى اليوم مستقبل المجتمع بطريقة مختلفة تماماً عن تلك التى كنا بدأنا نراه بها فى ذلك الزمن. لقد توصلنا إلى اقتناع بأن المجتمع سيتطور إلى عالم مُدار بالكامل" ... "لقد كانت هذه هى الطريقة التى انتهت بها نظريتنا الجديدة إلى عدم النضال بعد الآن فى سبيل الثورة" .... "ستقود الثورة فى بلدان الغرب أيضاً إلى شكل جديد للإرهاب، إلى وضع جديد مرعب". ولا يبقى سوى صون استقلال الفرد وكذلك صون العقلية اللاهوتية: "المعتقدات ينبغى أن تبقى، ليس كعقائد، بل فقط كتعبير عن حنين. لأننا ينبغى أن يربطنا جميعاً حنين أن لا يكون هذا الذى يحدث فى العالم، الرعب والظلم، الكلمة الأخيرة فيه، بل أن توجد كلمة أخرى، وهذا هو ما نؤكد

أدب ونقد لأنفسنا فيما نسميه بالدين".

وفى تناولهما للنظرية النقدية "اليوم"، يؤكد المفكران الفرنسيان فيري ورينو أن العقلنة صار يجرى فهمها على أنها "ميل ملازم لتطور البشرية"، كما أنها لم تعد تحريرية بل صارت استعبادية. وبالتخلى عن الثورة والتحويل الثورى للواقع وعن "الآمال البعيدة المجردة" لا يبقى سوى الانغلاق داخل الأوضاع السائدة والحفاظ ضمن نطاقها على ما لا يزال إيجابيا: على استقلال الفرد وعلى بُعد دينى للوعى من خلال "فصل الدين عن العقائدية" ... "وبإدخال الشك فيه، من أجل إنقاذه، يجرى الحفاظ على العقلية اللاهوتية"، والأهم كما يرى هذان المفكران "التخلى الكلى عن المهام الثورية المكونة للماركسية الأصلية للنظرية النقدية".

لسنا إذن إزاء تطور بل نحن إزاء قطيعة بين النظريتين الأصلية والجديدة. وإذا كان هوركهايمر هو المفكر المخضرم للنظريتين، فإن هابرماس يبدأ مع القطيعة، مع النظرية الجديدة.

ولتطابق مواقفه فى كثير من الأحيان فيما يتعلق بالأحداث الجارية مع أفكار الإدارة الأمريكية وحلف الأطلنطى، يدين كثيرون هابرماس ويعتبرون مواقفه السياسية نابعة مباشرة من تصوراته النظرية أى من النظرية النقدية الجديدة. فقد أيد هابرماس حرب الخليج فى ١٩٩١ وفسر موقفه بأن احتلال الكويت كان انتهاكا للقانون الدولى وبأن صدام هدد إسرائيل بالحرب الكيميائية، كما أيد تدخل حلف الأطلنطى ضد صربيا فى ١٩٩٩ لأن "المجتمع الدولى يجب أن يكون قادرا على القيام حتى بعمل عسكري، بعد استنفاد كل الخيارات الأخرى"، ويصل أولريش ريبيرت Ulrich Rippert فى مقال له (٥ يونيو ١٩٩٩) إلى حد القول إن النظرية النقدية تعمل كنظرية حرب انطلاقا من موقف هابرماس من حرب البلقان ويضم هابرماس إلى قائمة أولئك الذين كانوا يحتجون ضد حرب فيتنام قبل أن يرتدوا ومنهم يوشكا فيشر Joschka Fis-cher الراديكالى الفرنكوفرتى السابق ووزير خارجية ألمانيا إلى وقت قريب. وقد رأى

هابرماس أن حرب البلقان التى تهدف إلى فرض السلام بإقرار من المجتمع الدولى (حتى بدون تفويض الأمم المتحدة) تمثل "خطوة على الطريق من القانون الدولى الكلاسيكى للأمم إلى القانون العالمى (الكوزموبوليتانى) لمجتمع مدنى عالمى"، ويسخر ريبيرت من هابرماس قائلا إنه يريد أن يجعلنا نعتقد أن "رهاب الناتو سوف ينتج مجتمعا مدنيا عالميا ديمقراطيا"، وينتهى إلى أن هذه المواقف السياسية لهابرماس تنبع بصورة مباشرة من تصوراته النظرية. على أننى لا أميل إلى مثل هذا الربط المباشر، وعلى سبيل المثال كيف نفسر ضمن هذا الإطار عدم

أدب وف

رضى هابرماس عن الحرب. على العراق فى مقال له فى ١٧ أبريل ٢٠٠٣ (فرانكفورت الجمانية تسايونج) وإن كان شرطه الوحيد فى ١٦ ديسمبر ٢٠٠٢ لحرب ضد العراق هو "تفويض الأمم المتحدة" مع دعوته الحارة إلى استنفاد كل الوسائل الأخرى قبل اللجوء إلى الحرب؟

على أنه لا شك فى أن هابرماس مفكر كبير يحتاج إلى جهود ضخمة لاستيعاب فكره بضخامة حجمه وعمقه وتعقيده. ويطالب المفكران الفرنسيان فيري ورينو بأن "يجرى الإقرار بأنه من الخصوبة بمكان من الناحية الفلسفية القيام بإعادة فتح ملف المدرسة لنرى كيف تناول أدورنو، ثم (بعد موت هوركهايمر) هابرماس، المشكلات التى خلّصها هوركهايمر" ويريان أن المسائل التى طرحها هوركهايمر الأحداث ... ترفع الماركسية حقا إلى مستوى مشكلاتها الحقيقية"، أى إذا استطاعت الماركسية استيعاب وحلّ تلك المشكلات بصورة حقيقية.

على أن الإشكالية الخاصة بعلاقة النظرية النقدية فى طبعتها الجديدة بنظرية الثلاثينات توجب هنا تركيزا على نوع النقد الذى نجده عند هابرماس وقد يكفى مثال أو مثالان لتوضيح ذلك.

عند تطبيقه لنظرية الفعل التواصلى فى دراسة رئيسية عن القانون (الوقائع والقواعد المعيارية Facts and Norms ١٩٩٠) على مشكلة كيف يكتسب القانون الشرعية، يرفض هابرماس اللجوء إلى التماسك الشكلى للنسق القانونى لصالح إرساء أسس القانون فى صميم العقلانية التواصلية أى أن يستمد القانون قوته وشرعيته من السماح لكل المصالح بأن تعبر عن نفسها فى أساسه وتأويله. إنه إذن نقد ينطلق من العمل على "تصالح" ... "كل المصالح" وليس نقدا على أساس مصلحة ترتبط بقوى اجتماعية تقدمية أو ثورية غايتها المجتمع العادل حقا على أنقاض المجتمع السائد الذى لا يمكن أن يكون مجتمع كل المصالح بل هو مجتمع البؤس والظلم والرعب لمصلحة طبقات سائدة بعينها.

والحقيقة أن مناهج وتصنيفات وأنساق هابرماس لا يمكن أن تتحول إلى نظرية نقدية بالمعنى المقصود لمجرد وضع الاسم الرنان للنقد عليها مع الربط المباشر لهذا النقد مع كل المصالح.

مثال آخر: يميز هابرماس ثلاثة مجالات معرفية أصلية عامة توثق فيها المصلحة البشرية المعرفة، وتحدد هذه المجالات المقولات المتصلة بما نفسره كمعرفة وتحدد أيضا أسلوب اكتشاف المعرفة وما إذا كانت حقيقية، كما

**أدب ونقد**

تحدد المصالح المعرفية، وهي قائمة فى مختلف مظاهر الوجود الاجتماعى ١: معرفة العمل work: طريقة سيطرة الإنسان على بيئته، وهذا العمل هو الفعل الأداة. وتقوم المعرفة هنا على الاستقصاء التجريبي (الإمبيريقى) وتحكمه قواعد تقنية. ويتميز هذا المجال بالعلوم التجريبية- التحليلية التى تستخدم النظريات الاستدلالية؛ مثلا: الفيزياء والكيمياء والبيولوجيا يصنفها هابرماس باعتبارها تنتمى إلى نطاق العمل ٢: المعرفة العملية practical أو المتعلقة بالممارسة. ويخص هذا المجال التواصل الاجتماعى الإنسانى أو "الفعل التواصلى" communicative action وتنتمى إليه فروع المعرفة التاريخية والتأويلية، ويصنف هابرماس العلم الاجتماعى الوصفى والتاريخ وعلم الجمال والقانون إلخ.. على أنها تنتمى إلى هذا المجال العملى ٣: المعرفة التحررية: التحرر من القوى الليبريدية والمؤسسية والبيئية التى تقيد خياراتنا وسيطرتنا العقلانية على حياتنا. وهى قوى خارج نطاق السيطرة البشرية (التشيؤ). والوعى الذاتى النقدي محرر بمعنى أنه على الأقل يدرك المرء الأسباب الحقيقية لمشكلاته. وهنا يتم اكتساب المعرفة من خلال تحرير الذات عبر التأمل الذى يفضى إلى وعى متحول، والأمثلة وفقا لهابرماس: العلوم النقدية التى تشمل النظرية النسوية والتحليل النفسى ونقد الأيديولوجية.

فهل ترك الخارج الاجتماعى التاريخى الذى ينفخ الحياة فى كل نظرية المكان لهذا الوعى الذاتى النقدي المحرر عبر التأمل؟ وهل تنتهى نظرية نقد النسق إلى بناء الأنساق وإفعال النسق مع إضافة عنصر هامشى يتمثل فى النقد المحرر للذات عبر التأمل أو الدّين أو اللاهوت أو الحنين؟

١ ( هذا المقال مكتوب أصلا بمناسبة ندوة عن يرجن هابرماس منذ فترة.

٢ ( فيل سليتر: مدرسة فرانكفورت: نشأتها ومغزاها. وجهة نظر ماركسية، ترجمة خليل كلفت، المشروع القومى للترجمة، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، الطبعة الأولى ٢٠٠٠، الطبعة الثانية ٢٠٠٤.

٣ ( انظر الترجمة العربية: ماكس هوركهايمر: العقل والثورة. هيجل ونشأة النظرية الاجتماعية، ترجمة الدكتور فؤاد زكريا، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٩.

٤ ( Max Horkheimer: Théorie Critique, Payot, Paris, 1978.

٥ ( المصدر نفسه.

الديوان الصغير

قصائد من سركون بولس  
الغريب فى الوطن وفى المنفى



إعداد وتقديم  
أشرف يوسف

## سركون بولص يغادر «مدينة أين»

من مدينة إلى أخرى، عبر سركون بولص حاملاً فانوس الشعر الذى أتاه مبكراً فى مدينته العراقية (كركوك)، التى كانت بوابة لنفسها فقط كمعاده المدن الصغيرة، فكتب أول سطره الشعرية عن صياد، وظلت فكرة الصيد مرتبطة بمفهوم الشاعر لديه، الشاعر هو المخلوق الذى يخرج إلى العالم وفى نيته أن يصطاد سمكة الأبدية، وعليه (أى الشاعر) أن يخلق شبكته (أى القصيدة) وهذا عمل يستغرق طيلة الحياة على حد تعبيره فى حوار له.

فى الستينيات غادر كركوك متوجهاً إلى بغداد بهدف البحث عن ثورة حسية على تقنيات وأساليب الشعر فى تلك الفترة، وبعد ما رفض تعيينه فى وكالة الأنباء العراقية لأنه آشورى، عبر بولص الصحراء ماشياً على قدميه حتى وصل إلى بيروت أواخر (١٩٦٧م). وهناك فى مدينة الشعراء تعرف على مجلة شعر اللبنانية، ولعب دوراً أساسياً فى تحريرها، خاصة فى مجال ترجمة الشعر الأمريكى بوجهيه الاحتجاجى والتجديدى. كما نشر ترجمته لكتاب (يوميات فى السجن) لثيودور مانه (دار النهار؛ بيروت ١٩٦٨).

تأثراً بترجماته العديدة للشعر الأمريكى آنذاك، انتقل بولص منذ (١٩٦٩)، إلى سان فرانسكو، موطن حركة الحداثة فى أمريكا، حيث برز - آلن جنسبرغ، وجاك كيرواك، ووليم بوروز - (جيل البيتكنس) جيل الصخب، أو الجيل الطوباوى، عبر كتابة حافلة بالمخدرات واليوغا وألقصائد آلتبشيرية.

سركون بولص شاعر من نوع آخر، كما يصف نفسه.. شاعر تخلص كثير مما كتبه.. لم يهتم بالتأريخ والأرشفة لكثير من قصائده التى نشرت فى مجلتي مواقف وشعر، والتى يمكن أن تكون أكثر من

يموتون تبعاً  
فى مدن  
الآخرين، كمعاده  
شعراء العراق  
العظام  
الموصوليين  
بنهرين.. وها هو  
سركون بولص  
الذى قد نخاله  
إسماً لقديس،  
يعلن من  
مستشفى فى  
برلين أنه مل  
الوصول إلى  
مدينته  
الشعرية الأولى  
- مدينة أين -  
لأن بدر شاكر  
السياب عرف  
منذ البداية أن  
الأشياء التى  
يمكن أن نجها،  
قليلة.

أدب وفن



كتاب إذا تم جمعها .. لكنه لم يفكر في ذلك على الإطلاق كقطيعة مطلقة مع القصيدة الموزونة كما كان يكتبها جيل الرواد ..  
ولأن الشعر بالنسبة له ليس مجرد ملء صفحات كتاب .. بل سحر وحاجة عظيمة ومخيفة هي أن .. لهذا السبب لم يترك لنا الشاعر الستيني سوى خمس مجموعات شعرية، لا تشبه كتابة أحد سوى سركون بولص، بنى خلالها عالماً خاصاً به .. عالماً مختلفاً في تقاسيمه ولغته وفي تجريته التي يستخلص منها تلك الإيقاعات والتقاسيم التي كان يحرضنا عبرها أن نهجر الشعر ونطارد النساء بهمة أكثر .. وداعاً سركون بولص.

أشرف يوسف

أدب ووقت

## بستان الأشورى المتقاعد

النجوم تنطفئ فوق سقوف كركوك وتلقى  
الأفلاك برماحها العمياء، إلى آبار النفط المشتعلة  
فى الهواء، إلى كلب ينبع فى الليل، مقيداً إلى المزراب، حزناً؟  
أو رعباً أو ندماً، وضافد تجثم على أعراسها الآسنة  
فى بستان مهجور عندما  
تشق حجاب الليل صرخة مقهورة، إنه.. الأشورى المتقاعد يقلع ضرسه  
المنخور بخيط مشمع يربطه إلى اكرة الباب  
ثم يرفس الباب بكل قواه مترنحاً  
وهو يئن، مغمض العينين، إلى الوراء.

## تحولات الرجل العادى

أنا فى النهار رجل عادى  
يؤدى واجباته العادية دون أن يشتكى  
كأى خروف فى القطيع، لكننى فى الليل  
نسر يعتلى الهضبة  
وفريستى ترتاح تحت مخالبى.

## الشيوخ فى الصين

ما أدهى  
الشيوخ فى الصين

أدب وفقد

(رايت هذا  
فى فيلم  
وثائقى عن تلك البلاد)  
انهم  
هواة  
الطيور الأسيرة  
ياخذون اقفاصها  
كل صباح إلى المتنزه العام  
وما ان يعلقوا  
الكنارى  
فى شجرة  
حتى  
يخيل إليه  
أنه حراً خيراً  
فيبدأ بالغناء ..  
هكذا  
يحارب الشيوخ فى الصين  
دون تكاليف  
كبيرة.

## انتظرناك

قد يكون أنك أصم لا تسمع شيئاً  
قد يكون أنك أعمى لا ترانا، لعل وقتك لا يكفى  
ربما قتلت فى الطريق، ربما كنت تموت  
لكننا انتظرناك بما يكفى -  
كم مرة سمعنا المفتاح يدور وقلنا أنك أتيت  
لكنك لم تأت ..

أدب و نقد

## قال الصمت

- ١ -

الانتظار وملفاتة التي لا شيء فيها، الرمل الذي لا يريد أثراً لقدم، والدم الذي يبني  
مدناً لا نراها. الطقس الذي ليس مناخاً، الراية الخفاقة على أعتاب متاهتها -  
يعرفنى السائر فى الظلام، وأنت، تعرفنى. من طفع كيله، من حاله بالويل، يعرفنى.  
هذا أنا، يسموننى الصمت. أنا الصمت.

- ٢ -

هناك نقطة يصعب حقاً تجاوزها حيث الصمت وحده يلمع نقود المرابى: العالم نهر  
وأنا فى قاعه أمشى، على ركام جماجمه العالى. فى ذلك المسقط من حتفى - لا  
الطبال المتحمس يزعجنى، ولا نافخ المزمار يستدر انتباهى..

## تقرير من الجبهة

أنا جندى

أنا

خلف المتاريس

حالماً بزوجتى

وبيتى

لا

بوجه عدوى

البائس

إذ

يموت.

أدب وفد



## مغامرة الفتى الهارب من القرية

أسرقتنى شمس الظهيرة  
ثم أطلق الحالم سراحى..  
أطلقنى فى الظلام باتجاه الحقول ثانية  
حيث ينام أبى  
فى بستانه المهجور، لأزورامى  
وأسلم على إخوتى  
لكن اخوتى  
تشرذروا فى الحروب  
وامى لم تكن فى البيت، وبيتنا لم يكن هناك.

أتى الليل  
ونفس الضفادع تنق حائلة على حافة البئر  
تحت نفس النارجة التى استسلمت لملاطفات القمر.

أتى الليل  
ليل الضفادع وجنة الجنادب  
سُورتنى الطافحة فى فراش استمنائى  
على فخذى بنت أرسلت عينها إلى البعيد  
إذا ما طرت بلا أجنحة ، وطاردت شبح الملائك.  
عبرت بى كتائب مقهورة تسحب راياتها  
فى الرمال، دعتنى إلى كهفها ساحرة  
تخدش ذراعيها بأظافر الطويلة.

سير خبيثة فى العشب  
لن يقرأ أحد أياً من تفاصيلها ،  
أعراس الفراشات فى عواصم الندى، ولديدان تحت الأرض  
ولائمهـا ، للصقور حروبيها فى الهواء!

أدب وفد

نادتني الأشجار لأنام  
وفى حلمى وجدت باباً بين الغابة والطريق  
حيث جلست على صخرة لأستريح  
وألقى نظرة أخيرة ورائى.

كنت ظامئاً أحلم بالألق الأسير فى زجاجات الشراب  
وامرأة نائمة قرب سراجها فى باب المدينة  
فألقيت بحملى الخفيف على كتفى  
وتبعت ضوء السراج.

## شأى مع مؤيد الراوى

فى مقهى تركى ببرلين بعد سقوط الجدار

امامنا علب السجائر (تلك الذخيرة)  
من حولنا لغط المهاجرين ، صفق الدومينو المتتالى  
على رخام الموائد ، ضوضاء كانت أليفة ذات يوم ربما  
انبثقت منها مرة أخرى  
وسط الدخان، كلمة ولدت هناك ولا تريد أن تموت هنا  
أن لم نقلها نحن، من يقولها  
ومن نحن إن لم نقلها..

لا عن الذى صار وكان، كيف يصير  
يكون، بل عن هذه المعلقة المدهونة فى السكر  
وعن هذا الفنجان. لا عن الجدار الذى يبيعون بقاياها  
فى «تشيك - بوينت تشارلى» حيث كانوا يتبادلون  
الجواسيس وأسرار الشرق والغرب بالأمس،  
بل عن هذه الجدارية التى تواجهنا الآن  
بأجساد حوريات من أيام «الباب العالى»

أدب وفن

يستلقين حاملات في قوارب اللذة  
على نهر شربه التاريخ  
جرعة واحدة  
لنقل أننا رأينا جدراناً كثيرة  
كيف تعلق تنهار، كيف ترقص ذرات التراب  
تحت حوافر مهرة المغولى في كل مكان، كيف يضحك  
النصر، قليلاً  
ضحكته البلهاء في مرآة الخسارة قبل أن تنكسر  
ونملاً كسورها العالم، حيث نسير  
ونلتقى في كل مرة

## طرق مختلفة إلى روما

ها هو سيد بخيل  
يحتفظ لنفسه في بستانه  
بتلك الكمثرات الناضجة الجميلة  
باشو: «طرقات ضيقة في الشمال البعيد».

الكفالات لم تكن كلها أمينة، كل الطرق  
لم تؤد إلى روما.. لا، لم تؤد كلها إلى روما.

بعد أن اكتشفنا السم في الشراب  
وانتهت حفلة المسوخ كما بدأت بشكلية ساخرة.

هجرنا عشيقتنا التي لا تتوب عن غدرها  
وكان علينا أن نتخلي حتى عن أشياءنا الأثيرة، القليلة  
لأى قيصر قروي له عددٌ كافٍ من الجنود.

أدب ونقد

---

لذلك يا سيد الريح والخسارات  
لذلك.

لذلك أيها المخلوق المتأثر  
والمزاييد بالمضاربات اليومية التي ترج السوق

لذلك أيها القرد المدرب الذي لا يكف عن إغوائى  
بتجريب حظى الأخير والرهان ثانية

على فرس قد تكون هى الرابحة لعل وعسى-  
نكاية بحتمية التقاويم التي تتبعها البقية

تنكيلاً بهذا الشيء الذى تعبده، باسم رب لن تعرفه أبداً:  
لا تداعب كيس مرارتي، لا تستغل طيبتى

لا تراوغ نظرتى المستقيمة:  
أنا عار تماماً بعد أن خسرت كل شيء

ولست ذاهباً إلى روما فروما ليست مدينتى!  
أنا عارٍ وها هى يدي، إنها فارغة

يمكنك أن تبصق فيها الحقيقة:  
هذا الدولار الملوث من كيس سيدك البخيل.

## بعد القيامة..

(مراثية إلى الأحياء)

ستذكر كيف كان المنيع  
ينق بالأخبار كالضفدع فى كهفه الشفاف

أدب وقد

ويطلق فقاعات الموت من فمه  
متشداً عن مزايا  
التكنولوجيا  
في صنع الأسلحة الفتاكة  
بينما ترى التاريخ في عينيه الفارغتين يدمى  
ونهر الدم يجري..

ستذكر ولن تنسى  
ولن تريد أن ترى ما تراه  
ستذكر قوائم إحصاءاته السهلة الجريان  
على زجاج الكومبيوترات  
وسوف تلاحظ كيف يحاذر أن يقول  
كم أما وطفلاً من بلادك  
يموت في كل غارة

ستذكر الألوان، والإضاءة القوية، والمكياب الثقيل  
أنك لن تنسى  
بريق النشوة الخلوط بالامتعاض حين سرى  
في عين بائع السلاح الأشكنازي بينما هو يدعو مجدداً  
إلى تصعيد المقتلة  
ويحذر من التهاون في قصف المدن العراقية  
سواء في الليل أو النهار..

لن تنسى الدلائل والحركات  
أنت الذي حلمت في كل شارع بالقيامة  
وسبرت العار في كل وجه..  
ستذكر أم الأربع والأربعين  
وكيف تسعى!

ستسمح محاضرة الجامعي المجور، وتلمح وجه  
اليربوع المداجي..

**أدب وقاد**



وتقابل وكيل العنكبوت  
فى ركن من قاعة المؤامرات.

ستذكر عيني الذبابة  
التي لا تبرح عرشها فى بيت الخلاء!

صفرُ لهذا التاريخ.. لينته القرن العشرون  
لتسقط الصخرة على رأس الأفعى.

ستذكر الكلمات  
وكيف تباع فى كل سوق وميغى وجريدة.  
راغبون كلهم، يهوذا منا كما يبدو..

كليوباترا ترنق مرآتها  
بانتظار القيصر  
والثعبان يقبع فى سلته املاً  
كأنه سقط لتوه من باب سرى فى التوراة

(أسد التراب-

كان يسميه العراقيون القدامى!)

لتسترجع تكشيرة النصر والابتهاج  
بموت الأبرياء فى وجه المطية البلهاء  
عندما جاءت إلى واشنطن كممسحة للزيارة  
ستذكر كيف استقبلها سيدها قائد المرتقة  
ونظرته الأخرى تقول  
ها هو الأعرابى الطيب الذى  
نصبناه لخدمتنا هناك.. أنه وفى  
يحب التقدم، ويريد أن يشتري منا بعض الحضارة.

لذلك سنعلمه كيف يستعمل الكومبيوتر

للتفريق بين الكمثرى والبراز!

**أدب وفن**

لن تنسى نظرتك الأخرى، وأن هذا ما تقول.  
كيف تزدحم اللحظة بثقل العالم المقتول  
لحظة الألم المتأصل في قلب الساعة المقهورة  
حين يسبح كل معنى  
في بركة من دمه، صفر له..  
ستنسى ما يهذبه لسانه الجسور  
لتذكر ما ينكره قلبه الجبان:  
لتسقط الصخرة..

ستذكر الأخاديد  
على كل شاحة بذئنة في الغرب  
عندما تبقر مدن الطفولة، والجسور عندما تتدلى  
كأضلاع رب قتيل فوق دجلة والفرات  
ولن تنسى..

قال المذبح أنه يتوقع سقوط المطر  
فحملت في تلك الليلة بالطوفان.

شباط - نيسان ١٩٩١ سان فرانسيسكو

## مرثية إلى عمر بن أبي ربيعة

قد أصف نهديا  
حلمتها الوردية وكيف تشف في النور القوى  
نارية كالزيبية أو تمر الدين  
قد أكتب عن نمش يغطي كتفيها  
كظلال قوافل من النمل  
تعبر صحراء من الصوان  
عندما تستيقظ في سريري  
أدب ونقد  
أو سريرها ، عند الظهيرة أو في الضحى

وليس أبداً فى الصباح..  
 لكن آخرين  
 أكثر جدارة منى  
 تغنوا بهذا ، وأجادوا -  
 نشروا أسرارها تحت كل قافية  
 حباً ذهبياً لدجاجة سحرية، هم الذين خبروا  
 الرغبة بارتعاشى اليتامى  
 فأشعلت على طرف اللسان آية  
 عابرة ومدت لهم جسراً  
 إلى النسيان ، بالوهيج-  
 بكل أمة أهلت شاكية من فم  
 وكل ما اتوا من البراعة، متوسلين آلة الكلام  
 ليسكروها فترضى  
 بصورة العالم كما راوها وتأتى  
 فرساً، لينة، فى النهاية..  
 لكن ها هى عاشقة وجدت  
 حتى قبل أن أحسن النطق باسمها، سريرى  
 أزاحت بطانيتى بيد خبيرة ثم دعتنى  
 كمن ينازل خصماً، عبر نهر، بعينيه.  
 أين منى  
 تلك الأسرار يا ابن أبى ربيعة  
 أين منى ذاك المديح  
 إن كانت من أرفعه إليها  
 كما الذئبة بأوجاعها تغريد الكنارى  
 أفسدت مطامحى فى إغوائها بمهل، وعلى رويتى  
 حتى يصيبها مس، وتعرف مجد الدوار..  
 تقول ، حدثنى. حدثنى عن القلب والحشاشة. حدثنى بالروح وأخبارها  
 خبرنى بما كتبوا، أولئك التيوس، وصف لى باختصار  
 ولكن باختصار ، طرفاً من تلك المجاعة: صف لى!  
 ثم إن أقممت البرهان قاطعاً وأقنعتنى

**أدب وفد**

بأن الحب قد ينبو مقدار أنملة عن مرامه  
فليبطئ بنا الزمن ويمض على وتيرته المعتادة كما كان  
ولك أن تجهز آنذاك على جموحى  
وتطمعن بهذا القلم المستأسد  
هاكاه! جسدى.

## أمسيات نموذجية

عد من وظيفة مملة متمهلا فى شوارع مسائية صاحبة إلى شقتك فى حى من أحياء  
أشينا وأجلس أمام نافذة مفتوحة على مصراعيها تاركاً لجبهتك الساخنة أن يبردها  
النسيم الآتى من خرائب البارثينون القريبة حيث تعشش آلاف الزرازير صارخة فى  
الغروب بحماس لا يكل قبل أن تنام..  
ضع يدك حول كأس البيرة ومن إحدى الشرفات حيث تسهر أرملة يونانية وحيدة، دع  
صوت ماريا كالاس عندما تغنى أوبرا لروسينى يأتيك من وراء القبر، صاعداً نحو  
النجوم على شكل حبال من اللؤلؤ أو الفقاعات تكاد تتابعها بعينيك الحالمتين حتى  
أطراف قبة اللازورد الغامض المتلاشى فى الفضاء، وأعلم أنذاك أنك تحيا.

## تطورات يومية

بدأت أقول فى التلفون للأصوات التى تحدثنى إناء الليل أحيانا من مسافات بعيدة  
(صديق ساهر فى قارة أخرى، عاشقة من الماضى) - بدأت أقول لهم ما أقوله لنفسى..  
كيف أن الحياة هذه الراقصة الهمجية بدأت تقشر نفسها بمحض اختيارها.  
أخيراً، أمامى كراقصة الستربتيز السكرانة فى الملهى - بطنها تحت الأضواء خارطة  
ملأى بالرفوات، وثديها يتدلى متعباً من أيامه بعد أن أرضع الكثيرين.  
ضحكات المهرج تحزننى وتجعلنى أرشى لجمهوره، كلام السياسى يبدو  
عارياً كأن غصناً جردته من لحائه يد سريعة، وموحشة تبدو لعينى

أدب-وقف

أميز على كل شاشة السلطة الأكاذوبة. وفي مكان المنصة، أرى خشبة جاهزة للصلب.

## حدث في طنجة

في إحدى حانات طنجة  
قال البارمان إن له كلباً لا يكذب  
(كنا نتحدث، كما يبدو، عن الكلاب)  
فصفر محمد شكرى ملتفتاً إلى الوراء

وإذا بثلاثة رجال يرتدون الجلاليات  
يدخلون على الفور، كأنهم نودوا، من الباب..

## الابتسامة

عاملة المقهى اللندنية ذات الحركات السينمائية المفتعلة ولكن المشيرة، تخدم الجميع  
أطباقاً عامرة من تمارينها في الغنج أمام المرأة، إلاي وأصدقائي. في محيط نظراتنا  
الملهمة إلى نهديها الناضجين، يحدث شيء للابتسامة: تختصر بسرعة.  
بدءاً من زاوية في فمها المنفرج، الأبي ولكن الموحى في نفس الوقت بقدره كامن على  
البذخ حتى العبودية، ترفرف قليلاً، أشبه بفراشة طعنتها إبره، ثم لا تلبث أن تنسى  
حتى الرفيف، وهذا هو سر ارتباكها: ممارسة الحب بالعيون فن معقد، وهو وقف على  
الشرق.

## إلى زائر بعد القيامة

إن جئت لتطرق في آخر ليل التاريخ على الباب، وقد نام الجلادون  
على أشلاء ضحاياهم  
إن جئت أخيراً

لتحقق حلم التعساء المجروحين

أدب وفد



بِأَلَاثُكَ

بعد نزوح الطوفان

وآخر صرخات الحرب..

وإن فتحت لك حواءُ

تفرك ناعسةً عينيها

فأزح حواءُ إلي جانب

واركل بحدائك

(وأصيب!)

رأس الثعبان

ليعود إلى كهف التوراة على عجل

ثم أغرز عقب السيجارة

في شفتي آدم

وأسأل هذا المخلوق لماذا

وأبدأ بالإستجواب..

**أدب وفن**

## تحيّة

### إبراهيم فتحى؛ الأسد فى شيخوخته وشيوخ النقاد

#### فتحى إمبابى

قرأ المخطوطة أعداد كبيرة من أصدقاء أعرفهم ولا أعرفهم وتلقيت ثناء وتلقيت توبيخاً ثم بقى الامتحان العسير، عندما طلبت الصديقة العزيزة شوقية الكردي أن أعطى المخطوطة للأستاذ إبراهيم فتحى. كان امتحاناً عسيراً حتى أن امتحان بكالوريوس الهندسة جامعة عين شمس أسهل على من دخول امتحان إبراهيم فتحى. وخاصة أنه فى ذلك الوقت عنيف مشاكس مقاتل لاذع اللسان.

ولن أنسى وهو يعبر عن إعجابه الشديد، بالنص كان بالنسبة لى هذا صك اعتراف بى ككاتب يتعين عليه أن يبذل المزيد والمزيد، فجاءت رواية نهر السماء وكان أول من قرأها، وشرفت بكلمته على الغلاف الخلفى للرواية.

ومنذ استطاع السادات حل مأزقه السياسى ناصب الثقافة العداء وقام على تجريف الحياة الثقافية، انتهى العصر الذى كان التعامل مع الإبداع الأدبى والفنى ينحصر فى قيمته الإبداعية ويحاكم طبقاً لقيم إنسانية. حيث الثقافة والإبداع صراع بين شروط الحرية وسلطة الاستبداد، بين العدالة والاستغلال.

لقد حل قانون السوق الرخيص قانون المكافحة، لا شىء دون مقابل،

لمحظات

تاريخية؛

أذكر يوم انهيته

أول رواية

لى وهى العرس،

كان السؤال المهم

الذى طرق رأسى

هل أنا روائى؟

أدب وقد

وتشتت النقد وراء اتجاهات شتى تراوحت بين الترويج للأدب العربي دون المصرى طلباً على الدولارات النفطية أو الانزلاق فى التبعية الرخيصة لأنظمة ما يسمى بجهة الرفض القومية.

وفى أشد أوقات الظلام حلقة بقى هذا الأسد الرايض فى مكانه لا يتزحزح، قامعة ناصعة البياض ترفض التواطؤ.. لا ينحنى لموجة الصحافة النفطية ومقاييسها المعادية للحياة وشروطها المنتجة للتخلف. ولم يفتح مع نظم البلدان القومية مجالاً لحسابات سياسية تسدد بخطابات تمتلئ بالأموال، وداخل الوطن لم يساوم وعندما تعامل مع مؤسسات الدولة تعامل بندية.

بقى شيخ النقد إبراهيم فتحى لا يبخل على الأدباء والشعراء كبار كانوا أو فى مطلع تجاربهم الإبداعية بالمساندة والدعم فى المحافل والندوات، لا يتنازل عن منهجه العلمى ولا يحرفه إرضاء لنزعة شخصية أو سياسية أو منافع مادية.

وكان الكاتب والمفكر الموسوعى المترجم والناقد الذى امتلك ناصية المنهج الماركسى، وقدرته التى تتسم بالجدل الخلاق على التحليل هذا الذى لم يوقعه فى أوهام المتحذلقين بأخر منتجات الثقافة الغربية.

وكان فى النهاية من أهم الشخصيات النقدية التى دعمت الأجيال الأدبية المتعاقبة من شعراء وكتاب القصة وكتاب الرواية. لهذا حاز احترام وتقدير وحب أجيال كاملة من الأدباء والشعراء.

ومنذ نهاية السبعينيات وحتى سنوات قليلة ظل إبراهيم فتحى بقامته الفكرية والثقافية والنقدية الهائلة، ولسانه اللاذع الخالى من الهوى. ناقد لمبدعين المقاهى والأرصفة، قدم الدعم والمساندة لكل الأجيال المتعاقبة من المبدعين ولا يزال حتى هذه اللحظة.

### خطاب إلى إبراهيم فتحى

أولاً، الموقف من المؤسسة

لماذا لم تحتو المؤسسة هذا الأسد الشيخ

لأن النخبة الثقافية عندما دخلت المؤسسة أصبحت أمام خيارين

الأول: تحضر ومقرطة المؤسسة الثقافية الرسمية بإضفاء قيم الأنسنة

أدب وفن

والحرية والمقرطة والتسامى على الوظيفة بحيث تصبح المؤسسة الثقافية قاطرة تقود المجتمع نحو التطور والتقدم والتحضر الإنسانى لمجتمع تسوده قيم المساواتية والعدالة والحرية.

الثانى: توظيف الثقافة لخدمة جهاز الدولة البيروقراطية وإخفاء الطابع القمعى والمكارثى للدولة والقائم على تحويل العلاقة بين المبدع والمؤسسة إلى علاقة السيد الاقطاعى بالتابع أو العبد أو ما يشبه علاقة الشاعر والأديب بالسلطان القائمة على ثنائية المدح والمنح والذم والسيف. وقد تمكنت السياسة السابقة من سن هذه السياسة مجموعة من الملامح مثل عدم احترام المبدع ولا تقدير قيمته الاجتماعية والقيمية فى المجتمع بل عكفت على إذلاله وصنع علاقة قائمة على التمييز بين المبدعين والتكريس لمبدعين دون آخرين وعدم حصول المبدع على حقوقه إلا بالشحادة وطرق أبواب المثقف البيروقراطى، ليس لأنه يستحقها ولكن لتكريس مفهوم التبعية أو الإذلال فى مقابل ظهور فئة من المستفيدين والمتنفعين والذين يؤدون دورهم فى تضليل المشهد العام، وهكذا وللأسف بدلا من أن يتحول الموقع المثقف الوظيفى فى المؤسسة الوظيفية إلى قاطرة للتحضر والتمدين أصبح حجرا ثقيلا يقود البيئة الثقافية إلى هوية فى مستنقع فاسد يدفع الإبداع ثمنه فى الغالب الأعم.

### ثانيا، موقف النقد من الرواية

فى هذا الجحيم المعاش الذى يفتقد بصورة فاضحة لقيم العدالة والمساواة وتؤسس قواعده العامة على الخداع. تتحلق تلك الطبقة المسماة بالانتلجنسيا المصرية حول الرواية هذا الفن الساحر الذى تبذعه المخيلة البشرية عن آلامها ومعاناتها وتجعل منه فردوساً تهرب إليه كى تخفف من آلامها وترى فى حياة أبطالها وشخصياتها عالما موازيا يعبر عن محاولاتهم للخلاص من هذا العالم المقيت دليلا يدلهم على علامات مضية أو هذا وتوقها للخلاص. الآن ونحن نقتررب من نهاية العقد الأول للألفية الثالثة تبدو مصر وكأنها قررت أن تكتب الرواية.

ورغم ذلك فليس من المستغرب أن ينظر إلى فن الرواية بتقدير خاص، فالرواية فن رفيع تلعب دورا رئيسيا فى تشكيل الشخصية الإنسانية، والوجدان الفردى والعام. ومن الحقائق الساطعة الأثر البالغ الأهمية الذى لعبته رواية القرن التاسع عشر فى أنسة الراسمالية الغربية المتوحشة، أما رواية مطلع القرن العشرين فقد لعبت الدور الرئيسى ربما بشكل يتجاوز ما لعبته الأحزاب والمفكرون والفلاسفة فى تبنى شباب العالم لفكر اليسار بأشكاله المختلفة. فهى المدرسة الأولى

أدب وفن

لحرية والمعهد الذى يتعرف فيه المناضلون والمدافعون عن استقلال أوطانهم الباحثين عن عالم أكثر عدالة أكثر إنسانية نماذجهم البطولية الأولى أما رواية أمريكا اللاتينية فسوف ينظر لها دائماً بأنها «رواية مقاومة الديكتاتوريات العسكرية، وسيكون لكتابها دور طليعى فى الكفاح من أجل استقلال أوطانهم وحلم الوحدة لأمريكا اللاتينية. وها هى تكريس للديمقراطية فيها سعى بالموجة الثالثة.

تتكون حلقة الإبداع من خمسة أجزاء (المبدع والنص ثم النشر والناشر، ثم النقد والناقد، ثم الإعلام والميديا. وأخيراً المتلقى.

وسأقف الآن عند الجزء الثالث من الحلقة هى النقد والنقاد.

## تجفيف الرواية

### أولاً: التضييل

- ١ - المقولات المضللة (الرواية الكلاسيكية / جيل التسعينيات / الكتابة الجديدة/ الرواية الجديدة/ ما بعد الحداثة/ الرواية الشعبية والرواية الخطية)
- ٢ - سقوط المقولات الكبرى سقوط الأيديولوجيا.
- ٣- رواية صغيرة لقارئ ليس لديه وقت محدود الوعى يسيطر عليه التليفزيون.
- ٤- (كبح المخيلة) أكتب عن ما تعرفه ولا تتخيل ما لا تعرفه.
- ٥- رواية الذات التفاصيل اليومية رواية الجسد.
- ٦- إخراج تيار الواقعية بكل اتجاهاته من المشهد وشن حرب ضروس ضده.

## ثانياً: التكريس (كتاب - كتابات)

### ثالثاً: انهيار المؤسسة الأكاديمية

رابعاً: الاستجابة للعميل، تغير قواعد ومفاهيم الطلبة على النقد من القيمة العلمية إلى القيمة المادية والمعنوية الذاتية (النقط - الأجندة الدولية - الاستلاب أمام المنهج العربى.

خامساً: الكسل النقدى، وقوف النقد عند النص بمفرده معزولاً عن ظواهره الإبداعية والاجتماعية.

## سادساً: القراءة الوصفية مقابل القراءة المعيارية

سابعاً: الأجندة الولاء: تكريس الموالين ونبذ المعارضين طبقاً

## أدب ونقد

لأشكال متعددة من أنواع الولاء مثل الموالاة السياسية. الموالاة السياسية لوزير الثقافة . الموالاة لبعض المسؤولين المثقفين البيروقراطيين الموجودين على قمة الأجهزة أو يشغلون مناصب مهمة.

### والنظـم المـروـج لـه للـروايـة العـربيـة الآن

● احتقار أيديولوجية المقاومة؛ والاحتقار هنا يشمل الجميع بلا استثناء يسار في الماضي يمين (دينى) فى الحاضر

● الجنس؛ حتى ل يبدو أن الجنس قد تحول إلى انحراف عصاىي ويديل عقائدى حيث اللغة الجنسية الفجة مركز الانتباه والجذب لدى القارئ مما ينتهى إلى تفريغ للعالم الجمعى من إنسانيته.

● المرأة؛ نساء يعانين من فداحة المجتمع الذكورى القائم على الحرب والقتل والتدمير واحتقار المرأة واستغلالها واستعبادها (دعنا لا ننسى إنهم رجال (العرب) مهزومون بالقطع هزيمتهم فضائحية وتدعو للخجل وارتفاع وإيات العار.

● المبالغة؛ فن قائم على المبالغة وتظهر المبالغة فى أهوال الحرب

● المبالغة فى اللغة الجنسية التى تتحول إلى تيمة متواصلة من الوصف لجسد المرأة ومناطق العمليات الجنسية فيه. والمبالغة فى تناول العمليات الجنسية حتى يتصاغر أمامه أدب البرنو فنواجه بأعضاء المرأة تلطمنا بلا توقف ودون اندماج عضوى يعبر عن احتياجات النص وضروراته الفنية.

### إنه فن الخواء الروحى؛

كان الصراع منذ سنوات يدور حول مفهوم الواقعية والحداثة وما بعدهما. الآن صار الصراع مكشوفاً أنه يدور حول تعتيم الدور الاجتماعى للرواية واقصاء دورها التاريخى والفعال من الوجدان الإنسانى وجعلها وعاء للبلاهة الفنية والركاكة الأسلوبية والعدمية والهوس والهستيريا الجنسية وموضوعاتها، وتعبير خطير عن النوازع العرقية والجنسية والطائفية.

كل ما هو معاكس للدور التاريخى لها.

أين النقد اليسارى المدافع عن الطبقات الفقيرة عن الوطن عن المنهج العلمى الصائب عن الحقوق الديمقراطية للمبدع عن حمايته ضد نعسف السلطة

أدب وقد الاستبدادية.

## ثلاثة كُتّاب والحرية

### فتحي العشري

الثلاثة يلتقون حول التركيز على العقل المصري والعربي، وما الذي يعانى منه ، وما الذي يحتاج إليه، وما الذي يمكن أن يفعله من أجل التقدم والرقى فى وسط عالم يعتمد على العقل فى صنع حضارته الجديدة إلى جانب المقدمات الطبيعية والبشرية الأخرى.

(١)

الكتاب: أدباء فى المقدمة

المؤلف: رجاء النقاش

الناشر: هيئة قصور الثقافة

التاريخ: ٢٠٠٣

من حق الناقد أن يحب وأن يعشق أصدقاءه الكتاب وكتّابه المفضلين، ولكن ليس من حقه أن يتغاضى عن أخطائهم، لأنه لابد أنه مدرك ولا يمكن أن تكون خافية عليه بدعوى أن الحب أعمى، .. ولكن من حسن حظ الناقد الكبير رجاء النقاش أن الذين أحبه هم على درجة عالية من التميز الأدبى والجمال الإنسانى، فمن الذى لا يحب الطيب صالح أديباً قديراً وإنساناً دمث الخلق، ومن الذى لا يحب أحمد عبد المعطى حجازى شاعراً مجدداً وإنساناً واضحاً وجلياً، ومن الذى لا يحب صلاح

ثلاثة كتاب  
يشتركون فى  
إعلاء حرية  
التعبير الأول  
رجاء النقاش  
الكاتب الكبير  
الذى يسعى  
بالحب إلى لقاء  
الضوء على نبض  
أدباء يضعهم فى  
المقدم... والثاني  
طارق حجي رجل  
البتروى الشهير  
الذى يسعى  
بالعقل إلى  
استشراق  
مستقبل المجتمع  
المصرى... والثالث  
مجدى صابر  
السيناريست  
المعروف الذى  
يسعى بالكوميديا  
الساخرة إلى  
كشف عيوب  
مجتمعنا الحديث  
من خلال قصص  
وحكايات تراثنا  
المحفوظ...

أدب ونقد

جاهين فنناً متنوع المواهب وإنساناً طيب القلب نقى الروح، ومن الذى لا يحب محمد الفهد العيسى - من بين الذين يعرفونه - شاعراً أصيلاً وإنساناً شفافاً وساحراً؟  
ولما كان النقد اختياراً كما أنه مسئولية، ولما كان ناقدنا الكبير قد اختار فعلينا أن نحترم هذا الاختيار، دون أن يعنى ذلك حق الناقد فى أن يقلب المعايير جاعلاً من العيوب حسنات .. ومن حسن حظ ناقدنا القدير مرة أخرى أنه لم يفعل ذلك، بل اكتفى باستخلاص الحسنات وركز عليها وأضاءها بنوره ليصل بحبه إلى منزلته.  
ففى كتابه «أدباء فى المقدمة، الصادر عن سلسلة «كتابات نقدية، العدد (١٣٤) يقدم رجاء النقاش دراسات حول الطيب صالح وأحمد عبد المعطى حجازى وصالح جاهين ومحمد الفهد العيسى..

نقرأ المقدمة التى سبق للناقد نشرها مع رواية الأديب السودانى الطيب صالح «مريود، الصادرة عام ١٩٨٧، وهى الجزء الثانى لرواية «بندر شاه، وفيهما تعبير عن مشاكل الإنسان الداخلية العميقة بواقعية بعيدة عن المباشرة.. صحيح أن الرواية نوع من الأحلام ولكنها أحلام تراكمت فى وجدان امتنا ومجتمعنا جيلاً بعد جيل، أحلام تلمس الأسطورة الصوفية التى تعطى إقساساً للدنيا وتضيف قدرات جديدة للإنسان تتمثل فى الإرادة الخلاقة التى هى جزء من إرادة الله على الأرض، هذه الإرادة ليست هى الطريق الوحيد لحل المشكلات، فالرضا العفيف المترفع وليس العاجز المخدول هو الذى يعضد الإرادة وبهما معاً يتحرك الإنسان برؤية قادرة على الحل.. ويعتبر الطيب صالح رائداً من رواد الأدب الروائى العربى بعد أن اهتدى بموهبته الرقيقة النبيلة العميقة إلى لغة روائية خاصة وهى لغة شعرية موسيقية تلعب دورها الأساسى الذى تلعبه اللغة عادة فى توصيل المعانى والأفكار والأحداث.. ويقترِب هذا الرائد من «هيمنجواي»، وأنطوان دى سانت اكسوبرى، فيجمع بين قسوة الأول وحنان الثانى.. يقول الشيخ نصر الله ود. حبيب لبلاّل المؤذن فى رواية مريود «يا بلال أنت عبد الله كما أنا عبد الله، نحن أخوة فى شأنه الله. أنا وأنت مثل ذرات الغبار فى ملكوت الله عز وجل.. وهكذا يؤكد رجاء النقاش أن هذه الكلمات ما هى إلا قصيدة كاملة ممتعة للقلب والروح مثل هذه الكلمات أيضاً «طوبى لمن شهد صلاة الفجر فى المسجد على صوتك يا بلال، فوالله إن صوتك ليس من هذه الدنيا ولكنه نزل من السماء.. ونتوقف عند تصوير الطيب صالح للنيل، فهو ليس نهراً ولكنه حياة بأكملها وكأنه يقول «من النهر جننا وإلى النهر نعود، ففى النهر تتجسد الحياة بمعناها الواسع، بما فيها من حكمة وأسرار وغموض ووضوح، ومن هذا النهر تنبع مياه الحكمة

أدب وفد

الخالدة النبيلة.. أما المرأة عنده فهي جوهر الحياة الإنسانية إنها حافز للحياة وشعلة مدفونة في الرماد، يرى لها القلب البصير وهيجاً ولهيئاً يشتعل.. ولأن الكاتب فنان صاحب رأى ورؤية فهو يرى أن المرأة تمثل النظرة الإنسانية والفلسفة الحضارية، وهي نظرة يحملها في وجدانه وعقله ويؤمن بها ويريد أن يبذرهما في الأرض العربية لتثمر في قلوبنا وواقعا أجمل الثمرات.. وأخيراً يرى رجاء النقاش أن الطيب صالح، قد نسج روايته من قماش سوداني إفريقي عربي، ومن هذا القماش المحلي القومي استطاع أن يكتب أدباً إنسانياً عالمياً..

ونقرأ المقدمة التي سبق للناقد نشرها مع ديوان الشاعر المصري أحمد عبد المعطى حجازي مدينة بلا قلب الصادر عام ١٩٥٨ . وهو الديوان الأول للشاعر، وفيه تعبير عن الثورة ثورة ليست إزدراءً وإنكاراً وإنما للرغبة الحادة في النمو والتطور؛ الشاعر والثائر في أفكاره وأرائه والذي يحمل صورة دقيقة لملامح عصرنا وجيلنا، لا يقف بثورته عند الحدود الموضوعية الفكرية، بل هو أيضاً صاحب ثورة في المدرسة الحديثة في الشعر التي اشترك فيها لويس عوض وبدر شاكر السياب ونازك الملائكة وعلى أحمد باكثير وعبد الوهاب البياتي ثم صلاح عبد الصبور.. فقد أضاف العنصر الدرامي الذي يعطى القصيدة العربية أبعاداً جديدة ويجعل منها كائناً فنياً أكثر عمقاً وتوهجاً.. ويتمثل العنصر الدرامي في التشخيصي - كما في المسرح - والتصوير - كما في السينما والحوار - كما فيهما معاً - الحوار بين شخصين (الديالوج) والحوار الذاتي بالمونولوج.. وهذا كله ما يشكل وحدة القصيدة أو الوحدة في بناء القصيدة.. وبرغم ما يؤخذ على الشعر الجديد أنه أقرب إلى النثر بسبب ضعف موسيقاه لاعتماده على بحر شعري واحد هو الرجز إلا أن هذا المآخذ يعد غاية الهدف منها التعبير عن حالة اجتماعية تتصل بالواقع ولا تحلق في الخيال، ومن هنا استخدم الكلمات الشعبية.

ومع هذا فقد استخدم حجازي بحوراً أخرى إلى جانب الرجز مثل الرمل في قصيدة العام السادس عشر والهزج في «كان لي قلب، والكامل في «من نغنى»..

ويذكر ناقدنا قول الزعيم لينين، لقد عرفت عن فرنسا من خلال روايات بلزاك أكثر مما عرفت عن طريق كتاب التاريخ، وهو يريد أن يقول، لقد عرفنا عن الناس في مجتمعنا من خلال هذا الديوان أكثر مما عرفنا عن طريق كتب التاريخ.. فالديوان وثيقة تشهد على عصرنا وتصور جيلنا .. أما أنه عمل فني عظيم، فإن العظمة لله

وحده!

**أدب وفد**  
ونقرأ المقدمة التي سبق للناقد نشرها في ديوان شاعرنا المصري

المتعدد الجوانب صلاح جاهين ،عن القمر والطين، الصادر عام ١٩٦١ ، وهو الديوان الثانى للشاعر بعد ،كلمة سلام.. فنأقصدنا يعلل الظاهرة العامة للشعر قبل أن يحلل الديوان ذاته فهو يرى أن شعر الفصحى هو شعر الخاصة الذى إزدهر فى مجالس الملوك والأمراء منعزلاً مثلهم ، أما الشعر الشعبى فهو الذى يذوب فى وجدان الشعب ويترععر فى همومهم وأفراحهم .. وصلاح جاهين هو ذلك الشاعر الشعبى الذى استخدم لهجة الشعب وغنى معه وحزن معه.. ولعله عمل بحكمة سلفه الرومانى فرجيل ،لنمشى ونحن نغنى يخف تعبنا من جراء السفر..

وهو ما ينطبق على الحياة برمتها، التى هى رحلة معاناة وجب تخفيفها بالغناء.. وكما كان عبد الله القديم هو خطيب الثورة العربية، فإن جاهين أصبح هو شاعر الثورة الناصرية.

فى الديوان الأول يقول جاهين ،رمى الشك صنعتى .. والصبر دا كارى... وكان قد شرب الحزن من استاذة بيزم التونسى ثم ورث الثورية من جده أحمد حلمى رئيس تحرير جريدة اللواء المعبرة عن فكر الزعيم مصطفى كامل، وإنجاز بعد ذلك للفلاحين متأثراً بوالده القاضى الذى انتصر على الإقطاعيين فى أزمة بهوت..

فى الديوان الثانى يقول ،أسوان بنت بنوت.. المجد خاطبها لها معاد ميثوت .. توفى حبايبها..

وكانه يتغزل فى امرأة فيستطرد ،قابلوا المكن بالحضن والزغاريد عقبال ما تعمل زيه عمالنا..

وعن الطين يقول الشاعر ،عينى عليكى سنين مخى عليكى، أب

عبيت فى بطنى طين ولغيرى عبيت حب،

لكن الناقد لم يقدم لنا نموذجاً للقمر - بينما قدم نماذج لشعر جاهين الذى اختاره المطربون والمطربات للغناء، سواء الثورى أو العاطفى..

مثل ،يا حلاوة الشعب وهو يبهتف باسم حبيب.. وأنا هنا يا ابن الحلال.. لا عايز جاه ولاكثر مال..

ويكشف الديوان بعد ذلك عن قيم فنية، فهو أول تعبير بما يسمى ،الشعر الحر، ليحاكى بالعامية ما صاغه أسلافه المقربين بالفصحى من أمثال عبد الرحمن الشرقاوى ونازك الملائكة ولويس عوض .. وفعل مثلهم أيضا

أدب وفن



بنقل اللغة المسرحية إلى شعر العامية حيث الاعتماد على الحوار ورسم الشخصيات ..  
كما استخدم الموسيقى كنغم خارجي للقصيدة إما بايقاع وحيد أو بموجات سريعة حتى  
تصل إلى مستوى الموسيقى السيمفونية حيث تتنوع الأنغام وتتداخل لتعبر عن العمق  
والتموج الواسع الامتداد مع تبني روح الموال، لتذكيرنا بشعبية المنطلق والهدف المميز  
بالنوح والشوق والأسى.. وفي النماذج التالية تبيان للبداية والتطور..

ولد و بنت .. ولد و بنت

كل الجنينة ولد و بنت

خجلانه هيه .. ومستحيه

لكن هنيه..

ورحضنت عودي يفتنى

عود الحبيبة فتنى

اغنى غنوة حزينة

ولاح تبعتها عنى،

ورحبت غزال غنيت له بالموال

صد الغزال ساق الدلال أهوال

غنيت له رصد

هجر بقصد

غنيت صبا

جافى

غنيت له بياتى..

والريح تباريح جريح ما ينتهيله أنين..

ولعل جاهين فى هذا الديوان قد بدأ مده الثورى ، وإن جاءت البداية من الداخل ثم

امتدت للوطن العربى.

يقول «عمان يا نقطة دم فوق الرمال».

ويقول «يا دم يا أحمر

ع الزرع الأخضر

أهل الجزاير بدروك

عشان تزدهس.

**أدب ونقد** ويقول «والله زمان يا سلاحي

اشتقت لك فى كفاحى..

ويختتم رجاء النقاش تحليله لهذا الديوان بقوله «اسم هذا الديوان هو تعبير عن المزيج الإنسانى، فهو تارة يمد إلى عالم شعرى نقى جميل ومرة يعود إلى حياة الناس بهمومهم ومتاعبهم وآمالهم..»

وأخيراً نقرأ المقدمة التى سبق للناقد نشرها مع ديوان «الإبحار فى ليل الشجن، للشاعر السعودى محمد الفهد العيسى الصادر عام ١٩٨٠. والديوان يعلن عن تجربة خاصة، تجربة الروح التى تريد أن تتحرر من القيود وأن تنطلق وتطير أو تهجر أو تبجر.. وهذا يتضح من عناوين القصائد مثل «إنسان بلا حدود، وإبحار كما تضم العناوين الفاظه معبرة وموحية تؤكد معنى التحرر مثل الريح والسراب والسفر والشاطئ والمجداف والأعاصير والشرع ورقة الجناح والطيور.. وهو معجم يعبر عن الحركة لا السكون..»

«الإبحار فى ليل الشجن، كلمات كلها تعبير عن الحالة الشعورية بحالة شعورية، هو الوجد والضنى والقلق والهم والحزن.. كلمه الإبحار تطلبت كلمات أخرى مصاحبة لاستكمال الصورة مثل المجداف والشرع والإعصار والشاطئ والسيل والريح والسفينة والجزر والطوفان والفنار والقلوع.. فى قصيدته «دروب الضياع، يصرخ الشاعر

ضياع .. ضياع

أيا نفسى أين دروب الأمل

دروب الخلاص

دروب الضياء

لتخرس صوت العويل الجبان

وتجتث بالفجر ليل الحذر

أفكر

أين الصباح

وأمنى..»

ويتمسك الشاعر بالتحدى والمواجهة تعبيراً عن الفخر بالنفس:

«طاولتنى الأمواج عنفاً ولكن

حطمتها على الشواطئ صخورى

داهمتنى الرياح عصفاً هجيراً

فتلاشت من لفح وهج سعيرى..»

**أدب ونقد**

وهو ما يوضح لغة الذات، عند الشاعر تعبيراً عن الشخصية العربية... صحيح أن الديوان يضم عدداً من القصائد ولكنها تشكل جميعاً قصيدة واحدة أشبه بالسيمفونية التي تتكون من عدة حركات وأنغام تعلو مرة وتهبط مرة، تقتحم مرة وتهمس مرة، بوحدة روحية..

دضاع بين أضلعي الزمان

الليل مثله النهار

اليوم مثل أمه

ملعثم الحوار

مزروعة ساعاته تدق في الحمأ

لم تبرح المكان

نفسه المكان منذ ألف ألف عام..

وكما أحب الناقد رجاء النقاش أصدقاءه الأدباء، أقر بأنني أحب أستاذنا الناقد رجاء النقاش.

(٢)

الكتاب: كتابات في العقل المصري

المؤلف: طارق حجي

الناشر: الهيئة المصرية للكتاب

تاريخ النشر: ٢٠٠٢

طارق حجي هو خبير البترول المعروف، ولكنه مثقف عاشق للقراءة والفنون التشكيلية، أصدر وهو مسئول عن شركة شل بمنطقة الشرق الأوسط، مجلة ثقافية فنية رائدة، وكلف الفنانين التشكيليين برسم لوحات خاصة لرموزنا الفكرية تزين مكتبه الخاص، وله دراسات عن واقعنا السياسي والاقتصادي والاجتماعي بالعربية والإنجليزية من بينها هذا الكتاب «كتابات في العقل المصري».

الكتاب يقع في ثلاثة فصول عن قيم التقدم وعيوب تفكيرنا المعاصر ونكون أو لا نكون هذه العناوين العريضة الثلاثة تندرج تحتها عناوين فرعية لا تسمح المساحة بذكرها على الرغم من أن مجرد ذكرها يلخص مضمون الكتاب دون الحاجة إلى التطرق للتفاصيل..

ففي الفصل الأول يستوضح طارق حجي أهم قيم التقدم والخصوصيات الثقافية من أجل بناء مجتمع قوى يستند إلى منابع

أدب وثقافة

موهوبته.. وفى الفصل الثانى يتحدث عن تقلص السماحة فى تفكيرنا المعاصر والغفالة فى مدح الذات وثقافة الكلام والموضوعية المتأكلة والإقامة فى الماضى والضيق بالنقد وتمجيد الفرد وثقافة الموظفين..

وفى الفصل الثالث يتناول الفكر والثقافة والحياة من خلال مشروع ثقافى لمصر المستقبل والتعليم وصناعة المستقبل وإصلاح التعليم والتعليم العصري والتطرف والتعصب وسلبية الشعوب والمسالمة القبطية والعوالة والفاشية والثقافة الإدارية المنشودة والتقدم التكنولوجى..

وقد يجدر بنا أن نتوقف مبدئياً عند قيم التقدم والمشروع الثقافى لمصر المستقبل .. فالتقدم يعتمد أساساً على التعليم، على أن نفرق بين التغيير الكلى والتغيير الكيفى، فلا زالت فلسفتنا التعليمية قائمة على التلقين واختبارات الذكاء والذاكرة مع قليل جداً من الاهتمام بالإبداع والحوار ، فالتعليم لازال قائماً على فكرة أن المدارس جهاز إرسال للمعرفة وأن الطالب جهاز تلقى واستقبال لما يرسله المدرس..

ويتساءل المؤلف هل تؤدى الديمقراطية لشيوع وذيبوع قيم التقدم، وأن هذه القيم قادرة حتى فى بيئات ذات حظ متواضع من الديمقراطية أن تخلق مناخاً عاماً يعجل من تعاظم الهامش الديمقراطى وتحوله إلى ديمقراطية رحبة؟،

لقد عرفت البشرية تجارباً كانت فيها الديمقراطية الرحبة هى الإطار العام الذى فى ظله حدثت النهضة الاقتصادية والعلمية والتعليمية والثقافية والاجتماعية وبمحاذاة ذلك رشحت قيم التقدم فى مجتمعاتها، لكن هناك تجارب أخرى فى جنوب شرق آسيا وأمريكا اللاتينية كان النهج مختلفاً ومع هذا اعتمدت على كادر بشرى وإصلاح النظام التعليمى..

ويعدد المؤلف أهم قيم التقدم التى تتمثل فى قيمة الوقت القائمة على الانتظام والدقة والانضباط ثم ثقافة النظم التى لا ترتبط بأشخاص أكفاء أو غير أكفاء بقدر ما ترتبط بالنظم ذاتها التى لا تتأثر بأشخاص إلا فيما يتعلق بالتطوير ثم الإقناعات أو علم إدارة الجودة ثم غرس قيمة التعددية، ذلك أن التعددية هى أحد منابع الديمقراطية وأحد مصادر ثراء الإنسانية لأنها تتيح الفرصة للابتكار والتجديد والتجويد ثم نقد الذات، فهو كما قال الفيلسوف طائض، أهم أداة بناء طورها العقل الإنسانى، ثم الإيمان بعالمية المعرفة مع رفع شعار: اطلبوا العلم ولو فى الصين، وعالمية المعرفة هى بشكل أو بآخر ما سمن حديثاً بالعوالة التى تنخلع أيضاً على السياسة والاقتصاد والتجارة وكل مناحى الحياة الأخرى بجناحين

**أدب وفن**

هاميين هي التنمية والبحث العلمى وأكثر التجارب نجاحاً فى هذا المجال التجريبية اليابانية، ثم قيم التقدم الإدارى وأهمها عمل الفريق والقدوة والاهتمام بالموارد البشرية والتفويض فى الإدارة والتركيز على علم التسويق، مع الاحتفاظ بالخصوصية، ذلك أن نقل تجارب الآخرين كما هى لا يؤدى إلى نتائج طيبة دائماً وإنما التطويع فى نقل التجارب هو أهم ما يميز التجارب الناجحة المنقولة عن الغير، وذلك ما يضمن مجتمع قوى خضع للتحويل والتطور دون أن يفقد هويته ودون أن يبتعد عن منابعه الأصيلة والأصلية.

فإذا كان المفكر طارق صبحى قد وضع يديه على المشكلات وحاول أن يقدم الحلول مستنداً إلى تجارب الآخرين، فإنه يتقدم بمشروع ثقافى متكامل لمصر، المستقبل يجدر بنا أن نتناوله بدقة لتبیین إمكانية التنفيذ من ناحية وضمان الفائدة من ناحية أخرى..

إن صنع مستقبل أفضل لمصريتم كما يرى طارق حجبى من خلال أدوات ثلاث اقتصادية تعتمد على الوفرة الإنتاجية، وسياسية تعتمد على توسيع الأمن الديمقراطى، وثقافية تعتمد على تطوير المؤسسات التعليمية والإعلامية والثقافية.. وإلى جانب الأدوات الثلاث يحدد المؤلف عدداً من الركائز الأساسية التى ينبغى أن تتغلغل فى هذه الأدوات بشكل عام، هذه الركائز هى الإيمان بالديمقراطية والحرية لأنها حجر الأساس فى أى فكر، والإيمان كذلك بالعلم والحدثة بما فى ذلك إجابة استخدام التكنولوجيا ووسائل الاتصال الحديثة بعد أن أصبح العالم قرية واحدة فى ظل السموات المفتوحة واختراق الكواكب والنجوم، ثم الإيمان بالخصوصية رغم كل التداخلات والتحالفات والتجمعات والعلوم الموحدة والاختراعات الواحدة، يلى ذلك التوقف عند الدين كمصدر للأخلاق والقيم الرفيعة، فالدين ثابت لا يتغير، على العكس من كل النظم السياسية والاقتصادية والاجتماعية القابلة للتغيير.

وينصح طارق حجبى بالابتعاد عن الفكر والتجارب الاشتراكية بعد أن أثبتت فشلها فهو رأى خاص بالمؤلف قد يختلف معه الآخرون حوله، فهو حكم خاضع لوجهات النظر وخاصة أولئك الذين يرون القشل فى التطبيق وليس فى النظرية، وبناء على رايه هذا يطالب بمراجعة التجربة المصرية فى الخمسينيات والستينيات ونقدتها نقداً موضوعياً وذاتياً علنياً.. ويدخل المؤلف بعد ذلك فى منعطف هام ومحفوف بالمخاطر والمعارضة هو الآخر، فهو يرى حتمية الوصول لسلام شامل فى الشرق الأوسط تجنباً لسقوط المنطقة فى يد العنف والتخلف والفقر، ولكن

**أدب و نقد**

كيف السبيل إلى ذلك، خاصة وأن السلام الشامل لا بد وأن يكون مرتبطاً بسلام عادل؟ ركيزة أخرى يؤكد عليها المؤلف وتتمثل في الإيمان بوجود ثقافة عربية تربط العرب ولكنها لا تنفى الخصوصيات الثقافية الأخرى، ولذلك ينبغي إثراء هذه الرابطة الثقافية دون الوقوع في خطأ الاعتقاد بأنها تكفى لوجود وحدة سياسية شاملة..

ويرى المؤلف أن العولمة أصبحت حقيقة واقعة ينبغي التعامل معها بتعايش فعال، وأن ما انجز في مصر أقل بكثير مما ينبغي وأن التعليم في حاجة إلى إصلاح حقيقى وأن القطاع الخاص هو قاطرة التقدم الاقتصادى بلا جدال وأن هذا التقدم أساسه الإدارة الحديثة .. ثم يرى أن الاهتمام بالمرأة أصبح ضرورة ملحة بعد أن تأخر كثيراً، وتأخر كثيراً الاهتمام بالأقليات.. كما يطرح فكرة الإعلام الحر حتى لو ظل جزءاً من هذا الإعلام حكومى النزعة والانتماء والتوجيه..

إن قيام وترويج مشروع ثقافى لمصر المستقبل ينهض على أساس من تلك الركائز هو أمر على أعلى درجة من درجات الأهمية وهو كذلك أمر ممكن وغير عسير متى وجدت الرؤية ولم نعد أسرى الركائز الأخرى التى سيكون تمسكنا تمسكاً تراخيدياً بكل وهزائم ونقايس ومشكلات واقعا خلال نصف القرن الأخير.

هكذا يختتم طارق حجى مشروعه الثقافى لمصر المستقبل من خلال هذا الكتاب الهام والهام جداً وكتابات فى العقل المصرى!

### (٣)

الكتاب: مغارة على بابا

المؤلف : مجدى صابر

الناشر: هيئة الكتاب

تاريخ النشر : ٢٠٠١

بعد وجبة دسمة من النقد الأدبى رفيع المستوى ووجبة أكثر دسامة من الفكر المستقبلى القائم على العلم والرؤى، تنتقل إلى الأدب الساخر الذى يمس الكثير من دروب حياتنا من خلال هذا الكتاب، مغارة على بابا، للسيناريسست المعروف مجدى صابر الذى يكشف عن وجه آخر فى إنتاجه الأدبى هو الكوميديا الساخرة..

الكتاب ينقسم إلى ٣٢ فقرة تنتقد السلبيات فى مجتمعنا بمنظور

كاريكاتيرى باسم يربط بين تراثنا الأدبى وأدبنا الحديث، فالكاتب لا

**أدب وفن**

يبتعد عن عنتره بن شداد وحسن ونعيمة وشهريار وعلى باب والأربعين حرامى، ولكنه يوظف أحداث الماضى فى النظر إلى واقعنا المعاش وكأن التاريخ يعيد نفسه..

الكاتب يتخيل وجود عنتره بن شداد فى عصر تحرير العبيد، ماذا كان سيفعل، هل كانت فروستيه ستظل كما كانت أو كان سيحولها إلى حكمة تنفذ أبوه شداد وحبيبته عيلة؟ هل كان سيحصل على اعتراف والده وقبيلته به دون مشاكل عن طريق السجل المدنى؟ وماذا كان سيفعل فى التجنيد، هل كان سيدفع غرامة ألف جمل؟ وماذا كان سيفعل مع الجمارك وهو عائد بالألف ناقة وكم كان سيدفع من ضرائب؟ وماذا كان سيفعل عنتره مع حيتان العصر ومستوردي الأغذية الفاسدة والاتجار فى الدولارات والسوق السوداء وأراضى الدولة المنهوبة؟ وهل كان سيملك قصرأ فى سويسرا وفيللا فى الغردقة؟

ويتخيل الكاتب زواج حسن ونعيمة، وطموح حسن المغنواوى الذى تجرأ وأحب نعيمة وطاب يدها من والدها شيخ الخضر عطوة متحدياً ابن عمها عطموط.. فلو أن حسن مطرب هذه الأيام الذى يحصل على أجره فى الملاهى والأفراح والفضائيات والكاسيتات والثغيدو كليب بالعملة الصعبة راكباً الجنزيرة ومقيماً فى قصر على أطراف ضاحية الهرم، ما كان ليجد وقتاً لحب نعيمة والدخول فى صراعات من أجل هذا الحب، بل إن الصراعات ذاتها ما كانت ستكون، إلا أن عطوة الطامع فى ثروة حسن كان سيطارده ويتهمه بالتحرش بابنته حتى يضطر إلى الزواج بها، ويتحول عطوه إلى مدير أعمال حسن وشركته، عطوة فون، التى تصدر أول شريط لها باسم حسن ونعيمة، وفى مشاجرة بين عطوة الطامع وحسن المشغول بفنه يموت حسن وتحزن عليه نعيمة التى تعمل على إصدار شرائط جديدة لحسن مثل مقتلونى يا نعيمة..

ويفسر الكاتب الساخر مجدى صابر عقدة شهريار تفسيراً جديداً من خلال فوازير رمضان أو «فزورة لكل مواطن، فالتفسير المعروف هو أن شهريار كان يقتل عروساً كل ليلة إنتقاماً من خيانة زوجته مع أحد عبيده، أما التفسير الحديث فيرى أن شهريار استلطف ابنة الجيران وراح يقف تحت شرفتها يغنى «لها كتاب يا حياتى يا عين»، فقد تخرج قبل عشر سنوات ولم يجد وظيفة بعد إلغاء القوى العاملة مما دعا ابنة الجيران هذه إلى اختيار ابن الجيران الآخر الذى لم ينتظر خطاب التعيين وافتتح كشكاً لبيع سندوتشات الكبدة، وهكذا يتزوج شهريار من فتاة أخرى تكتشف أنه غير قادر على معاشرة النساء، وقبل أن تفضحه يتهمها بالخيانة ويتخلص منها بالقانون، وصار يتزوج كل ليلة ويتخلص من الزوجة بالقانون، وتجنُّ

**أدب وفن**

شهرزاد التى كشفت سره لتحكى له حكاية لا تنتهى حتى يبقى عليها ثم تستدعى ابنة الجيران إياها بعد أن أنجبت عشرة أطفال وأصبحت بلهاء فى حجم جبل المقطم لتتقذ شهریار من عقده و قد حمد الله على أنه لم يتزوج هذه الشهبانزى النكراء، ويشفى شهریار بالفعل دون الحاجة إلى التخلص من شهرزاد أو الاستماع إلى حكاياتها ودون أن تشاهد كل رمضان قصة شهریار وشهرزاد.

أما على بابا فيفرد له الكاتب ثلاث فقرات، الأولى بعنوان «على بابا والمليون حرامى، وليس الأربعين، فى زمن التنامى وزيادة النسل وارتفاع عدد السكان لأبد وأن يصبحوا مليوناً.. وعلى بابا مجدى صابر مختلف عن على بابا ألف ليلة وليلة، فهو موظف مطحون لا يعرف شيئاً عن المغارة وكل أمله أن يستدين مبلغاً بضمان مرتبه ليزوج بناته، ولكن مدير خزينته السلفيات ينهره لأنه يتجرأ على طلب سلفة دون تقديم ضمانات، فلا مرتبه كاف ولا مكافأة نهاية الخدمة قادرة على سداد الدين ولا بيته الذى يقيم فيه يسارى المبلغ الذى يطلبه على ضآلته، لكن المدير يزمر على الفور بمنح أحد الشطار ألف مليون دينار بضمان استيراد لحم الغزال والحصان، وعندما حان موعد السداد ركب الشاطر ناقته وشرخ أو ركب الطائرة وهرب خارج البلاد، بينما جن جنون على بابا وأودع مستشفى المجانين.

وتتحدث الفقرة الثانية عن «على بابا.. فى المغارة، وعلى بابا عند مجدى صابر فتى فاشل وكانس لم يفلح فى الدراسة فقرر بعد أن سمع حكاية على بابا أن يسرق أكبر خزائن البلاد، ولما اهتدى إلى مكانها اقتحمها، ولكنه فوجئ بأنها مليئة بالحرامية والنشالين ولم يجد لنفسه موضع قدم فهدد بإفشاء سرهم إن لم يعطوه نصيبه بالكامل.. وخشية من أن ينفذ تهديده حاول بعضهم التخلص منه ولكنه هرب فاصطدم بمصباح خرج منه الجنى الذى حاول إنقاذه دون جدوى وفى النهاية اقترح عليه أن يحصل بأى طريقة على الحصانة فيستحيل النيل من أو الإساءة إليه، فلما عجز على بابا قدم له الجنى الحصانة مجاناً وكان يطمع فى مائة دينار لم يجدها معه، وبالفعل ينجو على بابا من الحرامية وجنة السلطان بتعلم هذه الحصانة التى سمحت له بفرض المكوس والإتاوات دون الجوء إلى المغارة الملعونة التى أصبحت مليئة بالحرامية، والنشالين.

وتجئ الفقرة الثالثة وآخر فقرات الكتاب بحكاية «مغارة على بابا، التى يفتح حارسها الأبواب بمجرد سماع اسمه «افتح يا سمس»، أما على بابا اليوم فقد عرف كلمة السر الجديدة التى استبدلت السمس بالكوسة، فهى التى

أدب. وقد



صارت تفتح كل الأبواب المغلقة..

لكن العسس علموا على الفور باكتشاف على بابا وهددوه أن لم يكف عن إطلاق الإشاعات فكل شعاراتنا وخزائننا يحرسها رؤساء مجالس إدارات شرفاء ولا يوجد حرمية حتى أولئك الهاربين (بتوع) اللحوم الفاسدة وتوظيف الأموال وسرقة البنوك.. ويكتشف على بابا أيضاً أن أخاه قاسم يركب بغلة متطورة (٦٠٢ سلتندر) طراز خنزيرة مهربية من الجمارك، يسير في ركبه الغلابة الذين يظن على بابا أنهم لا يطمعون إلا في ورك أو جناح أو عظمة فرخة، بينما الواقع أنهم يطالبونه بنقودهم التي أودعوها لديه دون جدوى .. ويشاهد على باب عصابة الأربعين حرامى يرتدون بذلات سوداء وقمصان بيضاء بربطة عنق حمراء وكل منهم يدخن السيجار ويمسك بحقيبة سامسونائيت وقد ركبوا بغالاً معدلة طراز الشبح بأرقام جمارك أما المغارة أو الخزينة فتفتح بالريموت كنترول دون الحاجة إلى كلمة سمس أو أى كلمة سراًخرى.. ويسبقهم على باب إلى المغارة المؤتثة بأناشغفا دمه يخدم ويتجه إلى المنطقة معلناً أن زعيم العصابة وسط تصفيق الجميع، ولكن الأربعين حرامى يحذرونه من مطاردة العسس لهم بقانون من أين لك هذا، فيخبرهم بمنطوق دفاعه يا ناس يا شركفاية قر، ويقرر أن يعطى الحكومة ضرائباً تماماً مثلما يدفع تجار المخدرات، ويقرر على بابا إيداع أمواله في البنوك للمساهمة في عمليات التنمية كما يقرر

**أدب ونقد** ترشيح نفسه والحصول على الحصانة وبالفعل ينجح على بابا!



## معجم الروح والبدن

ماجد يوسف

خرس

ازرع شجر واصبر تنول  
بكره المجاز يطرح أمم  
والحرف جنب الحرف غول  
أشهر من النار ع العلم

كان الصباح  
محض اصطلاح  
ذبت في حلق الخوف لسان  
.. والنور على البور انبتق  
.. بين التجلى والغسق  
طيطب على خيط الضيا النافر نزق  
.. خلاله ترابط و اتسق

واتكلموا ف تواريخ قديمة  
.. عن براءة طلعت  
وعن بداءة طلته  
وانه كان (طاهر) .. فسق  
واستطعم الأجساد زنا

أدب وفن

---

وملا الوجود بالأسنة

نطق الجماد

- حتى الجماد-

اصبح له اسم يحركه

وحرف حرف يشككه

.. ويشككه .. ويشركه

هو - كده - القدمات حكوا

ويكوا بهماجم ممنعة

ويلبلوا ف الأسنة

والنور ما زال

على كل حال

- بين حين وحين -

أو باحتمال

.. تاخذه للذيذ النون .. سنه

فيهم ع الكون .. الخرس

أو السكوت

أو صمت تام

أو العدم

أو الفناء

أو التعهر

والبغاء

أو النفاق والانحناء

أو الملق

حتى الخيانة للأمانة - بقبحها -

يصبح لها شكل الأثق

ومين عفا عما سلف

غير العفى

ومين غفى

ومين غفا

**أدب وقد**

ومين غفل  
ومين قبض ع الجمر فى مسرى العلل  
ومين مازال - رغم الهزال - عنده أمل!

### فيصل

مفيش شك أنها نفمه  
.. بتفرق حق عن باطل  
.. ويتسرب جينات الروح  
.. تخضرف الخلايا البور  
ويتنازع بلا وازع من الرحمة  
.. تراقيل اتملت زحمة فى صوت عصفور  
.. على شجرايه بيزقزق  
.. ويتحدى الزمن بالصوت  
له ملامح الانبهام  
هو عمر من التخلى  
والتجلى  
ف انكтам الليل يخلى  
حدسك الموجوع تملى  
ويا رعبك ف انسجام  
والمخاوف نازله تترى  
نصها مفطور بفطره  
من التوجس والتحسب والمناوره  
نصها الثانى مخاطره  
أو مؤامره مستمره  
.. ع التحدد والتأكد والتمام  
وأنت مشطور جوا لعنه  
تصلب الأفكار بطعنه  
لما تكمل للنهائية  
وينطفئ نور الغوايه  
بانقسام كل المرايا

أدب و نقد

.. محتمل ح تلاقى معنى  
.. وتندمج .. تعرف تنام  
تجتمع حتى الشظايا  
.. فى ترانيم الصبايا  
.. يرقصوا ف الروح عرايا  
- من أمامى ومن ورايا-  
ينطقوا من غير كلام  
يعزفوا على عود لسانى  
والبيانو فوق سنانى  
افتكر ف اللحن تانى  
وابقى طاقة من الأغانى  
وانقى فكره عن السلام

### نحت

كان النشيج  
والنشيد  
فى بؤرة المشهد  
طعم الفرح معجون بغفله  
.. وبانتعاش طارئ  
بينسى لما يتعاجب  
«برمش العين والحاجب»  
ويتمخطر على عتبة خفيف الروح  
ويدأ الفحت لحظتها ف بير له قرار  
ويدأ الوهم ساعتها ف الاستقرار  
وشفنا كل عصفوره بتفرش قش  
وشفنا اطار هجر صوره  
.. عشان نصختها كدابه  
.. بتشبه للورم لو فش

دى لحظة مين؟

هل المجبور مع الأنثى ليوم الدين؟

أدب وفن



ام الفذ اللي هز وجز  
.. وعض على الشفايف جز  
وغز ويز أجداده  
ونز الوحي بالشهوه وكان عنين!  
لكين الحكم متأرجح  
وكفة نور على وشك أنها ترجح  
على النبع.. وعلى الزهره .. وعلى الملكوت  
ومين أفضل؟ .. ومين أنجح؟..  
ومين ساس المساس بالضوء  
ومين هندس زوايا الروح  
.. وقسمها ف زمن أرعن؟  
ومين شيب شواشى الشمس  
شنشلها فى شوط ألعن؟  
ومين أمعن لحد ما فجر الشلال  
.. على حقد وغضب ودلال؟  
وطلع من حبابى الصخر - من جوه البحور - زلزال  
وفجر بالبساطة العبقريه السحر من لحظة  
.. وأثبت للدمامه .. جمال!

مفيش شك أنها نعمه  
لولاها الكون مالوش معنى  
وكان حتى الوجود الحى ح يساوى العدم ف الوزن  
وكان ممكن ساعتها الموت  
-بقتل الصوت -  
يوازى - فى حضوره - الفن!

## كابوس

معصور الجوانح  
زى طائر شعر سانح  
سؤال تانى مالوش مردود

أدب ونقد

---

سؤال مليون بدون إجابات

ومن فجر الجسد والدود

مفيش غير الزمن نحات

### وهم

لعبة غريبة، وهزلية بجد

.. بتطلع كل دقيقة تاريخ

وتضيف للمتحف شكل جديد

.. متحنط ف الزمن العفريت

الميت حى ف منظورها

والحى اهو ميت ف الحيز

والتافه ببيان متميز

.. لوجوده العابر والمقصود

الطارئ، حتى كمان مرصود

.. واقع ف شباك مخفية برعب

ساقط ف سياخ

والفن كمان مبنى على فخاخ

عطره الفاغم ينفوح ويطير

.. بطريقة بيعجزها التعبير

لمحه بتسبح زى الخاطر.. وتغيب فجأة

.. وتترك إحساس.. غامض .. مبهم

مالهوش تفسير

بس بيطلع نفسه بقوة وإلحاح ويعمق كبير

.. على روح حساس.. بيخط مصير

وييرمى السرف جوف البير

جايز يبهت بمرور الوقت

إنما يثبت ويحنط نفسه فى صميم الشكل

يلعب ف مرايا

لها غواية .. ولها حيز صقل

أدب ونقد



تقف الأزمان الموقوتة  
عند المجاميع طافحة الكوته... ويتوه العقل  
على حد صقيل ناعم جدا  
عاكس .. لماع  
- بس باقناع -  
وف كل حالاته ملان امتاع  
فيه المشبوح والمتشوه والشهواني  
والشرموطة والشرشوحة  
فيه الأكاذيب المفضوحة  
والمتعة الصافية.. جمال الفن  
فيه المرايات عاكس معكوس  
تقرا الأجساد  
أو تقرا نفوس  
والكل اهو عابر ف الأوهام  
حتى الجمادات المرصوصة أخذت إعدام  
والضوء الفادح ملا دنيا اللحظات إعتام  
والكل - ف ثانية - رجع تانى لضلامه التام

أدب وفد

---

شـمـر

## الخرسا

---

محمود الشاذلي

---

بعد الدوحديره..  
من سكة فاطمه النوييه  
قدام حارة زرع النوى؛  
نجيه الخرسا.. علي باب دكانها  
بتسوي النى،  
وتفرش ضى  
ووابورها الدائق كوعه ف بطن الطاسه  
مش اعلي من بدر حضورها..  
القايد في الحته حريق  
مش اقوي من بودرة عفريت انوثتها  
الهارشه الجلد الحساس  
مش اصدق م المعني الناطق من ملامحها  
وراشق .. في قلوب الناس  
وف عز وقيد الضهر..  
قافل ع الشمس بنوره  
علشان نبريه..  
ونهمد لسوعته ف خلق الله  
يلزم له مطافي ونجدة واسعاف!!

أدب وفد

---

خرسا صحيح .. إنما بتقول..  
واحنا بسر العشرة الباتع..  
نفهم قولها القالع .. برقع زيفه  
وأما نعوز نلاغيها؟؟  
ننسج علي نولها،  
نمط الشفه، نمد البوز  
ونخط بكفيينا الجوز..  
علي صفحات الهوا تباريحننا  
وينططها الفرقع لوز..  
لما نزقطنها بأفراحنا  
تلقط من ملامحننا المعنى..  
وتشبعنا.. رضا وقبول

وأما نقول يا فلافل..  
بالكوسبره والشطه  
والعيش والسلطة  
تريطنا سلاسل..  
عشق وجوع!!؟

يا سلام ع الخرسا  
وهيا بترغي أحلي كلام..  
لما ترقق صوابها عجينة الطعميه  
وتنقرشها بسمسم،  
وتبوشها ف زيتها المغلي،  
وف مصفتها الألمونيا..  
بتصفصفها، وتستفها،  
تزعق روايحها تجري الرقيق..  
والخرسا تولعها حريق..

أدب ونقد



بقوام سبحانه..  
في عز أوانه  
يؤمر نجومات السما والسيما  
فزوا قوام؛ فضوا لها مكانه.  
والخرسا بنت الإيه..  
لأفه قوامها بجلايه إنما إيه..  
من صنف قماش بيلعلط..  
اسمه «اسكت ما اسكتش»،  
الدبل، مبروم، معقود علي جنب  
ومولع شمع السمانتين  
والجلبيه تشعوطني بقوله اسكت،  
وأنا ما اسكتش  
تحتيها صديري ستان..  
قافل .. علي نهدين نافرین  
ح يطقوا من الزنقه  
بزراير ما تعدش..  
متقطع منهم سكييتي وسرقه  
قد البصه ما تنفد..  
وتريح ع الفلقه!!

يا سلام علي عودها،  
لما بدا يتثنني..  
علي دقات الهون  
وف إيدها عامودها،  
وهات يا طحين،  
في الفول المبلول والخضرة،  
وقلوب جعانين،  
شاهدين..

أدب ونقد

---

علي سينها وصاها

رايحين جايين،

طالعين نازلين..

في باليه أويرالى!!.

الخرسا .. ما بتعرفش تخاف

ولا تعرفش كسوف

دايماً ناطقه الحق وطايله الكل

ما بتعرفش تداري،

دايما زاعقه وعائشه الدور

لا بيعجبها سكوت علي حق

ولا يغضبها قد الدق.. ف راس غلبان

ويعصبها النق..

علي فتاهيت الرزق ف إيد هفتان!!

آدي الخرسا، كلامها غرامها

والقادرين ع القول والسمع

مش حافظين م الحسبه بحالها

غير القسمه، الطرح، الضرب

أما الجمع.. مالوهش رصيد

ولا لغه واحده تقول وتعيد

سرب هاموش

فول مدشوش،

مش خزين

كلنا بكم إنما شايفين

أما اللي ما تعرفش سكوت

ولا طرمخه، ولا خوف، ولا موت

هيا الخرسا...!!

أدب وفد

## قوسُ قزح منتصف ليل

عاطف سليمان

وما إن أقام عينيه لعينيها المتورمتين حتى فاجأته بعشم:

- تطليني من أمي؟

قال لها، كالمتملص، بحلقه المشروخ:

- إني، تعلمين، غريب و عجوز.

فقالت بجدة:

- الليلة.

وابتسمته، بالتماعة عينيه لا غير، ابتسامة صغرى. فهمس:

- فليكن، إنما حسب الأصول.

غرق أبوها أولاً وما لبث أن غرق زوجها في عركة مع الموج عند غروب الشمس، وكاد ابنها ينجو. ولقد نجا فعلاً، وقطعت زينة معه نصف طريق العودة ساهمةً بفقيدين إلى لحظة ريض فيها الصبي على حافة القارب و ارتكزَ ليتقياً فداخ، و وقعَ و غرقَ. تقول لجلال الدين إنها راته يجذب، وإنها - مشلولة - دامت تراه في ظلمة الغروب غائصاً في المياه الفائرة، إلى أن هُيئَ لها أنها تراه وهو يتخبط في قعر المحيط. ما أضررتني! كان الموج يلمُ الجميع عداي، وأنا اتفرجُ كأنى واقفة على أرض يباس. يسمعها تويخ و عيناها طارفتان.

وقتما تنادت زينة مع الأب و الابن و الزوج و ابجروا بقاريهم للمصيد

في قارب يتمايل على الشاطئ يعيش جلال الدين متوارياً إلا عن بحر و شمس و قمر و أنجم و صيادين. يتزوج زينة وهو في الخمسين ويضعها إلى قاربه. هي المليحة التي في الثلاثين، والتي ارتاحت يوم صحبت زوجها و ابنها و أباها في طلعة صيد و عادت بدونهم منكفة في قاع القارب الكبير و ملطخة بمخاط الأسماك. يلتقيها جلال الدين منكوبة في البلاء فتتخضل جنونه و ينشرح حلقه و هو شارب ينش في التراب صرّها بكازه و طينها.

أدب و فن

ظهيرة ذلك اليوم كان جلال الدين هنالك يسمعهم ويراهم وقد ألمّ به خاطر لا يدرى مبداه؛ المرأة ذات الصّحية هذه، سوف تبيت وحيدة. جفل مما خطر له، وساءلته نفسه: أ أنت ترى فحسب أم إنك ترجو أم إنك تدبر وتدخل وتؤلب؟ ولمّا رأى عودتها ثقل قلبه فى ضلوعه، وزفر: أ كنت أعرف أم كنت أسفح؟

عدّ الأيام، وانطلق بعدها فى دروب وفى مسالك إلى أن وصل إلى أم زينة التى اسمها عالية ليطلب منها زينة. جمعت له رجالاً وأجلسته معهم فى حوش تحت النخيل بمجلس ما تجادلوا فيه عن عرس وعروس. كانوا ثمانية أو عشرة رجال معظمهم أصغر عمراً منه ولكن شعوره بأنه الأصغر بينهم وإفاه وغبه واضجره فسكت عن سماجتهم وهم يستجوبونه. وفى حلقة من الليل نادت عالية جلال الدين بنداء لم يألفه لنفسه وإن درى أنه المقصود:

- يا أبا سرور!

طلع إليها من مجلس الرجال، فقالت له - مثل حانقة عليه - وهى تسمعهم:

- تريد المنحوسة، ألا زلت؟

- زينة؟

- وما هى زينة، الله يعلم. خذها لشأنك، والله يعين.

لثم جلال الدين كتفى امرأة حسمت ونصرتة وما قصدت من المخاشنة غير إكرامه بلماحية والتهوين، كذلك، على رجالها الكارهين. وعاد ليدخل إلى مجلس رجال باغضوه بغير تحشم وغيروا فى غيبته ترتيب جلوسهم. رشف قهوته بغلاظة وهب من فور مبدئياً تأهبه للانصراف وصافحهم بتشامخ وانصرف. ولحقت به زينة مهرولة فيما عالية على البعد تلعى حسها بالتبريكات.

مشيا على مسالك ودروب فى حلقة الفجر قاصدين الشاطئ، وكان أن تأنسا فاضطجعا ودخل بها وهزها، ثم استأنفا السير.

تلقائياً؛ غدت زينة لا تستسيغ أكل الأسماك وسائر ما يُحتمل أن يكون قد طعم على لحوم أهلها، معتبرة نفسها فى عداوة مع الزعانف وبالرغم من هذا داومت على أخذ القارب الكبير والتجاسر (قليلاً) فى البحر لأجل الصيد ولأجل المضى، خلصة فى كل مرة، والحومان بقاربها حول بقعة جذب ابنها عندها ليغرق فيها. من جهة؛ امتنع جلال الدين عن مآكل البحر إكراماً لزينة وإن

**أدب وفد**



نجمات بحر و جحور كابوريا واصداًف إلى أن تمتط مثل قطعة و حجلت و مشت لتجلب الفطور.

اكلت زينة سرديناً قديماً لم يقرب لحوم غرقاها على اية حال، ولاحت شاحبة الوجنتين، متورمة، بلا مرء. و سبّر جلال الدين في لمح منها خبراً عنها ؛ فهي ستلد في البحر ذكراً. إن زينة حبلى إذاً، و متوجب حببها عن نزول البحر، فيرتجل:

- نمشى قبل أن ترتفع الشمس و نزور عالية، و نتعشى هناك، و نبيت.

زينة، و قد دهمها إنهاكاً و دواؤ و رغبة في الرقاد أرضاً و النعاس، تخفض له حاجبها مدعنة في رضا، و تتمتم:

- ليتك تروح و تحضر لى أمى ؛ فإنى اعوزها.

قد بجوارها يخبئها و يطمئنها و يدعك يده في جبينها لكانما ينقل عافية إلى عندها؛ ثم نهض و مضى في الدروب و المسالك.

تعالت الشمس، و احترت زينة بالصهد و الضياء و همت بالقيام لتنام في القارب و لتغشى وجهها بقماشة. لم تقو على القيام فتدحرجت على الرمال حتى دنت من القارب، و في أثناء تقلبها لمحت نسرأ يشق زرقاة السماء و هى التى، منذ صغرها، تميز النسر في الأعلى و تنقبض زهاباً منها. خطت بقدمها في القارب و سوت فراشها و غطت عينيها و ترنمت بصوت جزع (مدد يا نبى يونس) و نامت. و لوقته، كان المرسول يصل و يبروى عطشه و يلهث و ينادى بكنيته و يسمح عالية تفاكهة بنواد مخلوطة الفحش بالحصافة، و تبتدره بتخمينها: "المنحوسة ستلد"؛ أ ليس كذلك؟، و يجاوبها كمن يتخوف من نفسه: "علم الله". تعجلت عالية و تجهزت، و دنت في خرَج البغل خرقاً و امتعة و اطعمة و ماء، و أدنت البغل من مصطبة اتكات عليها و امتطته و والت ترديد اعتذارات لذلك الرجل الذى سيمشى مرة أخرى و الذى يوافى كل اعتذار برذ قيم.

كان النسر لا ينى يحلق في دوائر على مسافات تصير أقرب فأقرب، فلعل فضلات السمك المملح المتفسخة تحت الصهد اجتذبتة.

رأت زينة، في رقدتها، الكاهن منحنيًا يكنس الفضلات، و يصرفها في منديله و يعود بها متمهلاً إلى جهة داره، و فى اللحظة نفسها تقلص بطنها و أوجع، و تعين عليها أن تفر و تهرع إلى خلانها المخصوص الذى تأتنس فيه و تتوارى حتى من لا أحد، و تفرص هنالك حصاة من الوقت فتتخلص و ترتاح. تخطت

أدب و نقد

زينة القارب مترنحةً و سارت و سارت صوب بقعتها حيث لن يتعدى الأمرُ المجهود نفسه المبدول منها في كل مرة إلا بوجعٍ لازم. طرأ رأسُ طفل و بان و انحشر و انولد فسندته بكفيها، ثم انولد منها شيئاً فشيئاً طفلٌ يصرخ. مكثت زينة لاهثة تدفع حتى انفلتت منها كتلة الكيس الرخوة الحارة فمزقت حبلها بأسنانها و عقدته و خلصت الولد، و من فمها بصقت تفلأ مراً. ما رايتُ بطنى حُبلى. و إذ انخدعت في دواعى وجعها ؛ انزلتُ من الرحم ابنَ مفاجئٍ حملته على ذراعيها مضموماً إلى صدرها ملفوفاً في ثوبها الذى شلحته عن قميصها الساتان. كانت تسير كعروسٍ جليلة في خلأ آمنٍ متبخرَةً بلفافتها و قميصها اللامع حين لمحت على البعد رجلاً يقف حدَّ القارب، اتضح لها انه الكاهن الذى لم يرجع إلى داره و إنما انتظرها بصبر. إنه وجلٌّ، وإنه لا يغض بصره، لكنه ينظر بتوقيرٍ إلى ناحيتها كما إلى ناحية سواها. و إذ تحاذيه يبادرها بنبرةٍ مبهجة: ذكر على ما اظن؟ فتومئ له برموشها مبتسمة أن نعم، خجلةٌ من عريها في القميص إلا أنها تحسُّ بالكرامة توافيها من ذبرة الاعتزاز في صوته المتكلم بها إليها: سيكون له شأنٌ، دعيني أر وجهه. و بجزالة تكشف له عن المحيا الصغير فيهش له الكاهن و يتطلع و يهمس في صدق و بورع: له نور.

- هل اخافك النسر؟

- قليلاً؛

و يمسح بأنامله المخضبة بالحناء على الزغب الأسود في رأس الوليد ويقول لأمه: عندي اسمه ؛ اسمه البعيد "كذا" (و عيّن اسماً) و اسمه القريب "كذا" (و عيّن اسماً)، و لعله الآن يسمع اسميه يُنطقان.

- النسر بشارة لميلاد الولد.

- ولى، صرت أخشى من هذا الولد.

تحديق هي في بؤبؤ الكاهن مسألة عن معنيى الاسمين الغريبين، و يضحك هو و ينصح: إن لم تفهمى فاحفظى ؛ معناه ابن النهار. و هي لحظة شردت ريشما تستجمع اسمين يتوجب عليهما أن تحفظهما إلى الأبد، فانسحب الكاهن من طريقها كما لو من بلاط ملكة انسحبت، و مضى بهدوء حاملاً منديله، خفيفاً كأنه ريشة طائر. لم يكن جلال الدين و عالية قد وصلا حين اضطجعت زينة في القارب تحاول إرضاع الولد بعدما مسحته و دثرتَه بأنظف أثوابها و أسمته يونس. كانت تهدده و تُسمعه صوتَ الأمواج و تدلّله: إيشى! يا صغيرى يونس، إيشى مدد.

أدب و ف

× × ×

سار جلال الدين بمحاذاة بغل أم زوجته متسلّياً، واغتمّ إذ لحّ موكب رجال جالسوه لما جاء لأخذ زينة، وباغضوه تحت السقيفة وكأنه مجمل أعدائهم. في ليلة السقيفة تلك، لاحوا له، في خياله، ملثمين يتريصون به، وها هو - في لحظته - محصور بينهم وهم ملثمين بهيأتهم كما لاحوا. وجاء الخبر مسموعاً؛ ولدته ذكراً على يابسة.

هزلوا بمناداته: يا أبا سرور، وأنزلوا قريبتهم عن بغلها ورجع بها أحدهم إلى ناحية دارها، أمّا جلال الدين فصنم رأسه بحجر وقيد معصماه في كاحليه، وربطت عنقه بمزعة عقدت في ساق البغل، وترك.

هل نامت زينة؟ إن صغيرها يصرخ ولا تسمعه. هو جائع ونافر من لبنها وهي مضضعة بأثر نزف دم لم تأبه به. ما بالها لا تطلب عون النساء الأخريات! يمكنها أن تمشي ثلاث مئة خطوة لتصل إلى امرأة محددة منهن اسمها عايده؛ فما أنعم ما بينهما من خبايا وثرثرات وتواد، ولكن لا ميل لزينة في عون عايده الآن. الآن، فحسب. إنها تروم طعاماً وماء بارداً، كما يلزمها من يحكم دماً يقطر دماً ينشف على بشرة فخذيهما حتى تجويف ركبتيها. وتحتاج، بالأخص، ألا ينظر إليها بفضول وتفحص ومساءلة عما غيب الأم والزوج، وإن كان لا بد من التسوّل فليس لجيرانها ستمد كفها (ترى فيمن كانت تفكر؟). أم لو يجيء زوجها فيحمل عنها الولد وتأتي أمها فتدبّر مكاره الدم. ما عادت زينة تشعر بالحنق والجوع وإنما بالحيرة والذبول، وفاتها أن تلحظ قمرأ علا عن يمينها في السماوات وجزراً سحب القارب المفكوك من مربطه منذ عاشقت جلال الدين قبل الفطور. كيف مرّ هذا الوقت الطويل؟ ستستنكر، وتذكر ليلة الأمس وتتسلى وتبتسم بمسألة لنفسها وتشعر أنها بخير وأن قليلاً من الماء العاذب والطعام والغسول البارد سيحيل الكدر هناءً. ويصحو يونس صارخاً يبكى.

أوشكت الشمس على الشروق، ولم يعد زوجها بأمرها بعد، فاضطجعت تلاهى الابن المحروم وهي تنوح. ولكنها أيضاً جائعة وجافة من حرط العطش. همهمت بالابتهاال للنبي يونس، ولكن يونس المتولى بالشأن المختلف سبق أن أمددها، فهمست بفتور كأنه اللوم أو لكانه، على أية حال، إغواء لأجل الاستمالة: يا يونس، ساعدني. طاف بخيالها النسر الذي يحوم (أم أنها رآته؟) فحملت الولد وتخطت القارب وخاضت في رمال مبلولة خلفها الجزر وسلكت إلى دار الكاهن.

تقف زينة قرب باب الدار، وتتلفّت، متدثرة بالشوب الكاسي، وعلى

ذراعها الأيسر مولود نائم أو دائخ، له اسمان أو ثلاثة وتمرس في

أدب-وقت

الجوع بأسمائه قاطبة. تدفع زينة الباب وتمرّ فهي وقد جاءت إلى هنا من قبل، و جاءت في الصباح الماضي، تعلم أن دار الكاهن لا تنغلق. تصطنع سعدة إشعاراً بأن على الباب من يبتغي الإذن بالمرضى قدماً إلى الداخل. وجاءها، من غرفة يصدر منها ضوء خافت، صوت الكاهن، كما لو كان موفوراً بعزة توفيقها الأمكنة المعمورة؛ رخيماً يقظاً متحكماً صافياً، وقد ميّز أن السعدة سعدة امرأة، تفضل. باب الغرفة الموروب نظيف وعلى أخشابه استضاءة من ضوء شمعة بالداخل. اجتازت الباب إليه كأنها مسحوبة بكلمة صوته، وراته جالساً على الأرض بألفة مثل فلاح، متخففاً من عمامته، حليق الرأس، على كتفيه رداء كتاني متقاطع على صدره ومنهدل على فخذه، يطالع أو يكتب في صحائف موضوعة على ركبتيه، وفي يده قلم أو ما شابه، و وراءه شمعة ذهبية مصبوبة على مثل البرتقالة. قام وأشعل شمعة أخرى وضعها في راحة يده، وأوماً: اتبعيني. لعل زينة كانت قد تخبّرت بالرائحة المنبعثة من الاحتراق البطيء للدهن الشمعة، لأنه نبّهها ثانية: تعالى، فمضت وراءه إلى حيث أدخلها غرفة ضيقة نظيفة مستوية عديمة الرائحة ومرصوفة بزلط وحصباء، بها مرحاض ومغسل يمكن التحمّم فيه. حطّ الشمعة في تجويف من حجر، وقارب الأمّ ليعاونها في مسح الولد بالماء قبل أن يرفعه عنها، و مازحها قبل أن يدعها تنفرد بنفسها: ما اسمه!

- يونس.

كانت كلمة ردها (الخاطنة) كما نطقتها له تحمل ما لا يطاق من الحياء والحنان والإرهاق. ابتعد الكاهن بالولد إلى الغرفة، وربط حبل سرته بخيط استلّه من منشفة، وفك العقدة التي عقدتها أمه، و جرّ ما زاد من حبل سرّ بات قيد التعفن، ثم ختم على الجرح بقطرة ساخنة من الشمعة.

شطفّت زينة طبقاً دم ناشفة عن فخذيها وهي تتعجب عمّا أدراه باحتياجها العاجل للاغتسال ليقودها على الفور إلى هذا المغسل، وتتملى في صوته الذي قال خمس كلمات وفي هياته وملابسه التي لا تعدو ملاءة بيضاء منسدلة على ظهره و متقاطعة على صدره ومفرودة على رجليه. فحصدت زينة جسدها، حسبما قدرت، لتقصي ما إذا كان نزفها مستمراً ومأ صعب التأكد مرقت مرقة من القميص الساتان وبزمتها وحشراً حشرتها في حشاها وهي تكثر أسنانها، ثم غسلت يديها وفمها و دعت وجهها ورطبت عنقها وشعرها وإبطيها، و خرجت خافقة بالانتعاش، حاملة الشمعة في راحة يدها مثلما حملها رب البيت، تترنم لنفسها لاهية بصوت لا يسمع: إيشي يا رب، بينما صراخ وليدها يحتد وينم لها عن

أدب و نقد



عافيته. التقط الكاهنُ قنينةً عسل وخبز وفخارة ماء، وببشاشةٍ نظرَ إلى المرأة المُغتسلة واقترح عليها أن تأكل وتشرب وتغمس إصبعها في العسل وتطعم يونسَ الفقير. واقع الأمر أنه ما كان اقتراحاً ولا طلباً ولا إشارةً ولا لطفاً ولا كرمًا وإنما إيعازٌ بديهى مثل إيعاز أبٍ لطفله. مصنُّ الولدُ إصبعُ أمه واحتجزَ العسلَ وبدأ أنه يستسيغ. ولما رأى الكاهنُ جوعَ المرأة ووليدها أحضر المزيدَ ومدَّ يده يأكلَ معهما. إنها تلاحظه وهو يأكل، فما الذى تراه وما الذى تسمعه؟ تخليها مواصفاتٌ يضيفها هذا الرجل على أفعاله ولا تفقه ما علَّتها، وتقارنه بزوجها الأول كما بجلال الدين، وتشعر بالذنب، وتسقطُ قطرةً عسل من إصبعها المتوجهة إلى فم يونس على ظهر يد الكاهن، وترتبك، فتمسحها بسرعة. إطلبنى من أمى، توذ أن تقول له ذلك وتكاد تنطق. إطلبنى، تحسن ما توذ أن تقول له وتترىث. إبقنى، ترتضى ما توذ أن تقول له وتتردد. تمسح زينةَ القطرة عن يده بإصبع منها نظيفة، لم تقربِ المادبةً بعد، بإصبعها؛ تلك الصغيرة اليمنى المثنية، وبهيامٍ تشتتى لو أنها تلعق القطرة، وتريد لعقها، إلا أنها تتحاصف وتكتب ما تود وما تريد، لأن الرجل، حاملَ الكتان على كتفيه هذا، يجب أن يحب استبقاءها، فلا موجب لمكرٍ أو استغواءٍ إذاً معه.

- سامحتُ بهائمَ البحر حتى من قبل أن يعوضنى اللهُ والدُ الولد.

تظنُّ أنه سيفهم فيروقه ما رقيت إليه. ولعله فهم لأنه ضحكك مثل من فهم، وانبسط لوجهها، وقال لها:

- هى بهائم تجوع وتسمى ولا تتعمد الإضرار.

سأبقى، تجد ما توذ أن تقول له وتزدجر. فهذا الرجل الذى يؤاكلها لن يطردها، وابدأ لن يطرد أحداً يترجى هامساً "سأبقى"، ولكنه سيكون مضطراً للقبول مضطراً للمدارة على اضطرابه للقبول. إنها لا ترغب فى الانتباه. وعلى أية حال، فلقد نطق لسائها - كشائها - بعيداً عن خواطرها:

- ودى أن أجىء مع جلال الدين ونعيش فى بركات الجوار.

- ألا يعلم زوجك بولادتك؟

حكّت له.

- ربما عاد ولم يجدك هناك.

ردّت:

- آه، ممكن.

أدب ووقف هل راغ الكاهن من تفاعلة متناهيّة الصغر مبثوثة فى منطوق

رجائها للعيش في بركات الجوار؟ لعله لم يلحظ سوى المجاملة فيه. تنتشغل بجلال الدين غير مدركة أنها انتظرتة و تنتظره بقلبي مُهَوِّئٍ أنكى مما هو بادٍ عليها. "انتظريني على باب الغرفة"، وانزوي ليلبس الملابس البيضاء والعمامة، ولما انتهت استدعاهما إلى داخل غرفته حيث الصحائف، "تفضلوا"، فتدخل بوليدها وتطالع في وضع الصباح ملكوتاً لم تلحظه في ضوء الشمعة؛ نقشاً مدهوناً بالألوان الذهبية وفيروزية للملكة فتية عارية حانية موصولة مثل قوس على الحائط والسقف والحائط المقابل؛ ترفعها أصابع قدميها المشبوبة التي تمس الأرض مساً على الحائط الشرقي وتسندها في الجهة الأخرى أصابع يديها المفرودة التي تمس الأرض مساً على الحائط الغربي، و تنتثر نجوم من بطنها على قاطن الغرفة. "هذه هي سيدتي، ولا قول عنها" أبان لها و رفع صفحة بالقرب من عينيها مبيئاً لها أن ابنها موصوف في كلماتها. ارتبكت المرأة التي تحمل وليداً على ذراعها اليسرى وتلقى أصبعاً صغيرة لرجة وهي تلقى نظرة تحامل على الصفحة وتلقى على وجه الكاهن نظرة تسليم متباطئة، شاملة ربما، تعنى على الأقل أنه أحق بأن تهبة الولد. وبخشوع تديم تطعمها إلى هذه المرسومة فوقها وعن يمينها و شمالها وقد استفاقت على حنان يتفشى ويتنزل عليها من كنفها لكان البدر عاد يسطع، الآن، من القبة هذه، ومن السمة الفيروزية الذهبية هذه، عليها وعلى غالبها جلال الدين، سطوعه ليلة كانا في القارب معاً "ولماذا تقبلين إذاً بموت الاثنين الآخرين؟" "هذان أماتهما الله"، ومبهورة تقررص كتف الكاهن؛ "أحس أنى أعيش في أمسى الأول" "قلنمض إلى الشاطئ ونعرف أخبار من ننتظرهم"، و يخرجان معاً، متزاملين، وهي تشهده حال مغادرته داره، غير مغلق بابها بمفاتيح، و كأن بمقدور أى امرئ أن يدفع ويفتح ويدخل لولا أن الكهنوت الراصد المقتدر على إيقاع الأذى بالمجترئين الهاترين جدير بأن يخشى.

في ذلك الصباح الحار لم يجدها هنالك، أمّا القارب فكان يتأرجح بعيداً في المياه العميقة، وإن لم يضع بعد. و بمجرد أن اقتربا من حافة الشاطئ انتثر جسم من القارب البعيد؛ رفرِفَ بجناحين كبيرين كجناحي نسر، و طار. "ما الذي كُتب عن ابني في دفترك؟"، كُتب أنه سيولد في هذا الأوان، ولأب من غير صنف الناس، بهتت زينة لأن الربيثات، اللاتي آتينها مثل وهم في أدنى بطنها حتى أرعضنها وهي تناجي النبي وحيدة في خلاء البحر، موصوفات إذاً في إصحاحات ومقروءات إذاً على الملأ ولسن مصونات بالكتمان كما يُحتسب، "وماذا أيضاً؟"، "و لن يشهد أباه إلا بعد عدة السنين، ويصرعه بالخطأ"، "وماذا؟"، "قد يقتله"، "وكيف درى

أدب وقد

الناس الذين كتبوا كتبك الغيب؟" ليس الغيب مقفولاً تماماً على ناسٍ من الناس، "و لكن كيف يتعرف أمرٌ لم يحدث بعد؟"، "إنه ليس بالضبط لم يحدث بعد"، "لكنه كان، حتى الأمس، لم يحدث بعد"، "كان لم يحدث بعد، وكان حدث: إنه الاثنان معاً، "طيب، وما دمت تعلم أن الولد لن يرى أباه إلا بعد سنين طوال فلماذا قلت: فلنذهب لنرى إن كان رجع؟"، "الخطأ خطئي؛ ساء فهمي والتبست على الألفاظ: من يشهد من / الأب يشهد أم الابن يشهد؟ ولزمتي التبئين"، "وماذا عنى؟"، "مطلوبة"، "خير؟"، "خير"، "من يطلبني؟"، "قديس".

حلّت زينة القارب الثاني، قارب الصيد الكبير، بحمية امرآةٍ مُثَبَّت عنها و مُشَار إليها في أحاجى الكهنة و معقود لها مع قدیس، و خطت بداخله حاضنة ابنتها و متمنعة عن إبقائه مع الكاهن. و واقع الأمر أن الكاهن هو الذي لم يُطَلَّ مجادلته حين شاء استبقاء الطفل معه حتى تبهره و تستنقذ القارب الآخر، متحاشياً أى إلحاح إلى فاجعة ذكورها الفارقين، و لكنها كانت قد طاولت ذلك الشعور بالرضا و العزم بل و بالحنق حتى إنها حاججت الكاهن:

- إذا قلنا إنه سيعيش حتى يبلغ الحلم و يقتتل فلن يفرق اليوم أبداً. إنه حرز سلامتي.

× × ×

اسمه عنبر.

عنبر هو الكاهن الذي لم تنطق زينة أسمه إعلاء. في ذلك الضحى أحصى عنبر الكاهن قارباً واحداً يعود. القارب المُستنقذ العائد في ضباب بقوام اللبن حاملاً يونس الصغير ليس إلا قارب جلال الدين الذي تأرجح قبل ساعتين على خط الأفق و قد اندفع منه نسرٌ. و زينة العليلة التي عول الكاهن على حفظها لم تعد بقارب الصيد، و الأرجح أنها غرقت أو عُلِقَت. و لقد ربط الكاهن القارب في وتده و التقط الطفل، و استدار نحو جهة امرآةٍ في شديها حليب اسمها عابدة، من دون مشقة إلقاء ألف تحديقةٍ أخرى عبر غبش الأمواج.

صحا جلال الدين من نكباته؛ رأسه جريح و عنقه موشقة بحثالة نهايتها ملقاة على الأرض، و لا أثر لعالية و لا أثر للبلغل. وضع إصبعاً و جساً تورماً على رأسه بحجم البلحة، و تلمس جلبةً غير مندملة تلمساً محاذراً لئلا يقلقلها. **أدب وقد** تجنبوا قتلى و هم يروعوننى ببرود فحسب ثم سيعاودون ترويعي. لو





تراوحان على قوسٍ قزحٍ ليليٍّ حافلٍ، "أَتَبْقَيْنَ؟"، "أَتَرَانِي تَرَكَتُكَ؟"، "أَشْعُرَانِ عَنَبَرِي مَيُوتِ  
الآنَ نَائِمًا"، "أَطْبِقْ وَمَاتِ فِي قَارِيكَ يَوْمَ فِرَاقِكَ"، "فِي قَلْبِي شَجْنٌ وَبِهِ بَهْجَةٌ"، "فَلْتَأَوِ  
إِلَى دَارِهِ لئَلَّا تُخْرِبَ"، "سَمَائِي تَحْتَى تَقْرُ"، "وَارْضِي هُوَ قَى تَعْتَلِي"، "وَلِمَاذَا تَقْبَلِينَ إِذَا  
بِمَوْتِ الْآخَرَيْنِ؟"، وَ مِثْلَ مَنْ تَتَخَارَجُ مِنْ حِكَايَةِ تَضَاكُتِ زِينَةٍ وَ زَقْرَقَتِ، وَ تَسْأَلُ  
مَسْهًا جِلَالَ الدِّينِ وَ ضَمَمَهَا فَتَصَايِحَتْ، وَ تَمَلَّصَتْ، وَ أَفْلَتَتْ، فَانْتَبَهَتْ وَ أَصَابِعُهُ، فِي ظِلْمَةٍ  
زَاهِرَةٍ، تَعَثَّرُ فِي رِيَشَةٍ مُدْمَاةٍ ثَوَتْ بِشَعْرَاتِهَا عَلَى نُدْبَةٍ فِي رَأْسِهِ.

أدب وفد

## قصة

# فرصة

د. هشام قاسم

الأول الذى يقف فى العالم الخارجى.. من عالم الأسىاد.. مهندم الثياب. السىجارة فى فمه، والسلسلة فى يده.. بشارب خفيف مازال فى بداية تكونه، ورائحة البارفاه القوية تنبعث منه، والذى بالداخل من عالم الخدم بجلباب أبيض متسخ رائحته تضاهى الأخرى فى القوة وتعاكسها فى الاتجاه من كثرة العرق الذى أفرزه طوال اليوم أثناء عمله. فمه لا يضم شيئاً، ويده الخشنة تمسك بطرف الباب حتى لا ينفث عن آخره ويضيع الفاصل بين العالمين. عمره من عمر الآخر.

- سيدك محسن هنا؟

- لا

الذى بالخارج قال سؤاله بقوة.. والذى بالداخل أجاب بصوت متخفص كالمتعاد.

- قل له بطل بلطجة وأعد الشريط يا ابن الكلب

- نعم.

ضيق من فتحة الباب حتى لا يسمع والد سيده، الذى بالداخل سبته بأذنه.

- ماذا ستقول له؟

- فرج يقول لك أعد الشريط إليه.

- يا ابن الكلب لابد أن توصلها له.

الباب المفتوح

بنصف

فتحته يفصل

بين شخصين

من عالمين

مختلفين.

أدب وفن

أعاد سبته بصوت أعلى وبالتأكيد سمعها سيده الكبير.  
مضى - قبل أن يهبط السلم أعاد تذكيره بوصيته.  
لا تنسى يا ابن الكلب..

مضى نحو المطبخ بسرعة حتى لا يواجه سيده الكبير. وقبل أن يدخله بلمحة سريعة  
نظر إليه فوجده لا يبالي يقرأ الجريدة.

أثناء شغله فى المطبخ أخذ يفكر فى أوجه الشبه التى تجمع بين سيده الصغير  
بفصيلة الكلاب فوجدها قوية ومتعددة وأنه فعلا يستحق اللقب.. أولا حجمه ضخم  
يسير مزهوا بنفسه كالكلب الولف..

سريع الغضب يملأ البيت نباحا لأقل إهمال لمطالبه لا يهتم بأى قواعد كالكلاب  
الضالة يطلب منه إحضار الطعام عدة مرات فى اليوم ليلتهم فى أى مكان على  
مكتبه.. على سريره.. على الأرض.

يعشق أكل اللحم فى جميع الوجبات. وكثيرا ما ينام بملابس خروجه ويحذائه أحيانا،  
حجرته مثل الحظيرة فأعقاب سجائر بقايا طعام.. قشر اللب واللوز والجوز..  
الوسائد.. التلفون على الأرض.

لا يطلب منه شيئا إلا بعلو الصوت ويصلف وتعال.. برغم أن معظم وقته مخصص  
لخدمة سيده.

لا مسئولية تشغله ولا خوف يؤرقه سوى إشباع جوفه بالأكل والشراب. واللعب مع  
الأصدقاء وسماع الأغاني ومشاهدة الفيديو وقنوات الدش حتى الساعات الأولى من  
الفجر. ومع ذلك وصل إلى الثانوية العامة بفضل مساهمة المدرسين الخصوصيين فى  
إنجاحه أثناء الامتحانات والتصحيح، لذلك كان يحنق على سيده الذى يتمتع بكل  
تلك الميزات الكلية مع تقاربهما فى العمر.

برغم إيمانه أن سيده يستحق اللقب. وشغفه فى إيصال رسالة صديقه إليه.. لكن هل  
يستطيع اللفظ بها أمامه بنصها.

أثناء استدعاء صور سيده فى أوضاع الكلاب المختلفة المسترخية.. والغاضبة والجائعة  
والنابحة تصور أخوته الذين فى البلد أيضا كلابا تبحث بنفسها لنفسها عن غذائها،  
وتزوج نفسها بيسر شديد وفى التوبلا مقدمات طويلة وتجهيز عسير. فتسقط بذلك  
مسئوليتهم من على كاهله وكاهل والده.

ما أجمل كلمات (بطل بلطجة .. وأعد الشريط لفرج يا ابن الكلب)

ظلت تتردد بأذنه كمطلع أغنية ثم على لسانه محاولا وضع لحن لها.

أدب ونقد

ردها كما قيلت له بالضبط... فوجدها ثقيلة على لسانه .. توصل إلى اللحن  
الألطف... تقسيمها إلى ،بطل بلطجة ثم وأعد الشريط لفرج يا ابن الكلب، فى مقطع  
منفصل بعد أن ردها عدة مرات استحسنت تقسيمها إلى ثلاثة ،بطل بلطجة، وأعد  
الشريط لفرج.. وأنفردت (ابن الكلب) بمقطع وأثناء تقشير البصل والدموع تنهمر من  
عينيه، برقت فى ذهنه فكرة إعادة ترتيب الجملة. يبدأ ،أعد الشريط لفرج، ثم ،بطل  
بلطجة، وينتهى ،بابن الكلب..

لكن إيصال الرسالة قد يكلفه طرده من العمل الذى تحمل الكثير للبقاء فيه لكن ما  
ذنبه صديقه هو الذى طلب منه وألح فى إبلاغ سبته له.. ثم أولم يسمع والده سبته  
بأذنه ولم ينزعج أو يبد تضررا.

نقر على باب الحجرة.

- ادخل.

أعاد النقر من جديد... فصاح سيده.

- ألم أقل لك ادخل.

وجده جالسا عارى الصدر يرفع ساقيه على المكتب ويقطب بالريموت قنوات الدش..  
وأعقاب السجائر على الأرض.

- فرج صاحبك مر عليك.

فقال ضاحكا:-

- بالتأكيد يريد الشريط.

- نعم.

- طب أخرج وخذ الباب وراءك.

مضى حتى وصل إلى الباب.. انتظر قليلا ثم استدار وألقت إلى سيده فوجده يتابع  
التليفزيون كان وده أن يلتفت هو الآخر إليه ليقول الجملة التى عزم عليها ويمضى  
سريعا.

خرج من الحجرة وأغلق الباب من ورائه.. كيف تضيع منك تلك الفرصة.. لن تتكرر  
مرة أخرى. لم اللجام يكبل لسانك .. أنت توصل رسالة.. لست أنت صاحب كلماتها .  
أنت مثل التليفون لست مسئولا عن الكلام الذى ينقل عبر سماعته.

نقر على باب الحجرة.

- ويعددين.

نقر من جديد

أدب ورف

- ادخل .. ماذا تريد مرة أخرى؟
- فرج طلب منى والى فى إبلاغ رسالة لك.
- ماهى
- اعد الشريط لفرج .. ويطل بلطجة يا ابن الكلب.
- ماذا قال لك
- تعثرت الكلمات ثم نطقها سريعا.
- بطل بلطجة .. وأعد الشريط لفرج .. يا ابن الكلب .. هو الذى قال:
- قال لك أننى ابن الكلب.
- نعم .. هو الذى .. قال
- فأنفجر سيده ضاحكا.
- أصله سيموت من الغيظ .. شريطه معى منذ شهر.
- واستكمل ضحكه وهو فى غاية الانشراح وجسمه الضخم كله يهتز
- قال لك: أننى ابن كلب
- نعم والله وقال لى ذلك
- قالها واضحة.
- استمر الجسد فى الاهتزاز والضحك.
- والنعمة الشريفة لن أعيده له طالما هو بمثل هذا الغيظ .. قال لك أننى ابن كلب.
- نعم ويلطجى أيضا.
- قالها قوية وشارك سيده الضحك ثم مضى.
- لم يضحك مع سيده من قبل .. تلك المرة الأولى .. الهذه الدرجة أسعدته السبة وهو الذى كان يتصور أنها ستجعله يثور ويلقى به إلى خارج الحجرة ثم إلى خارج المنزل .. ولعل زجرته تصل به إلى بلبه الريفى إذن ما يسعد سيده أنى أقل له يا ابن الكلب وما يسعده هو أن يقول له يا ابن الكلب.
- فى الصباح خبط على باب حجرته ثم دخل ولم ينتظر إذنه فوجده على فراشه عاريا إلا بسر وال يدارى عورته.
- لماذا لم تنتظر حتى أذن لك بالدخول.
- أصل جهزت لك الإفطار.
- أين هو.
- سأحضره لك يا ابن الكلب.

**أدب وفد**



- ماذا تقول؟

- جاهز وسأحضره لك يا ابن الكلب.

دفعه إلى خارج حجرته ثم إلى خارج المنزل. وعاد إلى بلده وهو منطو حزين يحمل  
بقبحته على كتفه.

يلتف اخوته من حوله.. يزومون كالكلاب الجوعى.

**أدب وفد**

## الكتاب الأدباء

### "ألعاب الهوى" لوحيد الطويلة: المكان يتحكم بأشخاص الرواية

فريد أبو سعدة

يلعب المكان في الرواية دوراً رئيساً، فيملأ على أهل الجماعة ما ينبغي لهم عمله، بعد أن يعدهم بالأمان الذي يسعون إليه.

المكان هو البراري والمستنقعات، التي تبدأ من وسط الدلتا وتتجه لتحيط ببخيرة المنزلة في أقصى الشمال بالقرب من البحر الأبيض المتوسط، "أرض بور، مألحة، بعيدة عن أعين الحكومة وعن شنب القاضى... قرى كثيبة، وبيوت رمادية قصيرة القامة، وحارات ضيقة يكاد الشباك في ناحية ينط على زميله في الناحية الأخرى".

ذاكرة الرواية تخيلنا بالمسكوت عنه من نضال الفلاحين المصريين في سبيل ملكية الأرض، ذلك ان الفتح العربى لمصر جرد الفلاحين من ملكيتهم بضربة واحدة، ولم يترك لهم سوى حق الانتفاع فقط، بعد ذلك، وفي اطار الجدل الفقهي حول مشروعية هذا "أيّد فقهاء المذهب الشافعى فكرة أنه نتيجة للفتح، فإن أرض مصر والهلال الخصيب أصبحت تحت يد الدولة يديرها الحاكم لمصلحة المسلمين".

الفترة التاريخية التي تنهض في خلفية الرواية تمتد من تولى محمد على حكم مصر وتستمر حتى أواخر عهد الملك فؤاد، وهى الفترة التي شهدت التطورات الدراماتيكية التي صاحبت استعادة الفلاحين حقهم في ملكية الأرض بعد قرون طويلة منذ الفتح العربى.

"أبو عبده هو الذى دفع من حرّ ماله، واصطحب معه إلى مصر

عن دار ميريت للنشر في القاهرة، صدرت رواية "ألعاب الهوى" للكاتب وحيد الطويلة. وقد أشارت رغبتي في الكلام، أولاً لأنها رواية ممتعة بالفعل، والمتعة قيمة أصيلة في الأدب ينبغي أن نحميها من تشنّج المجريين، ثانياً لأنها نجحت أكثر من غيرها في اصطياد الروح المصرية، وثالثاً وهو الأهم لأنها تناقش أموراً ظلت محجوبة ومسكوتاً عنها في حياة الفلاحين المصريين.

أدب وفد

(القاهرة) سبعة من كبار البرارى، ثلاثة منهم حرامية وتابوا... يخرجون من بعد صلاة الفجر. ينتظرون مرور الملك ليعرضوا حاجتهم... وقف أبو عبده أياماً بطولها فى سكة الملك أمام قصر عابدين حتى هلت طلعتة والشيخ يلوح ويهتف عاش مولانا الملك وهم وراءه كالغنم إلى أن صدمته سيارة الملك، ووقع تحت العجلات. ولولا ذلك لما توقف الملك... فاستحلفه الشيخ بعزته ويرأس الخديوى الكبير أن يملكهم أرضهم، واستجاب الملك لطلبه وأصدر أوامره لمكرم عبيد باشا... فتحوط الأرض المستصلحة من إيجار إلى ملك لحائزها بأقساط سنوية قليلة".

الرواية إذا تضع فى ذاكرتها هذه الأحداث، فيما تقدم تاريخاً لقطاع من العائلات فى الريف، ورسداً لتمامسك بعض الجماعات وتبلورها بعد أن كانت ضائعة فى المكان والزمان. هائمة على وجوها، مطاردة، وفاقدة الاعتبار.

اعتمد الباشا فى ١٨٢٢ التجنيد الإجبارى للفلاحين فبدأ بـ ٤٠٠٠ فلاح ثم ازدادوا حتى بلغت قوات الباشا فى الثلاثينات ١٠٠ ألف مجند، معظمهم من الفلاحين. ما أريك العمالة الريفيه وأغرى الفلاحين باللجوء إلى المقاومة والهرب..

هكذا أصبحت هجرة الفلاحين من قراهم نتيجة للسخرة أو التجنيد الإجبارى أو عدم القدرة على دفع ضرائب الأرض ظاهرة، حتى أن الحكومة عملت ما فى وسعها لتشجيع مديرى المديرىات والعمد ومشايخ البلد على القبض على الهاربين من الفلاحين، بل أصدرت فى ١٨٢٩ ما سعى بتصريح المرور (تذكرة مرور) لكل فلاح، تستخرج عن طريق شيخ القرية ويضمناه، يدون فيها اسم الفلاح ولونه والمدة التى يتغيب خلالها عن القرية وسبب الخروج (ولا بد بالطبع من أن يكون مقنعاً لشيخ البلد). وكان كل غريب يدخل قرية أو مدينة يفحصون تصريحه، وكان يعاقب بالسجن من ستة أشهر إلى سنتين أى فلاح يحمل تصريح مرور مزيفاً أو مبدلاً.

ما إن اهلت أربعينات القرن التاسع عشر حتى أصبحنا أمام جماعات من الهاربين من السخرة، أو الفارين من التجنيد، أو الذين تنازلوا عن الأرض لمن يدفع ضرائبها وفروا بحثاً عن الرزق فى أرض أخرى، بعيدة من عين الحكومة أو يدها الطويلة، هؤلاء هم المطاريد أو الصعاليك الجدد الذين عبر المعاناة والمصير المتقارب شزعوا قوانينهم، ولونت الطبيعة القاسية هذه القوانين كما لونت سحناتهم بالمخ والتراب.

هاجر أفراد عائلة البحيرى الكبير، كما يقول الراوى، من قريتهم كفر البحايرة، هرباً من حاكم ظالم، وبحثاً عن الرزق فى مناطق غير مأهولة، وطأوا أرضاً جرداء، ليس فيها سوى الهيش الذى يتناول وسط ملوحة البرارى... شربوا المر، هاموا على وجوههم يسرقون ما يصادفهم من أغنام وأبقار وغيرها، وإن لم يتيسر الأمر

أدب ونقد

يلطشون الوز والبط السائر في الطريق. كانت البرارى بحق مخبأ الحرامية الأول ومثواهم الذى تعجز يد الحكومة عن أن تطاول أحداً فيه. هناك استقرت العائلات. وصارت لها بيوت من الطين والبوص. وزرائب لمواشيها. وبدأت النعمة تدب في الأرض المستصلحة.

(خمس بطون) بتعبير الكاتب هي ما تفصل بين البحري الجد الأول وبين بطل الرواية الشيخ حامد. إمام الجامع. وأول الحاصلين على عالمية الأزهر. وإذا كانت ذاكرة الرواية تمتد لأكثر من ١٣٠ عاماً. فإن دورة السرد تبدأ وتنتهي في ستة أشهر. هي المدة المتبقية على خروجه على المعاش ببلوغه الستين. يبدأ السرد بزيارة عزرائيل للشيخ محذراً: "وقتك قرب يا شيخ حامد". وينتهي بعد أن خطب. في جمعته الأخيرة. خطبة الوداع.

خلال هذه الدورة يضعنا السارد ممسوسين بين فلاحين من لحم ودم. يضعنا أمام طرائقهم في الحكى. ويدخلنا معهم في حضرة لغة (متشافة). لغة طازجة. حسية. شديدة الحيوية تنتمى إلى رواد كبار مثل المازنى ويحيى حتى وتصل في الكاريكاتير إلى عبدالعزیز البشرى. وهي تنتمى في الوقت نفسه إلى كتاب كبار مثل إبراهيم أصلان باختزاله الأسر. ومستجاب بعينه العيابة.

ثم يعد الصراع كما كان في السابق بين العائلة والحكومة. أو بينها وبين الأسر المناوئة. بل أصبح صراعاً على الزعامة في العائلة الواحدة. ولم يعد الصراع يقوم. كما كان. على الحق والقوة. بل أصبح بين الحق والقوة بين الشيخ حامد وأخيه النادى (الذى وصل إلى البكالوريا من دون أن يحصل عليها) من جهة. وبين عمهما الحاج قرد الراغب في السلطة وابنيه (وفا) الذى زامل الشيخ حامد قليلاً في الأزهر ثم انقطع، والفرماوى (الرص الحامى للأسرة بعد الشابورى) من جهة أخرى.

بدأ الفصل الجديد من الصراع مع نجاح النادى في زراعة البنجر. وحصوله على موافقة الحكومة على إنشاء مصنع للسكر في البرية. وهو ما يهدد مكانة الشيخ قرد. ويبشر بعودة السيادة والنفوذ إلى أولاد المرحوم أبو عبده: حامد والنادى.

يتزامن الصراع أيضاً مع انتخابات الاتحاد الاشتراكي. التى تزعم الحكومة إجراؤها من القاعدة إلى القمة. ولكن ما إن تبدأ الإجراءات حتى نفاجأ بموت النادى. وهو الموت الذى يبدو معه الشيخ حامد وقد فقد الاتجاه. وأصبح لا حول له ولا قوة. بخاصة وقد رحلت بعد النادى أمه (عروسة) و(نميرة) زوجته في ما يشبه التمهيد لدورة جديدة من التغيير. مرهونة بالفئات التى ستنتج في الانتخابات.

وحيد الطويلة لا يقدم شخصياته من خلال الوصف. بل من خلال فن مصرى قديم هو (النقورة). وفيه تتحكم الجماعة على واحد منها في سهرات السمر. وكأننا

**أدب وقف**



أمام صورة مجازية لطيور تنقر من وقع ضحيتها، والنقورة أمثولات أو مشاهد صغيرة تعتمد على المفارقة. وتجعل ضحيتها أضحوكة للآخرين، ووحيد في رسمه شخصياته بهذه الطريقة يجعلها شاخصة في الذهن أكثر مما تفعله الصفات، فنحن لا نذكر (عروسة) أم الشيخ حامد إلا وهي تهرع، شالحة ثيابها، إلى الحمام قبل أن تفعلها على نفسها! ولا نتذكر الشيخ حامد إلا وهو يتجول، في أثناء خطبة الجمعة، بين الصفوف الأولى من المصلين، مهدداً من يعترض على كلامه بطرده من الجامع.

ضربات من التهكم تقوم مقام النعوت، وإن لجأ الكاتب إلى الوصف وقع به على جوهر الكاريكاتير في الشخصية.

روح من الفكاهة تمرح في "العباب الهوى"، وبينما نتمتع بالأعيب ووحيد الطويلة، المستلهمة من طرائق الفلاحين في الحركة أو الحوار، فإن أعيننا لا تخطئ هذا التاريخ الطويل من البؤس والألم، الذي يومض كالدموع في فضاء الرواية.

**أدب وفن**

## فاطمة ناعوت

### أنا أندھش إذن أنا إنسان

والأرستقراطية والإيتيكييت يقولان لك "لا تندھش". فالاندھاش بدائية وقلة تحضر. ولم ترق لي هذه المعلومة أبدا. أدهشتني! فأنت حتى بقدر ما تندھش. ولا تتوقف عن الدھشة إلا حينما تعرف. وهل احتوتنا المعرفة أو هل نحن احتوينا المعرفة؟ كلما ضبقت نفسي متلبسة بحال دھشة أفرح. رغم غيظي من عدم الفهم، أفرح. هو لون من الغيظ المبهج. مثلما يؤلنا أحد أضراسنا ألما خفيفا فنجرُّ عليه كي يزيد الألم قليلا. فنشعر بشيء من اللذة المشوبة بالوجع. هذا الوجع يؤكد لنا أننا نحيا ولم نمت بعد، فنودُّ تأكيد الألم لتأكيد الحياة! أفرح بدھشتي لأنها دليلي أنني أحياء وأنفَس وأتفاعل مع الوجود. مازالت أمورٌ بديهية، تحدث عشرات المرات في اليوم، تدهشني. اندھش كلما رأيت بطنا منتفخا لامرأة بما يشي أن ثمة شيئا ينمو داخلها الآن، وشيك الخروج إنسانا! اندھش من القلم يخط رموزا وخطوطا، هي أفكار داخل مخي، وإذ تقع عليها عينا شخص آخر يعرف فوراً ما يدور برأسي! ولو فصلتني عنه الأميال ورَبما الدهور! تدهشني الذبابة في كابينية القطار تحتفظ بمكانها في الهواء، القطار يجري وهي ثابتة لا تصطدم بجدار الكابينية! تدهشني النملة تسير في خمس ثوان ما يوازي طول جسدها ألف مرة! بالقياس، كأنما إنسانا يمشي ميلا في

اندھشت حين  
انتبهت أن  
القطعة لا  
تندھش. لهذا  
قلت، "القطعة لا  
تندھش! حين  
تبصر السيدة  
تصفع وجه  
الطفلة  
الجميل! لما  
كسرت الكوب/  
القطعة لا تقدر  
أن تندھش!  
لكن تقدر أن  
تتسلل في  
الليل/ لتخمش  
لك اليد."

أدب وفد

بضع ثوان! تدهشنى الغيمة والمطر والنحلة والورقة والحب والكراهية والموت. الميلاد يدهشنى أكثر من الموت. يدهشنى الطمى الأسود الكاحل ينشق عن زهره حمراء وورقة خضراء! ويجيء العلم ليفسد على كل متع. درس الكيمياء والفيزياء والأحياء هى ضدّ تعسّف تأمرى على كل بهجات الدهشة التى اجتهد أن أحصلها. العلم عدو الفرح. لأننى سأتعلم أن البذرة تسقط فى التربة ويتولد حولها مناخ مناسب من رطوبة وأكسجين فتنبثق عن جذر ثم ساق ثم براعم ثم زهرة! وأن مياه المحيطات تتبخر بفعل حرارة الشمس فتصعد إلى الأعلى وتتجمع على هيئة غيمة قد تمطر. ثم لأعرف أن القمر هذا الجميل، الذى طالما ناجيته من شرفتى وحاورت أرنبه الأبيض الواقف يدقّ القمح فى هون، إن هو إلا كوكب صخري مظلم يسرق من الشمس نورها فيضئ فى غفلة منها حين تنام. تباً!

الدهشة تعنى السؤال، والسؤال يجيب عنه العلم. لكن تبقى أمور لم يحلها العلم، ومن ثم توجب اشتقاق لون جديد من العلوم الإنسانية هو الإستيمولوجيا أو نظرية المعرفة، وليس العلم. ليبقى الشاهد الذى يظلّ يذكرنا على الدوام أن العلم قاصر، وسوف يظلّ قاصراً حتى يبقى العالم لغزاً محيراً لنا، ونظل ندهش فنبت، لأنفسنا، أننا بشر. ولهذا يقول هوسرل إن السؤال يبدأ بالرجوع إلى الذات قصد تحطيم المعارف الجاهزة التى يمكنها أن تكون عائقاً لإستيمولوجيا ضد مشاركة الحقيقة. فعلى الإنسان أن ينشئ فلسفة خاصة، قائمة على حدوده المطلقة. من أجل ذلك رفض فيثاغورس أن يدعى "حكيماً" لأن الحكمة تعنى امتلاك الحقيقة. ومن يمتلكها؟ وهضّل عليها كلمة "فيلسوف"، وهو محب الحكمة، وليس مالِكها. هذا التواضع المعرفى، والتوق الدائم إلى التعلّم، هو الذى سيؤدّ فيما بعد منزع الشك المنهجى الذى سيؤسسه ديكارت فى القرن السابع عشر. لذلك تبقى الأسئلة أهم من الإجابات عليها، وكل جواب يصبح بدوره سؤالاً جديداً، كما قال كارل ياسبرس. فاندھاش نيوتن من سقوط التفاحة بدلا من طيرائها فى الجو بعدما تحرّرت من غصنها خلق سؤالاً. ومن ثم نظرية. فهل كان نيوتن حين اندھش فيلسوفا أم عالماً أم شاعراً؟ عندى أنه كان محض إنسان تحرّر من استعمار اليقين والمسلّمات وحسب. من هنا نقدر أن نفهم المنطق التوليديّ للسؤال السقراطى. حين كان سقراط يبادر محاوره بسؤال جد بسيط حول أمر شديد البدهة. ثم يتدرج الحوار خطوة خطوة "ليؤدّ" أسئلة إشكالية كبرى. فإحساس سقراط بتواضع معرفته (١) جعله يساجل رجال الدولة بحثاً عن الحقيقة، محاولاً أن يحطم عندهم ذلك الاعتقاد

**أدب و نقد**

الدوجمائي بامتلاك اليقين. فلاقى ما لاقى. من الرائع أن نتحرر من الوثوقية والجاهزية والمفروضية والبدهية. ونستسلم للذة الدهشة. حيث لا شيء بديهياً فوق الأرض. كل شيء يصلح أن يكون محل سؤال. ومحل دهشة من ثم. حتى قبسة الهواء التى تدخل رئتي الآن لكى أحياء للديقة قادمة. هل حقاً القطعة لا تندھش؟

### عمت صباحاً يا استايطيقا القبح

طبيعى أن نجد امرأة جميلة يستلھمها الرسامون كموديل. فالجمال كان ويظل مطمح الفن وقيلته. الحسنات والورود والغيّات والأشجار ووجوه الأطفال والفراشات والقمر والنجوم والنهر، كلها مفردات أصيلة فى معجم الجمال. فأتنة تجلس أمام لوحة التشكيل فتحاول ريشة أن تقلّد الخطوط الخارجية لجسدها وملامح وجهها ولون بشرتها لتصوغ لوحة لسان حالها يقول، مثل أمجد ناصر: "سُرُّ من رآكَ". لكن ماذا عن دواخل الحسنة تلك؟ مهلاً، لم يأخذنى التفلسفُ ولستُ بصدد الكلام عما درج الحكماء يلهجون به حول جمال الروح ورقى النفس ورجاحة العقل وفردة الشخصية إلى آخر تلك المنظومة. أنا أبسط من ذلك. أحكى عن داخل الإنسان من أحشاء ودماء وأوردة وكبد وبنكرياس. هل واردة أن تكون هذه التيمات أهدافاً أو "موديلات" لرسام؟

هيلين تشيدويك فنانة تشكيلية إنجليزية (١٩٥٣-١٩٩٦) فعلت هذا. رسمت لوحة عن الحب بين رجل وامرأة ليس بها إلا زوجان متعانقان من المخ بشرى تحملهما كفاً آدمية! فلسفتها تتوسل حواشى الجسم آدمى من أجل جدل علاقة بين المتلقى وبين "الداخل"، عوضاً عن "الخارج". ربما انطلق هذا التوجه من نزعتها النسوية التى جعلتها ترفض أن تجعل من جسدها، بوصفها امرأة فاتنة، موديلاً للرسم. ف راحت تستلهم الخلايا والأمعاء وقرنيات العيون أهدافاً للوحاتها. بل تجاوزت فى مسعاها العجائبي فى استجلاب الفن من أشياء قبيحة فى لوحاتها الأشهر التى صنعتها بين عامى ٩١-٩٢ وأعطتها عنوان "زهرة البُول" Piss Flowers. وفيها قامت هى وصديقتها ديفيد نوتريس بالتبول على أقراص من الجليد، مما أنتج تجاويفاً وتعاريجاً وتنوعات صنعتها المادة القلوية للبول فوق صفحة الثلج. ثم التمييز بين بول المرأة وبول الرجل عبر اختلاف أشكال "الزهرات" التى صنعها

أ. ب. وقد

من الجليلد.

وسواء أحببناها أم رفضناها أم أشارت تقززنا، تضعنا هذه التجربة أمام سؤال إشكالي ضخم. هل الجمال معياري؟ وإن نعم، فما معاييره؟ لم نصنع قائمة القبح من عناصر مثل: الصرصور، الغراب، الأفعى، البومة، الحذاء، الدماء، الأحشاء الخ، في مقابل معجم الجمال الشهير الذي أهلكه الشعراء واستهلكوه؟ هل الصرصور حقا كائن قبيح الشكل بالمقاييس البصرية الفنية؟ لو نحينا جانبا ميراثنا العدائي المتراكم معه ونظرنا إليه بحياد نظرة تشكيلية لوجدنا أجنحة نصف شفافة بلون مراوغ يقف بين الأحمر والبني، وعيون فاتنة بها عدسات مركبة، ونجد رشاقة حركة وحبا للحياة لا شبيه له. ولعلنا نذاكر رواية "مصير صرصار" لتوفيق الحكيم. في الأخير سنجد اتزاننا جماليا بصريا يشي بعقريّة تشكيليّة وراء صنعه. هذا ما قد يقوله رجل في منتصف العمر لا يعلم شيئا عن محنة الإنسان التاريخية مع الصرصور والنظافة. كأنما زائر من كوكب آخر ليس به حشرات هبط إلى الأرض فجأة. هذا المثال الفانتازي الجدلي لعبه أحيانا مع نفسه لكي أصنع علاقات طازجة مع الموجودات من حولى حين أكتب القصيدة. الغراب مثلا أراه كائنا فاتنا. كأنه رجل وسيم في اسموكنج رمادية أنيقة مطعمة بالأسود والأبيض. صوته لا يجلب الشؤم كما ألصقنا به، بل أجده أجمل من هديل الحمام المخيف الذي كأنما يستل من تحت الأرض. هكذا حبذا أن نبني علاقات جديدة مع الموجودات والكائنات التي ظلمناها كثيرا.

الذي زار حي "الملذات العابرة" في أمستردام، سوف يدهش من فتارين الزجاج التي تعرض النساء كبضائع استهلاكية. وبعدها يفيق من صدمته الوجودية حين الإنسان سلعة تُعرض، سوف يدخل في صدمة فلسفية أخرى تضرب مفهومه الجاهز عن الجمال. حين امرأة جميلة (بالمفهوم الشائع عن الجمال من رشاقة وبياض بشرة ونعومة شعر ودقة ملامح) تُعرض جوار امرأة سوداء بدنية جعدة الشعر غليظة الملامح، سواء بسواء. لكل سوقها ومريدها، والسعر موحد!

ذكرني هذا بأستاذ العمارة الذي طلب منّا في الفرقة الثانية بكلية الهندسة أن نصمم بوابة "جهنم". ثم مَ بقلمه الغليظ الأسود ليثطب التصميمات التي خرجت جميلة متزنة متناسقة فنياً ومعمارياً، ثم راح يشرح لنا "استايطيقا القبح" كأحد تيمات الخطاب ما بعد الحداثي في العمارة. وهو ما فعله بودلير شعرا حين مجّد الشيطان في "أزهار الشر". وما فعله قبله فيكتور هيجو، وإن على نحو تقليدي، حين أجبرنا أن نرى كوازيمودو، في "أحدب نوتردام" جميلا وسيما،

أدب وفن

رغم حدة الظهر وعور العين والصمم والتشوه الجسدى المريع. القبح قد يكون أداة عبقرية لاستدعاء الجمال. حين يكون الفنان فناناً.

### "سُرْمَنْ رَاكٍ" أَيْتُهَا الْغَيُومُ

لا احب السماء الصافية. أندھشُ ممن يتغنون بجمالها. السماء دون غيوم أشبه بورقة بيضاء فى كراسة رسم تنتظر، بنقاد صبر، أصابع طفل تفتح علبة ألوان الجواش ثم تقبض على الريشة لتحول هذا البياض طائرات ورق وأشجاراً وأراجيح وبالونات وبيوتاً وصبايا. لم ترق لى السماء الصافية، ولم تظهر فى قصائدى سوى الغيمات بأشكالها المتحركة المدهشة بوصفها إحدى أجمل لوحات الله الدائمة التجدد. وأنا طفلة كنت أفكر أن الله كل يوم يرسم لنا لوحة جديدة فوق السماء بريشة مغموسة فى درجات اللون الأزرق فى النهار، ثم البرتقالى حين الشمس تغرب، ثم الرماديات فى المساء، ويطعمها بصوت العصافير، والكروان ومالك الحزين. السماء الصافية أحادية اللون بليدة واستاتيكية، فيما الغيمات تتشكل كما يحلو لها على مدار اليوم. تأخذ اللون الأبيض حيناً فتغدو مثل ندف القطر، أو تتمدد على صفحة السماء ناشرة ثقوبها هنا وهناك فتشبه شرائط دانتيل فى فستان عروس، أو تتماوج فى درجات فضية إذا ما أثقلت بقطر المطر فتغدو الجمال كله الذى لا مزيد عليه.

لو كنت مسافراً الآن على متن طائرة، وكانت رحلتك نهارية فأنت محظوظ. لا تنس أن تختار مقعدك مجاوراً للنافذة لتمتلك ناصية الحظ. الآن مد يدك واقطف قطعة من هدايا السماء. الطائرة ترتفع رويداً حتى تخترق جُدُرَ الغيوم الهشة ثم تعلوها. أنت الآن بين السماء والسحب. لا تنظر إلى أعلى حيث السماء صافية زرقاء باهتة. قرأت قديماً أن السماء لا لون لها، وإنما لونها ناتج من تشتت أشعة الشمس فى الفراغ فتصل إلى عيوننا الألوان ذات الطول الموجى الأقصر، وهى درجات الأزرق، ولذلك عندما تميل الشمس للغروب وتنزل عند خط الأفق تبدأ الألوان ذات الطول الموجى الأطول مثل البرتقاليات فى الظهور. المهم، انظر أسفل الطائرة لتشاهد كتل الغيوم تجرى تحت قدميك، ومن حين إلى حين هبة من الضباب المشتت وكتل بخار الماء المتكثفة تمر أمامك مثل زخّة علوية من أنفاس الله المقدسة.

أما لو ارتقيت قمة جبل المحويت جوار صنعاء، أو أحد جبال مدينة

أدب و نقد أبها بالسعودية، أو جبال الألب بسويسرا، فسوف تقدر بالفعل أن تمد



يدك تحت قدميك وتقبيض على قطعة غيمة وتندesh من ملمسها الرخو الناعم مثل  
رغوة الكابتوشينو. زرت روتردام بهولندا حيث المطر طوال العام مثل معظم أوروبا. كان  
ذلك في يونيو. ويا لشهر يونيو بالنسبة إلى العرب! مهلا، لا أقصد نكسة حزيران. بل  
أتكلم عن يونيو مناخيا بوصفه بداية ذروة الصيف والحر والشمس الحادة القاسية في  
حزامنا العربي. نفتش عن شجرة وارفة أو نحلم بغيمة عابرة نستظل بظلها من هجير  
الشمس لدقيقة أو دقيقتين. لكن الشمس عند الأوروبي حلم ونعيم. نتناول فطورنا في  
الدور السابع من الفندق. وإذا بالناس جميعهم فجأة يهرعون إلى الشرفة. سألت  
فهمتوا: الشمس أشرقت! فابتسمت. ولم أركض معهم طبعاً. نظروا لي بدهشة  
ممزوجة بالاستنكار. واستأنفت طعامي. وفي المؤتمر الصحافي على هامش مهرجان  
الشعر يسألني المذيع الهولندي عن طقوس الكتابة عندي. الهدوء والليل. يستأنف  
وحين الشمس تشرق؟ أقول ببساطة: أتوقف عن الكتابة. أنا لا أحب الشمس! فيضج  
الحضور بهمهمات الدهشة، وينظر لي المذيع كأنني مخبولة. فأوضحت أن الشمس في  
بلادى لا تشبه شمسهم الطفلة الوديدة.

يقولون إن المرء يميل إلى الطقس الذي يشبه شهر ميلاده. ولأنني من مواليد  
الخريف/ سبتمبر، أميل إلى الجو الغائم ولا أحب الشمس، لكنني عرفت أكذوبة هذا  
الزعم لأن أمي من مواليد سبتمبر أيضاً وتكتب حين تغيم الشمس ولو لدقائق. ربما  
الشعراء يحيون الضوء الغامض المراوغ المظلل الذي تخلفه الغيمات حين تحتجب  
الشمس الباهرة وراءها. أو من أن الخريف أجمل فصول العام. لا تصدقوا من يقولون  
الربيع. الربيع محمل بحبوب اللقاح ورياح الخماسين. صحيح أن ألوان الزهور في  
الربيع تشع ألواناً فاتنة، وصحيح أن العصفير تصدح في أشجارها مع الربيع، وصحيح  
أن الخضرة لا تكتمل التماعتها إلا في الربيع، وصحيح أن الربيع ينكرنا بوشك  
الإجازات والانقطاع من الكتب المدرسية وقمع المعلمين، لكن الفتنة كلها عندي هي أوراق  
الشجر الصفراء الجافة حين تكسو الأرض وتتسكّر فوقها أشعة الشمس الخجول،  
تقطعها بقع من ظلال الأوراق التي لم تسقط بعد، وتنتظر دورها في السقوط، لتفسح  
المجال لغيرها من الأوراق الخضراء الوليدة.

### عقاب المايا

ثمة مذهب سيكولوجي، أو مزعم، اسمه "Mind over Matter". بما

أدب وقد يعنى قدرة العقل البشرى على التحكم في المادة. الموجودات من جماد

وعناصر، وقيم مجرّدة حتى (١٩)، تغدو تحت سيطرة العقل، بعد إخضاعها لعمليات معقدة من التركيز الشديد. أجرى قسم علم النفس بجامعة أوتاوا تجارب لدراسة هذه الظاهرة وتوصل بنتائج طريفة مثل النجاح فى إخضاع حجر النرد وجعله يسقط على وجه معين حدوده سلفاً. يُطلب من المشاركين التركيز بشدة على رقم ما وكتابته فى ورقة قبل رمى النرد، ويتكرر المحاولة استطاع بعضهم بالفعل تجاوز نسبة الصدفة وقانون الاحتمالات وإسقاطه على الوجه المطلوب. ويقول بروفيسور فرانسيس باو المشرف على التجارب: كلما زادت ثقة المرء بالفوز حقق نسبة نجاح أعلى.

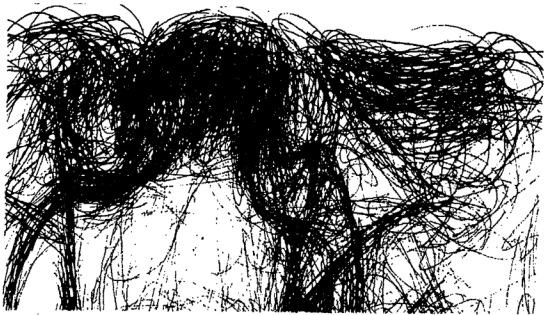
وكثيرة هى الحكايا التى قرأناها حول أناس يحركون الأكواب والصحون بعيونهم بمجرد التحديق فيها والتركيز فى خلاياها ثم أمرها أن تتحرك، فتتحرك. شهدت فى طفولتى أمراً كهذا، حين كان أبى وأمى يختلفان حول قضية، يجلسان متواجهين وبينهما ورقة فوقها قلم. يقرأ أبى بعض التعويذات فيتحرك سنّ القلم ليشير ناحية الشخص المخطئ. كنت اظنهما يلعبان، أبى كان ميتافيزيقياً حتى النخاع ويقرأ كثيراً فى مدونات السحر والماوراءيات، رغم حفظه القرآن كاملاً، بينما أمى تمتلك عقلاً عملياً جدلياً برجماتياً، ومن ثم كان التقاؤهما لونا من الكوميديا الكونية.

ولم يقل العلم كلمته النهائية حول الأمر. وأظنه لن يفعل كى يظل الغامض غامضاً ومثيراً. لكن العلم يقول إن تفاعلاً كهربائياً يتم فى خلايا الدماغ، فى حالات الانشغال الذهنى العميق والتركيز الحاد، فيخلق مجالاً مغناطيسياً بوسعه أن يؤثر على الإلكترونات فى المادة موضوع التركيز. ومن ثم يبدّل فيها. بل إن نظرية تذهب إلى أن ظاهرة "الحسد" تتم على هذا النحو. حيث شعاع كهرو-مغناطيسى يخرج من عين الحاسد إلى المحسود فيجعله يزلّ أو يقع. أو يموت!!

وفى الحقل الفلسفى، وربما الإبداعى، يتقاطع هذا الأمر مع رواية "الخيميائى" للبرازيلى باولو كويلو حين حدثنا على لسان سانتياجو قائلا: إذا آمن الإنسان بحكم ما إيماناً عميقاً، تأمر الكون كلّ من أجل تحقيقه. وقبله قال الشاعر الأمريكى رالف اميرسون: إنّ العالم يُفسح الطريق لمن يعرف إلى أين هو ذاهب. والأمر ذاته شهدناه فى فيلم مصرى حديث عنوانه "أنت عمرى". حبيبان مصابان بسرطان الدم. راقصة باليه شابة تحلم بالرقص مع فرقة البولشوى الروسية، ولم تتمن فى أيامها الأخيرة سوى أن تموت فوق خشبة المسرح. حلمها كان قوياً وإيمانها بتحقيقه حاسماً. بينما حلم الولد ضعيف فكان كمن يستدعى الموت لكى يسرع خطاه. فوق جسر النيل

قالت: أتمنى أن تمطر السماء الآن لنركض تحت زخات المطر. وأمطرت

أدب وفن



السماء. وترقص مع البولشوى. لكنها لن تموت فوق ختبة المسرح. لأنها هزمت  
السرطان وعاشت. ومات حبيبها الذى لم يعرف كيف يحلم، وكيف يثق فى حلمه.  
اشتق من مذهب "العقل فوق المادة" مذهباً آخر هو "Mind over Mind، العقل فوق  
العقل. وهو طريقة للتغلب على صعابنا بنفسيها من دائرة الدماغ. فماذا لو أنك مُعسرٌ  
وتثقلك الديون؟ اقنع نفسك أنك أشرى أثرياء العالم ولا تعرف فيم تنفق أموالك.  
الأمر أبعدُ خطوةً من أحلام اليقظة، وأقل خطوةً من الفُصام. شئ يشبه اليوجا  
الذهنية التى تجعلنا نصدق أحلامنا. فتتحقق. شئ كهذا قاله فرانسيس بيكون قبل  
أربعمئة عام: "إن المرء سوف يصدق ما يؤذ له أن يتحقق". وهذا ما يجعل كل إنسان  
متحمساً جداً لأفكاره ومعتقداته وربما أوهامه ولو لم تكن صحيحة. مثلما صدق  
سجناء كهف أفلاطون أن ما يرونه على الحائط هو العالم الحقيقى ذاته ببشره  
وحيواناته وأشجاره، فى حين لم تكن سوى خيالات وظلال وأوهام.

كل ليلة قبل أن أخلد للنوم أنظر فى مرآتى. ليس بهدف تجميلى، بل هى ساحة  
المحكمة خاصتى. لو ارتكبتُ خلال يومى خطأ ما، أجد أمامى وجهاً قبيحاً لامرأة  
دميمة. والعكس لو أتيت فعلاً طيباً أثناء النهار. عندى قصيدة عنوانها "ثقوبٌ تشكيلية"  
لا تغضب المرأة" تطرح الأمر. وليس فى زعمى أية أعيب شعرية أو أخيلة مجازية، بل  
هو واقعٌ علمى بحت. لأن جمال السلوك ينعكس بالفعل على الملامح فنرى أنفسنا  
جميلين بقدر ما أتينا من جمال ويقدر ما أحببنا الناس. والعكس. ولأننى أرتعب من  
عقاب المرايا أفكر كثيراً قبل الإقدام على حماقة قد تقضى ليلتى بعدما

أطالع قبل نومى وجهاً لا أحب مرآه. رغم هذا، الحماقات لا تنتهى!

أ. ب. وفد

## النجاح يقود مؤلفاً إيطالياً إلى الظل

إبان فشر

ترجمة: وسام رجب

إنها قضية من نوع سلمان رشدي في إيطاليا التي لم تتوصل إلى حل في الصراع ضد الجريمة المنظمة حتى الآن. إنها كراهية متبادلة كما قال سافيانو، وهو جالس في مكتب ناشره، بصحبة ثلاثة من رجال الشرطة المدججين بالأسلحة والمكلفين بحراسته، دائماً ما كنت أكرههم كراهية شخصية وليس مجرد كراهية عقلانية، فهي عداوة شخصية لأنهم هم من دمروا وخربوا بلادى وأجبروا الناس على الهجرة، وقتلوا أناساً شرفاء، فلقد قتل ٣٦٠٠ شخص، وفقاً لإحصائيته في المنطقة التي نشأ فيها خارج نابولي منذ مولده عام ١٩٧٩م ويضيف: «أعرف أين أضربهم لأثير غضبهم».

صار سافيانو مشهوراً في إيطاليا بعد أن سمح له بنشر أول كتبه عام ٢٠٠٦م، الذي قدم فيه وصفاً دقيقاً للأعمال الداخلية في منظمة (الكامورا)، وهي مجموعة إجرامية تزاوّل نشاطها في المنطقة المحيطة بنابولي منذ أكثر من قرن.

عنوان الكتاب (جومورا) كان مثيراً، حيث يلعب على المعنى الدينى والإنجيلي، للكلمة مثيراً إحساساً بالخطيئة والإنحطاط. والموضوع الملاحظ والجدير بالذكر: هو أن ما كتب عن الكامورا كان قليلاً جداً، في حين ازدهرت فيه الكتب والأفلام التي تتحدث عن المافيا الصقلية لعدة عقود.

يسخر روبرتو سافيانو من ملاحه التي تشبه وجود رجال العصابات. هذا الشبه - إن كان حقيقياً - لم يتمكن من طبيعة سافيانو بوصفه كارهاً للشخصيات الإجرامية الحقيقية التي يكتب عنها والتي تميّزته مقناً شديداً، لدرجة أن سافيانو البالغ من العمر (٢٨) عاماً، مجبر على العيش متخفياً تحت حماية الدولة.

أدب وقت

ويقول ،ارنولدو موندادورى، إن كتاب «جومورا» ،فاق كل التوقعات ، حيث باع ٧٥٠ ألف نسخة علما بأنه حديث النشر فى الولايات المتحدة، ربما يرجع السبب فى ذلك جزئياً، إلى الأسلوب الذى اتبعه سافيانو.

فى الكتابة عبر صيحة أدبية أعلن فيها أسماءهم فرداً فرداً، القتلة والمقتولين، مستلهماً الأسلوب النقدى الصارم والصريح للمخرج الإيطالى ،ليرى باولو بازوليني، وأيضاً مستلهماً ولع وإخلاص ترومان كابوت فى سرد التفاصيل البذيئة.

يصف سافيانو إحدى مذابح الإنتقام التى أصدم بها كمراهق يعيش فى بلدة ،كاسال دى بينشيبه، قبل خروجه ساعياً لتحقيق بحث كتابه كشخص راشد:

عندما تموت على قارعة الطريق ، تكون محاطاً بحلبة فظيعة ،ليس صحيحاً إنك تموت وحيداً، فهناك وجوه غير مألوفة تنتصب واقفة أمام أنفك، أناس يتحسسون رجلك وذراعيك ليتحققوا إن كنت قدمت فعلاً أم أنه من المجدى الاتصال بسيارة الإسعاف.

كل الوجوه المصابة بجروح خطيرة، كل التعبيرات الخاصة بالموت تحمل نفس الخوف ونفس العار، ربما يبدو هذا غريباً، لكن فى اللحظة التى تسبق الموت يكون هناك نوع من الإحساس بالعار والإذلال..

كان للعار دور لا يستهان فى رد الفعل المعقد تجاه سافيانو وكتابه بالرغم من نجاحه المستمر، فلقد ترجم وحقق نسبة مبيعات عالية فى دول أوروبا خصوصاً فى فرنسا وألمانيا، كما تحول الكتاب إلى فيلم سينمائى إيطالى، وإلى نص مسرحى تم افتتاحه فى نابولى، مع ذلك لم يحضر سافيانو الافتتاح لدواع أمنية.

لكن لرغبة إيطاليا القوية فى إخفاء علاقتها بالجريمة المنظمة حذفت أجزاء من الكتاب، لذا جاء بعيداً عن الحقيقة وهو ما لم يجعل من السيد سافيانو رجلاً مشهوراً فى الولايات المتحدة.

يقول سافيانو فى لقاء معه ،لن يسامحنى أحد على ما فعلت، لقد لفت الأنظار إلى عالم يخلق مشاكل للشرقاء فى بلدى، أيضاً يوجد أشخاص شرفاء فى بلدى يكرهونى لأننى تحدثت عن الجريمة، كما لو أننى حضرت إيطاليا فى كل ما هو إجرامى فقط، لكنى لا أعتقد أننى قمت بهذا..

الأخبار الحالية تدعم وجهة نظر سافيانو عن انتشار العصابات الإجرامية فى كل

مكان، ففى أواخر أكتوبر الماضى ورد لنا تقرير من مجموعة عمل

إيطالية مصغرة يفيد أن نشاط العصابات الإجرامية يشكل القطاع

**أدب وثقافة**

الأكبر الوحيد للاقتصاد القومى. وفى شهر أغسطس الماضى قتل فى المانيا ستة إيطاليين على صلة وثيقة بمنطقة نادرنيغاتا وهى منظمة إجرامية من أقصى الجنوب الإيطالى، وذلك بسبب امتدادهم إلى منطقة خارج نطاق حلبتهم. يعتقد سافيانو إن منظمة الكامورا - بالرغم من إنها تبدو مختلفة، إلا أنه يعتبرها أقوى من المافيا وال نادر نيغاتا - ظلت تتغلغل مركزياً داخل الحياة كظلام دائم وإنعكاس لصورة إيطاليا المدنية.

الكسندر ستيل، أستاذ الصحافة فى كولومبيا، وأحد أعظم مؤلفى الكتب الجديرة بالاحترام، جثث ممتازة، عن الصراع الإيطالى مع المافيا الصقلية، يقول عن الكتاب إنه مهم للغاية، حيثلقى الضوء على منظمة تحتل الترتيب الثانى أو الثالث على نحو غير عادل مقارنة بالمافيا.

ويقول أيضاً إن الفائدة من هذا الكتاب هى تذكير الناس - إن كانوا فى حاجة للتذكير - إن ثلث البلد حكم عليه بالبقاء فى حالة تخلف دائم بسبب النفوذ المتواصل والمتزايد على نحو ما للجريمة المنظمة.

الكامورا ليست مشهورة كالماфия الصقلية، لكن الكثير من الموروث الثقافى والقصص الرومانسية عن حياة رجال العصابات ولد فى المنطقة المحيطة بنابولى. دون كورليوني، الأب الروحى، كان نموذجاً على شاكلة زعماء الكامورا، على الرغم من أن الكتاب قدمه لنا كشخصية صقلية، لاكى لوسيانو، الحقيقى سقط صريعاً إثر نوبة قلبية فى مطار نابولى، وعائلة، خوان جوته، لم تكن من صقلية، بل من قرية قرب نابولى وكذلك عائلة، تونى سويرانو.

سافيانو، فى كتابه، يوثق التاريخ الحديث لمنظمة الكامورا بالمستندات، مستعيناً بتفاصيل أكثر مما هو متوقع، مثل تعاملاتهم فى مجال المخدرات وإبتراز الأموال بالإكراه.

وهو نشاط متنام مع العصابات الصينية.

كما يوضح سافيانو الروابط الأخرى داخل المنظمة، فى فصل بعنوان «النساء، وآخر بعنوان «هوليوود»، يبين لنا سافيانو كيف يقلد رجال العصابات أفلام السينما بنفس القدر الذى تقلدهم به الأفلام، فيقول : «الأشخاص الذين فى نفس مرحلتى العمرية، الذين قرروا الانضمام للمنظمة لا يفعلون ذلك فى بادئ الأمر من أجل المال أو النفوذ، بل من أجل الموضة والنساء والإحساس بالرجولة الحقيقية».

فهم يعلمونك فى سن مبكرة جداً كيف تتعايش مع الموت، سافيانو ابن

أدب و نقد

من أبناء الجنوب الإيطالي، أكثر فقراً وأقل تطوراً من أبناء الشمال، متحدر من سلالة تعود إلى قرابة قرن من الزمان، تركوا إيطاليا بحثاً عن الحياة في مكان آخر. سخريته من أن له وجهاً يشبه رجال العصابات لم تحد عن الصواب، بعينيته وذقنه، والخواتم الثلاثة التي يرتديها تبعاً لتقاليد المنطقة - الأب والابن والروح القدس.

يقول سافيانو، ابن الطبيب، إنه هو أيضاً تعلم مهارة رجال العصابات في التعايش مع الموت، حيث نشأ في موطن أحد أكبر زعماء الكامورا في مدينة كاسل دي برنشيبي، هذه المهارة خدمته كثيراً في نهاية العام الماضي بعد أن بدأت التهديدات تصل إليه.

فعلى ما يبدو لم تكن الكامورا سعيدة بالخبر المفاجئ عن الكتاب الأكثر مبيعاً. يقول، لا أشعر بخوف، لكن هذا الأمر قد يكون أحد القيود المفروضة على كما لو كان السرد الدائم للأحداث ومراقبة الأمور قد حبس خوفي.

وسط تهديدات أخرى لما ناله الكتاب من شعبية - ويعد ظهوره في بلده التي تحدى فيها زعماء الكامورا علانية بأسمائهم، وحصوله على جائزة في كلٍ من النقد الأدبي والشجاعة سواء لكونه انتحارياً أو بغرض الترويج لنفسه.

بدأت الاتصالات السرية بين بعض رجال الكامورا لمناقشته مصير السيد سافيانو. يقول إمبرتو إيكو أحد أبرز المؤلفين الإيطاليين: المطلوب هو تدخل رسمي من الدولة للصالح العام، ويقول أيضاً

دعونا لا نترك سافيانو وحيداً.

سافيانو الآن لا يتعد عن حراسه الثلاثة أبداً، بينما يتأمل كتابه الثاني، الذي من المحتمل أن يكون عن الجريمة في المكسيك وهو يعرف جيداً إنه لن يكون لديه نفس القدر من الحرية التي كان يكتب بها جومورا.

يقول سافيانو، لقد أصبحت هدفاً لهم، فأنا المسئول عن لفت الأنظار إليهم. وسيكون عليهم إراقة الكثير من الدماء إذا قرروا الضرب، وعلى الجانب المشرق فإن جومورا، على ما يقال هو الكتاب الأكثر طلباً في السجون الإيطالية.

أدب وثقافة



## ألوان السما السبعة: تنويعات إنسانية على حالة وجد صوفية

محمود الغيطانى

علّ مثل هذا التساؤل هو التساؤل الرئيسى والفرضية الأساسية التى افترضها المخرج "سعد هنداوى"، والسيناريست "زينب عزيز" من خلال فيلمهما الجديد "ألوان السما السبعة"، ومن ثم حاولا الإجابة عليه؛ ولذلك نرى المخرج "سعد هنداوى" يسوق هذين البيتين الشعريين من مثنوى مولانا "جلال الدين الرومى" فى بداية تيترات الفيلم

لقد سما الحب الترابى من العشق فى الأفلاك  
وحتى الجبل بدأ فى الرقص وخف

هذان البيتان اللذان إذا ما تأملناهما عن كثب لوجدنا أنهما يمثلان المفتاح الرئيسى للدخول إلى العالم الفيلمى الذى يرغب "سعد هنداوى" فى إدخالنا إليه، وكأنه يرغب القول (انتبه إلى هذين البيتين ثم تأمل العالم الفيلمى التالى له؛ لأنك ستصل فى النهاية إلى اليقين من تلك الحقيقة التى ساقها جلال الدين الرومى).

ولذلك نرى "سعد هنداوى" يقدم لنا فيلمه بشئ غير قليل من التسلسل والمهارة والحرفية- ساعده فى ذلك الكثير من الخبرة المكتسبة التى رآيناها سابقا فى أفلامه الروائية القصيرة- وكأنه يرغب فى التسلسل إلى ما تحت جلودنا لنتشبع بالعالم الذى يقدمه لنا ومن ثم

هل من الممكن  
أن يصل  
الإنسان إلى  
حالة من  
حالات السمو  
والصفاء  
والوجد والخفة  
الروحية حتى  
أنه يشعر  
بنفسه قد  
تخلص من إसार  
جسده تماما  
ومن ثم تبدأ  
روحه- التى  
أفلتت من سجن  
الجسد- فى  
الانطلاق إلى  
عوالم أخرى  
أكثر رحابة  
واسعاً؛ فيرى  
ملا يراه غيره،  
ويشعر بما لا  
يشعر به من  
حواله فى رحلة  
نورانية أبدية  
لأنهاية لها؟

أدب وفن





مشاهد "الفلاش باك الغامضة التي حرص "سعد هنداوى" على سوقها اثر هذا الخبر زادت من حيرتنا، يتضافر مع ذلك اننا راينا "حنان" (ليلى علوى) تحيا حياتين منفصلتين، تارة مع والدتها فى شقة بسيطة، وتارة ثانية فى شقة اخرى فخمة وخاصة بها وحدها، كما أن عزاء "مدام نادية" لم يكن به رجل واحد، بل هو مجموعة كبيرة جدا من النسوة المدخنات الذى اثار ضحك الكثير من الجمهور، كما أن الأمر زاد التباسا حينما عرفنا أن هناك شخص ما اسمه "سامح" (معتز بليغ) قد عاد من سفر طويل إلى لندن ويلجأ فى الاتصال "بحنان" (ليلى علوى) التى تتذكر اثر الاتصال بها مجموعة كبيرة من مشاهد "الفلاش باك غير المترابطة التى توحي لنا بأنها كانت على علاقة حب سابق، أو علاقة جنسية ما، أو زواج سابق بهذا الشخص، إلا أن هذه الأمور تنكشف لنا دفعة واحدة فى طقس اعترافى تطهرى بين "بكر" (فاروق الفيشاوى)، و "حنان" (ليلى علوى) التى نعرف أنها كانت تسكن فى شقة فقيرة ومن أسرة متواضعة مايدا بينما تدعى دائما أنها تسكن فى حى الهرم، حتى تعرفت على "مدام نادية" التى جرتها إلى عالم الدعارة وأطلقت عليها اسم "حنان" بدلا من اسمها الحقيقى "صباح" بينما أخبرت أهلها أنها تعمل تاجرة شنطة ولكنها تقول فى طقس اعترافى "لبكر" (بقيت حنان، بس أنا فى الحقيقة صباح) فى تدليل هام على أنها لم تكن راضية بما تفعله وأنه أمر يثقل روحها ولكن ظروفها المادية القاسية التى تعيش فيها هى التى دفعتها للسقوط فى مثل هذا المستنقع بينما هى راغبة دائما فى التطهر والابتعاد عن مثل هذا الطريق.

ولذلك نراها حينما تقابل "سامح" (معتز بليغ) - أحد زبائننا السابقين - تقول له (تجوزنى يا سامح؟) نراه ينظر إليها بدهشة ساخرة لينطلق ضاحكا وكأنها قالت نكتة مما جعلها تتظاهر بأنها كانت بالفعل تمزح لتشاركه الضحك بينما تقاسيم وجهها توحي بالألم الشديد والهوان الذى تستشعره داخلها.

ولعل تلك الرغبة الدائمة فى التطهر لدى "حنان" (ليلى علوى) نراها فى تعلقها الدائم "ببكر" (فاروق الفيشاوى) أثناء رقصه؛ لأنه ينقلها إلى عالم آخر روحانى بعيدا تماما عن عالمها المثلث بأعباء المادة والجسد، كذلك نراها فى المشهد البديع فنيا التالى لاعترافها "لبكر" (والذى نجح فيه المخرج "سعد هنداوى" كثيرا، حتى اننا قد نستطيع اعتباره من أهم المشاهد الموحية فى السينما المصرية حينما نراها تحاول غسيل أرضية المطبخ بالصابون الكثير الرغوة وكأنها ترغب فى غسيل نفسها من حياتها وندسها لاسيما أنها كلما انتهت من غسيل الأرضية يعود بنا

أدب وقد



المشهد من بدايته مرة أخرى، كذلك المشهد التالى له مباشرة الذى تحاول فيه الاغتسال فى البحر لتعود مرة أخرى له كلما خرجت منه والإصرار على إعادته أكثر من مرة، فبدا لنا الأمر وكأنها تطهرت من حياتها السابقة بعدما اعترفت "بكر" بكل شيء، ولعل "سعد هنداوى" أثبت من خلال فيلمه وهذين المشهدين البديعين قدرته وخبرته المهمة كمخرج قادر على تقديم ما يراه فنيا من خلال الصورة المرئية بفنية عالية.

كذلك نعرف أن "بكر" (فاروق الفيشاوى) فى طقس اعترافى تطهرى مماثل حينما يذهب إليها ليعترف لها- وكأنه يتطهر- بأنه كان يرى والده بمدينة دسوق يذهب دائما إلى الحاضرة ليغيب فى حلقات الذكر عن الدنيا، إلا أنه حينما رأى "أمبابى" (حسن مصطفى) ذات مرة يرقص التنورة فى مولد سيدى إبراهيم الدسوقي أفهر به وأراد أن يتعلمها ومن ثم تبناه "أمبابى" (حسن مصطفى) ليصبح من أهم راقصى التنورة فيما بعد، كما أنه يشعر بالهوان والخزى لأن هذه الرقصة قد جلبت عليه الكثيرات من النساء الشابات من كل الطبقات اللاتى كن يرغبن فى التغيير ومن ثم تجربته جنسيا أو تأجيله مرة أو مرتين ثم يذهبن إلى حال سبيلهن بعد أن يغدقن عليه بالمال والهدايا، كذلك شعوره أثناء الرقص بأنه كالمرأة العارية تماما المصوبة تجاهها الكثير من العيون الجائعة؛ ولذلك رأيناه يعيد لإحدى النساء المتصابيات والراغبة فيه جنسيا جميع هداياها كى يعترف/يتطهر على يد "حنان" (ليلى علوى) ومن ثم يتخلص من رغبات الجسد التى تثقل روحه دائما وتشده نحو الأرض.

ولعل المخرج "سعد هنداوى" كان حريصا تمام الحرص على تقديم ثنائية الروح والجسد على طول فيلمه فرأينا "توحيدة" (سوسن بدر) طليقة "بكر" (فاروق الفيشاوى) التى قدمها الفيلم فى صورة امرأة باذخة الأنوثة، ملتعبة الرغبة، ولذلك يقول عنها "بكر" أنها كانت امرأة بحق، فيها من الأنوثة الطاغية ما يجعلها دائما إذا ما نظرت أو تحدثت إلى أحد توحى له وللآخرين أنها راغبة فيه أو على علاقة به؛ ومن ثم فلقد راقبها كثيرا وحينما لم يصل لشيء يسوء سلوكها قرر طلاقها حتى لا يعيش فى جحيم الشك الدائم أو يجن بسبب شكه فيها، ونظرا لأنها ترغب فى الحياة من أجل ولدها- الرغبة فى التسامى والخفة الروحية- تمتنع عن الزواج بالرغم من رغبات جسدها اللاهبة، إلى أن يصبر ولدها "سعد" (شريف رمزى) على تزويجها من "عنانى" (أحمد راتب) المتيم بها والتابع لها دائما حينما يراها معا ذات مرة يتحادثان فى الفرن ويظن بهما الظنون، ولعل شك "سعد" (شريف رمزى) فى أمه-

**أدب ووقت**

الذى ورثه عن أبيه نتيجة أنوثتها الطاغية- يتضح فى قوله لها حينما تقول له انها لم ترغب فى الزواج بعد طلاقها من أبيه حتى لا تجىء له بزواج ام فيقول (يا ريت كان ليا جوز ام واحد).

إلا ان تلك الثنائية الروحية الجسدية يقع فيها "سعد" (شريف رمزى) نفسه مع حبيبته (منى هلا) تلك الفتاة المتعلق بها عاطفيا والتي يعرف على يديها الحب الجسدى ذات مرة ليقع أسيرا لها وله ولكنه فى اللحظة التى تتزوج فيها أمه "توحيدة" (سوسن بدر) يشعر فيها بأن أمه قد خانتها ومن ثم نزلت من المكانة الروحية العميقة التى يكنها لها إلى مكانة أخرى أكثر دنوا وكأنها قد خانتها أو أن العالم كله قد تنكر له؛ فيسرع بالذهاب إلى بيته لينفرد بنفسه، إلا أنه يفاجأ بحبيبته (منى هلا) تخونه فى بير السلم مع شخص آخر ليكتمل لديه الانهيار والشعور بالهوان.

إنها الثنائية الروحانية الجسدية التى يحرص عليها "سعد هنداوى"، والمثلة لدى "سعد" (شريف رمزى) فى متطلبات جسده الجائع دوما نحو حبيبته (منى هلا)، وشعوره الجارف تجاهها بالحب المتسامى عن رغبات الجسد، كذلك نرى تلك الثنائية لدى حبيبته (منى هلا) الشاعرة تجاهه بالحب، إلا أن رغبات جسدها المشتعلة دوما تجرّها نحو إرضاء هذا الجسد المسيطر عليها؛ ولذلك لا نستطيع تكذيبها حينما تقول "سعد" (شريف رمزى) حينما يفاجئها مع الشخص الآخر تحت بير السلم (والله ما كان قصدى)؛ فهى بالفعل لم تكن تقصد خيانتها بقدر ما كانت تحاول إرضاء جسدها الجائع دوما.

كذلك "أمبابى" (حسن مصطفى) الذى بلغ من العمر مرحلة متأخرة تكاد تجعله راغبا فى الانفراد بنفسه واعتزال الآخرين للتعبيد وانتظار نهايته، نراه يرغب فى ذات الوقت بالتمسك بأهداب الحياة المنفلتة منه، بل والحياة على الخيال مع الأخريات، والرغبة الدائمة فى أن يبدو مازال بصحته وشبابه.

إنها الحياة بكل ما فيها من تناقضات وشد وجذب، يحاول "سعد هنداوى" تقديمها لنا بشكل فيه الكثير من الحيادية والموضوعية بلا أى تدخل منه أو أية أحكام مسبقة سواء كانت اخلاقية أو غير اخلاقية، ولذلك رأيناها يقف معنا متفرجا حياديا، فلا هو يدين السقوط فى رغبات الجسد لدى جميع شخصياته والانسياق خلف تلك الرغبات، ولا هو يحاول التنظير ومن ثم العلو والترحيب بلحظات الوجد والخفة الروحية والتسامى التى تنتابهم أحيانا، راغبين فى التطهر مما يفعلونه.

ولذلك رأينا أن "سعد هنداوى" قد برع كثيرا فى اختيار شهر رمضان-

أدب وقف

عن عمدية وقصد- كخلفية لأحداث الفيلم ليدور فيه كل ما رأيناه؛ لأن هذا الشهر الكريم هو شهر التطهر والسمو الروحاني لدى جميع المسلمين ومن ثم يخفون بأرواحهم إلى أفاق رحبة لا ندري لها مددا- وكأنهم يرون ألوان السما السبعة بالفعل- نقول إن اختيار "سعد هنداوى" لهذا الشهر كخلفية لأحداث فيلمه فيه الكثير من الانتصار لهذه الرسالة المهمة التي يريد إيصالها من خلال فيلمه والتي تفيد بأن الإنسان بالرغم من رغبات جسده الدنيوية الدائمة إلا أنه فى ذات الوقت راغب رغبة دائمة فى التطهر والتسامى يستطيع الوصول إليها لاسيما فى مثل هذا الشهر من خلال هذه التنوعات الإنسانية المختلفة التى تنحو دائما نحو التطهر.

وربما لهذا نرى "بكر" (فاروق الفيشاوى) حينما يعترف بدوره "لحنان/صباح" (ليلى علوى) متطهرا من حياته السابقة يتواصل معها فى مشهد بديع- من المشاهد الكثيرة التى ذخرها الفيلم والتي برع فيها "سعد هنداوى"- تواصل جنسيا فى حالة امتزاج جسدى وروحي وكأنه التقاء لتلك الثنائية- الروح والجسد- كى تصبح معنى واحدا يستطيع إيصالهما معا إلى ألوان السما السبعة التى رأيناها كثيرا فى هذا الفيلم حينما حرص المخرج "سعد هنداوى" عدة مرات على التركيز على مشهد السماء وحركة السحب السريعة فيها، سواء فى لحظات رقص "بكر" (فاروق الفيشاوى) بالتنورة، أو فى لحظات توحيد "حنان" (ليلى علوى) معه أثناء الرقص، أو فى هذا المشهد العشقى البديع الذى رأيناه فيه قوس قزح يمر عبر السماء الصافية وكأنهما بالفعل استطاعا الوصول إلى حالة من حالات الخفة الروحية العميقة.

إلا أنه بالرغم من تكرار هذا المشهد كثيرا على طول الفيلم لم نشعر على الإطلاق بكونه عائقا، بل كان من أهم المشاهد والرسائل البصرية التى قدمها "سعد هنداوى" كى يستطيع أن يخدم بها فيلمه وإيصال معناه، ساعده فى ذلك الموسيقى الصوفية الطقوسية البديعة التى قدمها لنا الموسيقى (تامر كروان) والتى كانت من أهم مميزات الفيلم، والتى لولاهما لاستطاع المخرج وحده إيصال رسالته الفيلمية؛ حيث كانت الموسيقى موحية دوما بحالات الوجد التى وصلنا نحن أيضا لها، كما لعبت كاميرا "رمسيس مرزوق" دورا عميقا فى إيصال الصورة البصرية المدهشة التى أفادت كثيرا فى مساعدة "سعد هنداوى" على إتمام فيلمه، كما لا ننسى المونتاج الهادئ الذى شعرنا به عذب الإيقاع للمونتير "رياب عبد اللطيف" والذى قد يبدو للوهلة الأولى- للمتفرج غير المدرب وغير العليم بفن الفرجة على الفيلم- بطئ الإيقاع أو داعيا للملل، إلا أنه بتأمل الفيلم جيدا سنجد أنه لم يكن مناسبا له على

**أدب ووقت**

الإطلاق مونتاجا سريعا متلاحقا أو لاهثا لأنه سيؤدى إلى ضياع الحالة الفيلمية الصوفية التى يرغبها المخرج؛ فهذا البطء فى الإيقاع كان لابد منه من أجل إعطاء فرصة للمشاهد كي يتأمل حالات الخفة الوجدية.

ربما أفادنا "سعد هندأوى" كثيرا فى فيلمه "ألوان السما السبعة" بتقديمه "منى هلا" التى أثبتت تواجدا حقيقيا ويديعا أمام الكاميرا، كما أنه قدم لنا "ليلى علوى" أكثر توهجا بعد غيابها فترة طويلة عن شاشة السينما، إلا أن الإفادة العظمى كانت فى "سوسن بدر" التى توهجت تماما أمام الكاميرا لتقدم لنا خبرة تمثيلية ليست هينة، كذلك "فاروق الفيشاوى" فى دور جديد عليه تماما استطاع تقديمه بمهارة واقتدار حتى أننا لا يمكن تخيل فنان آخر يستطيع أداء مثل هذا الدور.

ولكن يبقى التساؤل الرئيسى والمهم الذى بدأ به الفيلم كى يظل معلقا وفى حاجة ماسة للإجابة عليه وهو، هل استطاع المخرج "سعد هندأوى" التأكيد على أن الإنسان قد يصل إلى حالة من حالات الخفة والسمو الروحى بعيدا عن أعباء المادة والجسد المثقل بالعديد من الأعباء؟

اعتقد أنه بالفعل قد نجح أيما نجاح فى الوصول بنا نحن كمشاهدين إلى تلك الحالة؛ فشحرننا جميعا مع أبطال الفيلم أننا نتسامى ونرتفع ونتحذ ونخف كثيرا حتى أننا نسينا وجودنا فى دار عرض سينمائى ومن ثم رأينا بالفعل السماء والوانها الزاهية الجميلة لنصل إلى حالة من التطهر الروحى العميق الذى سرعان ما زال لنجد أنفسنا نهوى بقوة ونستمع إلى صوت ارتطامنا بأرض الواقع القاسى حينما أظلمت الشاشة بعد مشهد الفينالة.

أدب وفت

## أنا المصري

---

### رانيا الجبالي

---

من غير فشخة  
ولا رسم  
من غير منظره  
بالاسم  
أنا المصري

تحط أيدك في جيبى متلاقيش  
غير بطاقة مكتوب فيها مصرى  
وجنبها هتلاقى حنة حشيش  
وهتشوفنى فى قناة الشعب حصرى

أنا اللي اشتكى منى طابور العيش  
وفى بلدنا بقيت بخاف من الشويش  
أى ميرى يعدى جنبى أقوم أحيى  
واقوله ياباشا وهو أصله ميساويش

مراتى دايما صوتها عالى ويتولول  
وكل ما دا فى لسانها بتطول  
ليها حق مفيش فلوس فى أيديها

أدب وفن



ما أنا قولتلك مفيش معايا من الأول

أنا المصرى وكفايه كده قواله  
مش هقولك فقر ولا مرض وبطاله  
بس بعرف نفسى لىك بكل فخر  
يلا قوم بسرعه اكتب واثبت حاله

من غير فشخرة

ولا رسم

من غير منظره

بالاسم

أنا المصرى

أدب وفد

## سطور من المتنبي

سيعلم الجمع ممن ضمّ مجلسنا  
بأننى خيرٌ من تسعى به قدمُ  
أنا الذى نظر الأعشى إلى أدبى  
وأسمعت كلماتى من به صممُ  
أنام ملء جفونى عن شواردها  
ويسهر الخلق جراها ويختصمُ  
وجاهل مدته فى جهله ضحكى  
حتى أتته يد فراسة وفمُ  
إذا رأيت نيبوب الليث بارزة  
فلا تظن أن الليث يبتسمُ  
الخيّل والليل والبیداء تعرفنى  
والسيف والرمح والقرطاس والقلمُ  
صحبت فى الفلوات الوحش منفرداً  
حتى تعجّب منى القور والأكمُ  
إن كان سرکم ما قال حاسدنا  
فهما لجرح إذا أرضاكم ألمُ

أدب وفاء





# الديوان الصغير: سركون بولص المنفى

